



Más medidas del Central para flexibilizar el control de cambios y el movimiento de capitales. Buscan mantener el precio de la divisa

# El dólar cayó a 3,43 pesos

Páginas/6/7

**RECLAME**

LAS/12



## Página/12

el país a diario

Buenos Aires, viernes 27 de diciembre de 2002 - Año 16 - N° 5067  
 Precio de este ejemplar: \$1,60 - Recargo venta interior: \$0,30 - En Uruguay: \$30  
 Opcional CD Enrique Pinti: \$12 - Opcional Video de El Estallido: \$10

BIBLIOTECA NACIONAL

Fecha **27 DIC 2002**

Coloc. N° **10355**

### La redolarización en suspenso

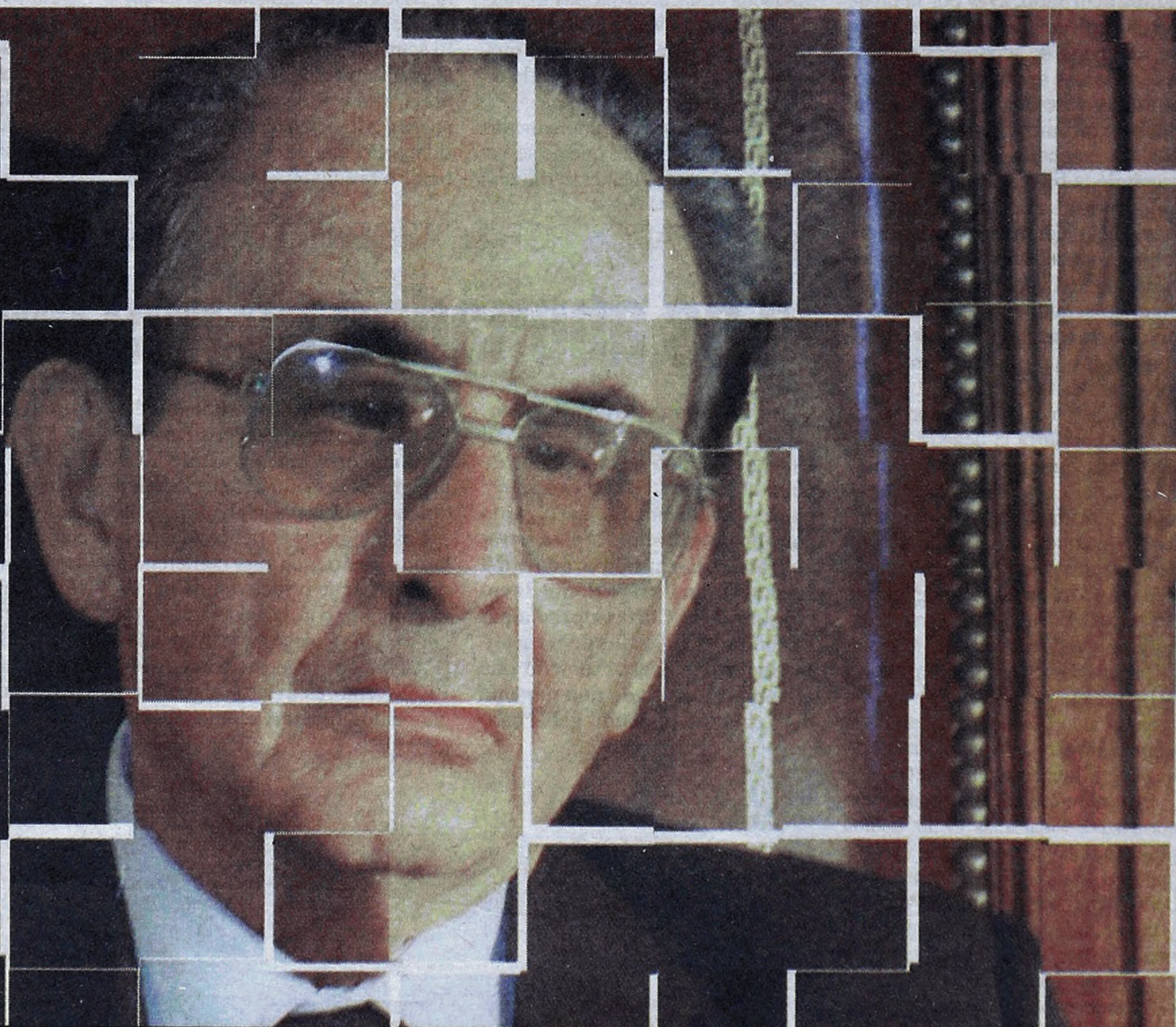
Se cortó el fallo contra la pesificación anunciado para el lunes: Fayt y los conjuces ahora piden tiempo para estudiar la causa. Y también se cortó la carrera de Fayt: el Congreso puso en marcha el juicio político en su contra por "ocultar" un plazo fijo mientras fallaba sobre el corralito

Páginas/2/3

# TODO CORTADO

Un acuerdo de última hora rescató el acuerdo para incorporarlo a la Corte Suprema. Los radicales querían pasarlo a febrero

**Menos Maqueda**



**12**

Sobre el cierre del CEA, por Miguel Teubal

Allanamientos en el country en busca del arma asesina. No la encontraron

**Los trapos sucios se buscan en casa**

Páginas/16/17

“La plata que va a los ahorristas deja de ir a

**AHORRISTAS**

los desnutridos de Tucumán. Es la misma plata, por más que sea un bono a 20 años. Si el Estado no hubiera intervenido, dejando el libre juego de la oferta y la demanda, la mitad de los ahorristas no hubiera

cobrado nada porque se habría caído la mitad del sistema financiero. Los pueblos no se hacen privilegiando al ahorrista sino al que trabaja.”

(Del ex presidente del Banco Central Javier González Fraga, ayer con Marcelo Bonelli por Radio Mitre.)

Carmel, por Susana Viau

**32**



Por Irina Hauser

Un cambio de posición de la bancada radical casi hace fracasar la designación de Maqueda como ministro de la Corte Suprema. A último momento el oficialismo logró acordar con los provinciales y se aprestaba a conseguir los dos tercios de votos necesarios.



El senador por el peronismo cordobés Juan Carlos Maqueda se prueba el traje de supremo. La falta de "garantía" para nombrar a otro ministro radical habría trabado el acuerdo.

## La UCR casi le corta la liana a Maqueda para llegar a la Corte

Por Felipe Yapur

Un inesperado cambio de posición del bloque radical puso en vilo la intención de la administración de Eduardo Duhalde de colocar al senador y presidente provisional de la Cámara alta, Juan Carlos Maqueda, en la Corte Suprema. Si bien en teoría todo estaba acordado, ayer por la tarde surgió un fuerte cuestionamiento de un grupo de senadores radicales con lo que se pusieron en riesgo los votos necesarios para elegir al nuevo supremo. Oficialmente son bastante vagos los argumentos que esgrimió la bancada opositora. De todas formas, anoche y al cierre de esta edición, el justicialismo intentaba imponer su iniciativa al trascender que el "oportuno" retiro de algunos senadores de la UCR le permitiría conseguir los dos tercios requeridos para designar un miembro de la Corte.

La decisión del radicalismo no sólo daba por tierra la llegada de Maqueda a la Corte justo en el momento que ésta se apresta a decidir la posible redolarización de la economía local, sino que además desarmaba el acuerdo alcanzado—con marcada dificultad— para elegir el reemplazante del cordobés. Duhalde en persona había conseguido arrancarle el sí al bloque del PJ para que el siempre fiel José Luis Gioja ocupe el puesto que dejaría vacante Maqueda. El cargo del sanjuanino está destinado para el riograndino Miguel Ángel Pichetto.

El timbre convocando a sesionar comenzó a sonar a las 19.30. Estaba previsto que el primer tema fuera la aprobación del pliego del presidente del Banco Central, Alfonso Prat Gay y luego el de Maqueda. En ese momento el bloque radical mantenía una larga reunión donde el tema no era ni el Presupuesto 2003 y menos el paquete impositivo. Los radicales discutían exclusivamente la conveniencia de votar el pliego de Maqueda para la Corte. De los 18 legisladores que se apiñaban en el salón de conferencias había cinco que se oponían a la designación del cordobés. Maestro intentó durante más de tres horas convencer a los discólos Mario Losada (Misiones), Eduardo Moro (Chaco), Marta Raso (Chubut), Horacio Usan-

dizaga (Santa Fe) y Jorge Agúndez (San Luis). Los motivos de los opositores no están muy claros. Oficialmente dejaron trascender que el principal cuestionamiento se centra en la "politización" de la Corte a partir de la designación de una persona identificada con un partido. Además sostuvieron que si bien no hay cuestionamientos a la capacidad técnica de Maqueda destacaron que hay instituciones que sí lo hacen y que no pudieron expresarlas dado que el proceso que se eligió para designarlo no contó con audiencias públicas.

De todas formas hay por lo menos un par de motivos más que no se expresan a viva voz. Fuentes del bloque

radical sostienen que una de ellas es la falta de garantía ante el compromiso de permitirle al radicalismo nominar un nuevo juez ante una nueva vacante en la Corte. El otro motivo, dicen, es inconfesable.

Cerca de las 22 y ante la imposibilidad de conseguir un consenso en el bloque radical como se había propuesto el jefe de la bancada opositora, Maestro se dirigió hasta el despacho de Maqueda con la mala nueva. El actual presidente provisional de la Cámara alta recibió la noticia con sorpresa, a su lado se encontraba el riograndino Miguel Pichetto, virtual presidente del bloque oficialista. Al cierre de esta edición, el cordobés man-

tenía una conversación telefónica con Duhalde. Trascendió que cuando Maqueda escuchó la resolución de los radicales, le anunció a Maestro su intención pedirle al Presidente el retiro del pliego. Todo indica que la participación del propio Duhalde en la negociación consiguió destrabar el inconveniente que se traduce en el retiro de algunos senadores radicales.

A última hora, la Cámara alta aprobó el tratamiento sobre tablas del pliego de Maqueda. El PJ consiguió los dos tercios de los presentes. Ahorase requiere la misma cantidad de voluntades. Al cierre de esta edición los senadores debatían sobre el pliego de Maqueda.

LOS REPAROS POR EL ASCENSO DE MAQUEDA A LA CORTE

## "Los abogados no nos callamos"

"Los abogados no nos vamos a callar." El presidente del Colegio Público de Abogados de Capital Federal, Hugo Germano, expresó públicamente ayer, junto con abogados de todo el país, su rechazo a la designación en danza del senador Juan Carlos Maqueda como juez de la Corte Suprema para ocupar el lugar que dejó vacante Gustavo Bossert. Advirtió que el nombramiento de una persona del "riñón del partido gobernante"

es "una flaca contribución del Poder Ejecutivo a la construcción de una Corte independiente". La designación, evaluó, debería tener "pleno consenso social".

Los abogados porteños manifestaron su enojo en una conferencia de prensa que ofrecieron de manera conjunta con la Federación Argentina de Colegios de Abogados (FACA), que reúne a 76 entidades. En el evento, estuvieron algunos reconocidos juristas como Daniel

Sabsay, Víctor Abramovich, Roberto Saba y el juez Eduardo Luis Duhalde, entre otros.

Germano dijo que no cuestionaba la idoneidad de Maqueda sino el hecho de que el Gobierno impulse su designación "sin agotar el debate". No descartó que se esté gestando una suerte de "pacto de Olivos II". El letrado reclamó que, a pesar de las advertencias vertidas por las entidades de los abogados en solicitudes publicadas en los medios, no se haya convocado a una audiencia pública—siguiendo la reforma constitucional de 1994— ni se las haya consultado de manera alguna. "El Gobierno se ha perdido una inmejorable oportunidad de hacer un gesto que hubiera sido muy bien recibido por el conjunto de la sociedad", agregó.

Ayer, cuando se iba a tratar el pliego en el Senado, enviaron una carta al presidente Eduardo Duhalde donde le dicen que los candidatos a la Corte deberían ser "paradigmas del cambio que la sociedad tan fuertemente viene reclamando". "Su designación debe estar precedida de la transparencia, el debate público y el tiempo indispensable para el mismo, que elimine definitivamente los pactos cupulares que han merecido repetidamente el rechazo social", decía el texto.



El Colegio Público de Abogados porteño criticó al PEN. "Poca transparencia", denuncian en el reemplazo de Bossert.

**Sugerencia: Fayt les mandó un texto a sus pares sugiriéndoles que evaluar en profundidad la "oportunidad y alcances de la decisión respecto de los depósitos".**

do". Para sus colegas este mensaje no fue otra cosa que un pedido de postergación del tratamiento de las causas sobre la pesificación. Incluso en dos vocalías aseguraron a este diario que Fayt explicitó ante Nazareno que creía conveniente dejar el asunto para febrero.

Todo esto venía reforzado por la solicitud de los dos conjuces que fueron designados cuando la Corte no lograba conformar una mayoría. Santiago Kiernan (de Comodoro Rivadavia) dijo que no puede



CREE QUE EL FALLO SOBRE DOLARIZACIÓN SE DEMORARA

# pasa para después de la feria

Fayt procura que la Corte demore su decisión sobre la inconstitucionalidad de la pesificación. Los conjuces también quieren elaborar su decisión y tomarse su tiempo. Todo indica que el Tribunal no fallará, ni se reunirá, hasta febrero. El Gobierno, de parabienes.



Carlos Fayt, un juez que en los últimos días tiene la costumbre de cambiar de parecer.

Ayer, con la espada de Damocles del juicio político, inició gestiones para demorar la redolarización.

concurrir a la reunión del lunes. Edgardo Bello (de Rosario) sostuvo que necesitaría todo el mes de enero para estudiar bien el asunto y después pronunciarse. Ambos, sin embargo, ya han fallado contra el corralito en las cámaras de apelaciones que integran.

“Si la intención es ponerle un plazo al Congreso para que instrumente la devolución de depósitos, ¿qué sentido tiene sacar el fallo ahora si los legisladores en enero no trabajan?”, argumentaba Fayt entre sus colaboradores. También les anunció que el nuevo juicio político lo “atornilla mucho más” a su cargo y no piensa irse.

A los requerimientos de los conjuces “no se les puede decir que no”, explicó un juez de la Corte. Una opción remota para que el fallo se firme pronto que imaginan en algunos despachos de ese cuerpo, donde reina un especial enojo con la gestión del presidente Eduardo Duhalde —que los mantuvo largos meses bajo enjuiciamiento— es la de convencer a los conjuces de que directamente se abstengan y advertirle a Fayt que sus constantes variaciones de postura están incomodando al resto del tribunal.

La realidad es que, más allá de los comentarios cruzados entre los jueces y sus disputas internas, la Corte

—o buena parte de ella— hace lo que quiere según cada circunstancia. En menos de un mes el escenario en relación al fallo redolarizador cambió varias veces. El propio Fayt fue quien elaboró el proyecto para que se respete el derecho de propiedad de los ahorristas que definió la mayoría de cinco. Después fue recusado, cuando se supo que tenía un plazo fijo de 200 mil dólares, al igual que Vázquez, acusado de prejuzgar y también tener dinero acorralado, algo que él negó rotundamente. La misma Corte se encargó de limpiar esos obstáculos y en los últimos días incluso parecía haber un acercamiento entre Sus Señorías para que el fallo redolarizador y fijar un plazo al Congreso y el Ejecutivo para que diseñen un esquema de devolución.

El Gobierno, especialmente Alvarez y el ministro de Economía, Roberto Lavagna, viene haciendo una suerte de trabajo de hormiga para evitar el fallo sobre las mentes de varios ministros, con particular esfuerzo sobre Nazareno, no siempre disponible ante los reclamos oficiales. Los bancos, además, vienen insistiendo con su teoría de que no pueden afrontar la devolución. Con este escenario, otra vez vuelve el suspenso. En el entorno presidencial dan por hecho que tendrán aire al menos por un mes más.

## Un nuevo precedente

La sala IV del fuero Contencioso Administrativo se pronunció ayer en contra del decreto que dispuso la pesificación de los depósitos, aunque en el mismo fallo se mostró partidaria de que la modalidad de devolución de los dólares surja de un acuerdo entre los bancos y los ahorristas damnificados. El pronunciamiento está referido a un caso en particular y sienta un precedente que podría ser tomado en cuenta por otros tribunales. Los camaristas Juan Uslenghi, María Jeameset de Pérez Cortés y Pablo Galli consideraron “inválido” el decreto 214, que pesificó compulsivamente los depósitos bancarios. En el mismo dictamen, los jueces también consideraron inconstitucional el 1316/02, que suspendió por 180 días las ejecuciones de órdenes judiciales adversas al corralito.

“Son una ilegítima intromisión del Poder Ejecutivo Nacional en los procesos judiciales, violando el principio de división de poderes”, consideró la Cámara, en alusión a aquel bloqueo a la liberación de los fondos.

El fallo ordena al Banco Francés restituirle de forma inmediata 30 mil dólares al ahorrista Víctor Nine, pero dispone que éste deberá acordar con la entidad cómo recuperar los 40 mil dólares restantes (su depósito original era de 70 mil dólares), inaugurando así una modalidad inédita para la restitución de los ahorros confiscados. Es posible que el fallo será apelado tanto por el banco como por el propio Gobierno.

## Alerta de los autores del Plan Fénix

Los economistas del Plan Fénix y catedráticos de varias universidades nacionales enviaron ayer una carta al presidente de la Corte Suprema de Justicia, Julio Nazareno, advirtiéndole que la redolarización de los depósitos agravaría la crisis que atraviesa el país.

“No es posible, en efecto, reparar a ningún sector, que comprensiblemente se sienta agraviado, reinstalando normas que fueron determinantes de la crisis y que, por lo tanto, agravarían la situación de desempleo, pobreza y exclusión que aflige a millones de personas”, afirmaron los especialistas del Fénix en la misiva que firma el decano de la Facultad de Ciencias Económicas de la UBA, Carlos Degrossi. La carta agrega que “la reparación del ahorrista,

el trabajador, el empresario, el jubilado y de todos quienes de una manera u otra son afectados por la situación existente, sólo es factible a partir de reglas del juego que movilicen el potencial de recursos disponibles, repartan el ingreso con equidad y afirmen la capacidad de la Argentina de decidir su propio destino en un mundo global”.

A juicio de los economistas del Plan Fénix, “toda economía organizada funciona sobre un signo monetario propio, que es a la vez un elemento constitutivo de la soberanía nacional”, y por ello “la experiencia internacional y la de nuestro país revelan las consecuencias de no respetar estos criterios básicos”.

DIPUTADOS HABILITO EL SEGUNDO JUICIO POLITICO

## Mirando de reojo al duhaldismo

Por Felipe Yapur

Esta vez juran que el oficialismo acompañará el juicio político que comenzó ayer contra el ministro de la Corte Carlos Fayt luego de que la Comisión de Diputados que preside Sergio Acevedo (PJ-Santa Cruz) habilitara el proceso contra el octogenario supremo. El comienzo del trámite se oficializó con la presencia de diputados del duhaldismo que desaparecieron cuando se trató el juicio a la totalidad de los integrantes de la Corte. Durante la reunión de la comisión se presentaron también dos pedidos de enjuiciamiento al supremo Adolfo Vázquez pero que su tratamiento quedó postergado para febrero.

A partir de ahora, los diputados admitieron las tres denuncias que pesan sobre el veterano ministro del alto tribunal donde se cuestiona su desempeño en las demandas contra el corralito y la pesificación que llegaron, por vía de apelaciones, a la Corte sin que éste reconociera que tiene un importante plazo fijo en dólares, algo más de 200.000 dólares.

Si bien la Cámara baja prácticamente está ya de vacaciones, la Comisión de Juicio Político funcionó todo el año y ésta es la razón por la que

se admitieron las causas contra Fayt y que a partir de ahora los legisladores trabajarán lo que se conoce como período de recolección de pruebas que acrediten la mala conducta del cortesano. Al más veterano de los ministros se le cuestiona el haber votado negativamente contra la pesificación al mismo tiempo que “ocultaba” la existencia de un plazo fijo en el Banco Nación.

En la reunión de la comisión estuvieron también presentes el duhaldista José María Díaz Bancalari, Guillermo Johnson (PJ-Córdoba), Carlos Martínez (PJ-Buenos Aires), Eduardo Di Cola (PJ-Córdoba), Araceli Méndez de Ferreyra (Frepa-Corrientes), Carlos Iparraguirre (UCR-Santa Fe), Fortunato Cambaceri (UCR-Chubut), Juan Jesús Minguéz (UCR-San Juan) y Héctor Polino (Partido Socialista).

La admisibilidad de la apertura del proceso a Fayt necesitó de una larga discusión que se produjo cuando el justicialista tucumano Ricardo Falú cuestionó la oportunidad de la acusación, ya que la Corte Suprema se apresta a fallar sobre la redolarización, y sobre todo por el difundido apoyo del oficialismo, que en octubre paradójicamente había bloqueado el juicio contra los integrantes del tribunal. Acevedo fue uno de los que buscó con

## Claves

◆ La Cámara de Diputados habilitó el comienzo del segundo juicio político contra Carlos Fayt.

◆ Fayt realizó gestiones ante los otros cortesanos para postergar hasta febrero el fallo sobre la pesificación.

◆ Los nuevos conjuces no quieren apresurarse a votar ese tema. Por eso es casi seguro que la Corte no se reunirá el lunes 30, como estaba previsto, y recién se abocará a decidir el tema en febrero. La dilación favorece la estrategia del Gobierno.

◆ Juan Carlos Maqueda conseguía al cierre de esta edición el acuerdo del Senado para ser el nuevo integrante del Tribunal, supliendo a Gustavo Bossert. La sesión fue accidentada. Los radicales negaban su apoyo y por un buen rato pareció que el nombramiento naufragaba.

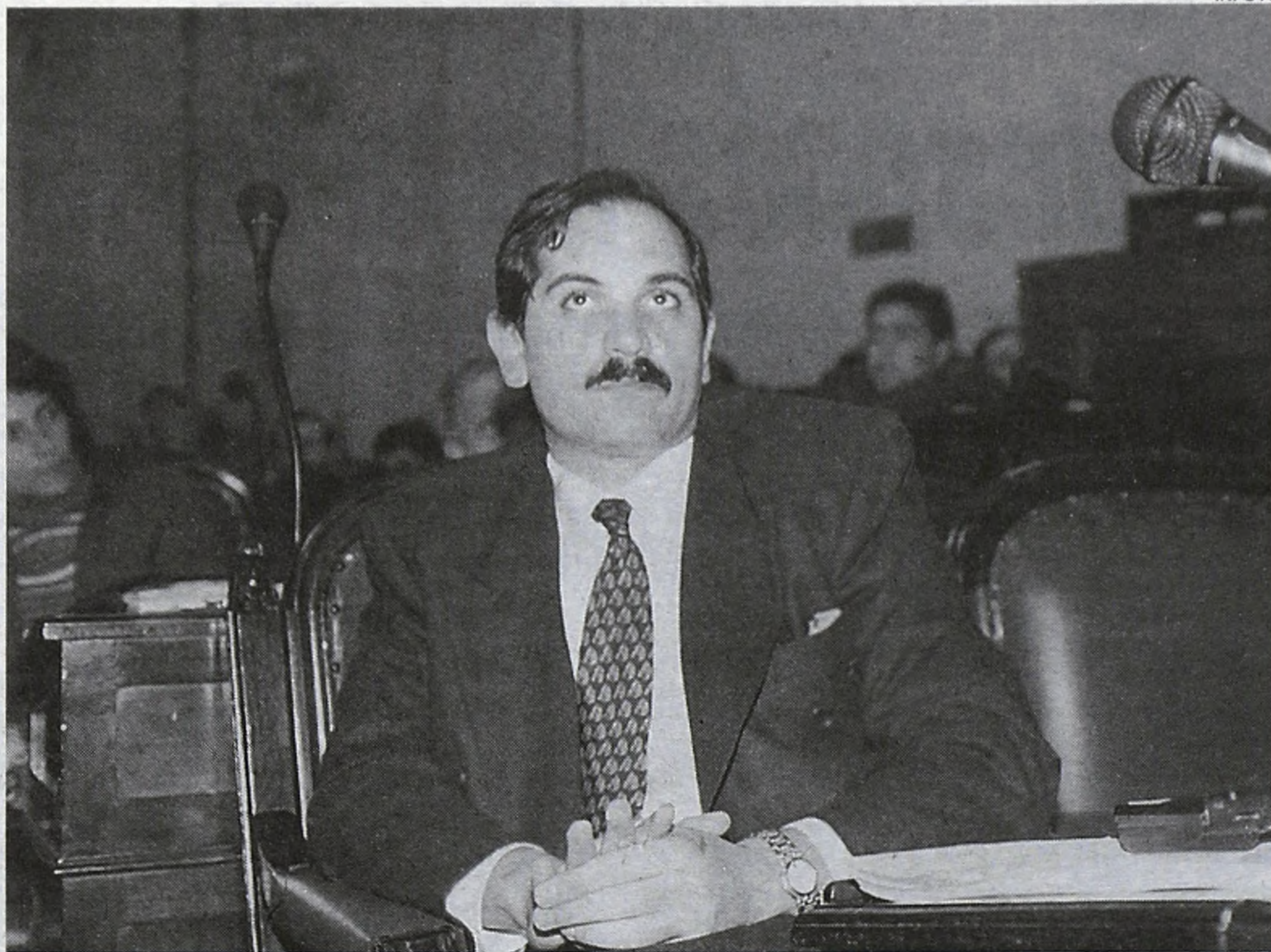


Por Raúl Kollmann  
y Felipe Yapur

Siete de cada diez tucumanos consideran que la fe religiosa no debe ser obstáculo para la elección del futuro gobernador. En cambio, el 28 por ciento de los habitantes de la provincia se inclinan por la postura de que el mandatario provincial debe ser católico apostólico romano. La encuesta apunta a la gran polémica que se desató en Tucumán —y que ayer amplificó *Página 12*— a partir de declaraciones del arzobispo Luis Villalba, quien el sábado pasado prácticamente vetó al candidato justicialista mejor ubicado en los sondeos, José Alperovich, quien profesa la religión judía. “No puedo creer que en este siglo, con los problemas que se viven en nuestra provincia y con 17 chicos muertos por desnutrición, alguien trate de hacer discriminación racial. Voy a hablar personalmente con monseñor Villalba”, dijo ayer Alperovich.

El debate sobre la confesión religiosa no abarca únicamente al arzobispo. Pablo Calvetti, integrante de la conducción del partido del ex general Domingo Bussi, también respaldó el veto a Alperovich: “La Constitución tucumana respeta una vieja tradición, ya que el 98 por ciento de la población tucumana profesa la religión católica. Al arzobispo le tendieron una cama. Le preguntaron algo que está en la Constitución y ahora salieron a decir que la Iglesia se opone a que Alperovich sea candidato. No es así. La Iglesia no se opone, sino que simplemente la ley lo dispone y hay que cumplirla, guste o no”.

En verdad, la polémica ya se había hecho intensa al principio de la semana. El secretario general del PJ, Antonio Guerrero, sostuvo que “el Pacto de San José de Cos-



El senador nacional y candidato a gobernador de Tucumán por el PJ, José Alperovich.  
Siete de cada diez tucumanos cree que la religión no debe ser impedimento para gobernar.

## Para que el gobernador crea en lo que quiera

ta Rica tiene rango Constitucional y establece que a ningún ciudadano se le puede negar el acceso a un cargo en virtud de su fe religiosa. Ese Pacto está por encima de la norma tucumana”. Calvetti contestó con una frase elocuente: “Si seguimos el razonamiento de Guerrero, hasta un insano podría ser candidato a gobernador”.

La encuesta que revela que el 70 por ciento de los tucumanos opina que el gobernador puede profesar cualquier religión, mientras que el 28 afirma que tiene que ser católico, fue realizada por la conocida consultora Hugo Haime y Asociados, que entrevistó a 790 habitantes de la provincia. En el trabajo se

El candidato a la gobernación por el PJ en Tucumán, José Alperovich, cuestionará ante la Justicia el impedimento a ser gobernador porque no es católico.

respetaron las proporciones por edad, sexo y nivel económico-social. Entre los adherentes al justicialismo el 64 por ciento considera que la religión no puede ser obstáculo para ser gobernador, mientras que el 29 por ciento insiste en que el mandatario provincial tiene que ser católico. Esto sale al cruce de lo afirmado por Alberto Herrera, un diputado nacional del PJ, quien también adhiere al veto a Alperovich: “El candidato tiene que ser católico como los 180.000 afiliados del PJ”.

En verdad, la Constitución no establece taxativamente que el gobernador tiene que profesar la fe católica apostólica romana, sino que debe ser mayor de 30 años y tener una residencia continua en la provincia en los dos años anteriores a la elección. Sin embargo, la condición que se pone al mandatario provincial es que debe jurar, sí o sí, por Dios, la Patria y los Santos Evangelios. Con ello, de hecho se le pone un veto a cualquier judío, musulmán o creyente de otras religiones.

Ayer, Alperovich le dijo al programa “El Exprimidor” que recurrirá a la Justicia para que declare inconstitucional el artículo de la

Constitución tucumana que obliga a jurar por los Santos Evangelios. El candidato hará una presentación ante la Corte Suprema en caso de ganar las elecciones.

En este terreno, hubo dos constitucionalistas tucumanos que sostuvieron posturas antagónicas respecto del problema creado. El profesor Oscar Flores, titular de Derecho Constitucional de la Universidad Nacional de Tucumán aseguró que el artículo 80 de la Constitución provincial —que es el artículo que obliga al juramento con esa fórmula— es inconstitucional. “Es una exigencia que choca con el Pacto de San José de Costa Rica, que sostiene que los ciudadanos tienen derecho a ser elegidos sin ningún tipo de distinciones de raza, color, sexo o idioma. Alperovich debe presentarse a la Justicia y plantear una acción declarativa de inconstitucionalidad del artículo 80”.

Una posición distinta es la del profesor Luis Iriarte, también constitucionalista. “Rechazo la acusación de discriminadores que nos hacen a quienes, a través de ciertas normas, defendemos nuestra identidad hispánica y católica. No me imagino a Alperovich asistiendo a solemnes Tedeum en la Iglesia, en los actos patrios. La Constitución indica claramente que tanto en el orden nacional como en el provincial existe libertad, pero no igualdad de cultos”.

Alperovich fue durante dos años ministro de Economía del gobierno del justicialista Julio Miranda y luego ganó la elección de senador. Se lo cuestiona por haber utilizado fondos destinados a programas sociales para otros fines, como gastos de la administración o sueldos de estatales. “Yo reconozco la responsabilidad que me cabe en la gravísima crisis que castiga a la provincia de Tucumán. Ningún dirigente puede decir que no es responsable. Pero no hay una sola acusación en mi contra, fui implacable con respecto a los fondos que venían de la Nación y si hubiera alguna imputación por corrupción no hubiera seguido siendo senador”. Alperovich tiene el apoyo del cuestionado gobernador Miranda y parece el favorito del matrimonio presidencial, a tal punto que Chiche Duhalde vivió en casa de Alperovich cuando recientemente viajó a Tucumán para encabezar el llamado Operativo Rescate.

### OPINION

Por Irma Parentella \*

#### Cumplir con el Fondo...

El tema educativo sigue postergado. En el presupuesto 2003, aprobado en Diputados la educación cae en picada. Sin embargo, a la hora de los discursos, se le adjudica a la educación la posibilidad de paliar la crisis y favorecer el desarrollo individual, socioeconómico y cultural. Los países desarrollados tienen esto claro e invierten en educación. En Argentina eso no ocurre. El presupuesto educativo nacional se reduce más. Dos años de ayuno y lucha docente en la Carpa Blanca motorizaron la sanción de la Ley 25.053 para el pago del Incentivo Docente. Ley que se cumple parcialmente y siempre con atraso. Sancionada el 10/10/98 creó el Fondo de Incentivo Docente a partir del 1° de enero del '99 con una vigencia de 5 años, es decir hasta el 31 de diciembre de 2003. En un principio se solventó con el cobro de un impuesto a los automotores y luego pasó a financiarse de Rentas Generales. Es imprescindible que el Senado incorpore el Fonid cuando se vote el Presupuesto. En Diputados se reconoce la deuda del segundo semestre del 2001 y se incorpora el pago del primer semestre del 2002, quedando sin cumplimentar el segundo semestre del 2002 y todo el 2003 tal como lo obliga la mencionada ley.

A los docentes se les pide cada vez más esfuerzos. Que se ocupen de la desnutrición, de las nuevas enfermedades de la pobreza, de la desocupación que invade a las familias, del alcoholismo, de la droga, del sida. También abundan proyectos para que, desde la escuela, se

aborden temas de educación vial, educación tributaria, derechos humanos, ecología, cooperativismo, etc. Pero a la hora de reconocer el trabajo docente se elige cumplir con los organismos internacionales haciéndole pagar gran parte del ajuste a la comunidad educativa.

Los maestros siguen agrandando la legión de pobres. No cumplir con el Fonid significa una rebaja salarial en algunas provincias del 26 por ciento y en otras del 12 por ciento, además muchos docentes podrían dejar de recibir la única fuente de ingresos en pesos, porque el resto de sus salarios los cobran en bonos.

Significa abrir un frente de conflicto gremial y la amenaza de aulas cerradas y escuelas inactivas.

¿Qué necesitamos para reaccionar?

¿Ver imágenes de docentes hambrientos o imposibilitados de viajar a sus lugares de trabajo por falta de recursos; necesitamos un estímulo sangriento, brutal, como el de los chicos desnutridos, para luego plantear un operativo rescate? ¿Seremos capaces de reaccionar, cumplir con la Ley y asignar lo que corresponde para mantener abiertas las únicas instituciones creíbles hoy, nuestras escuelas? O con más ajuste queremos matar la educación pública.

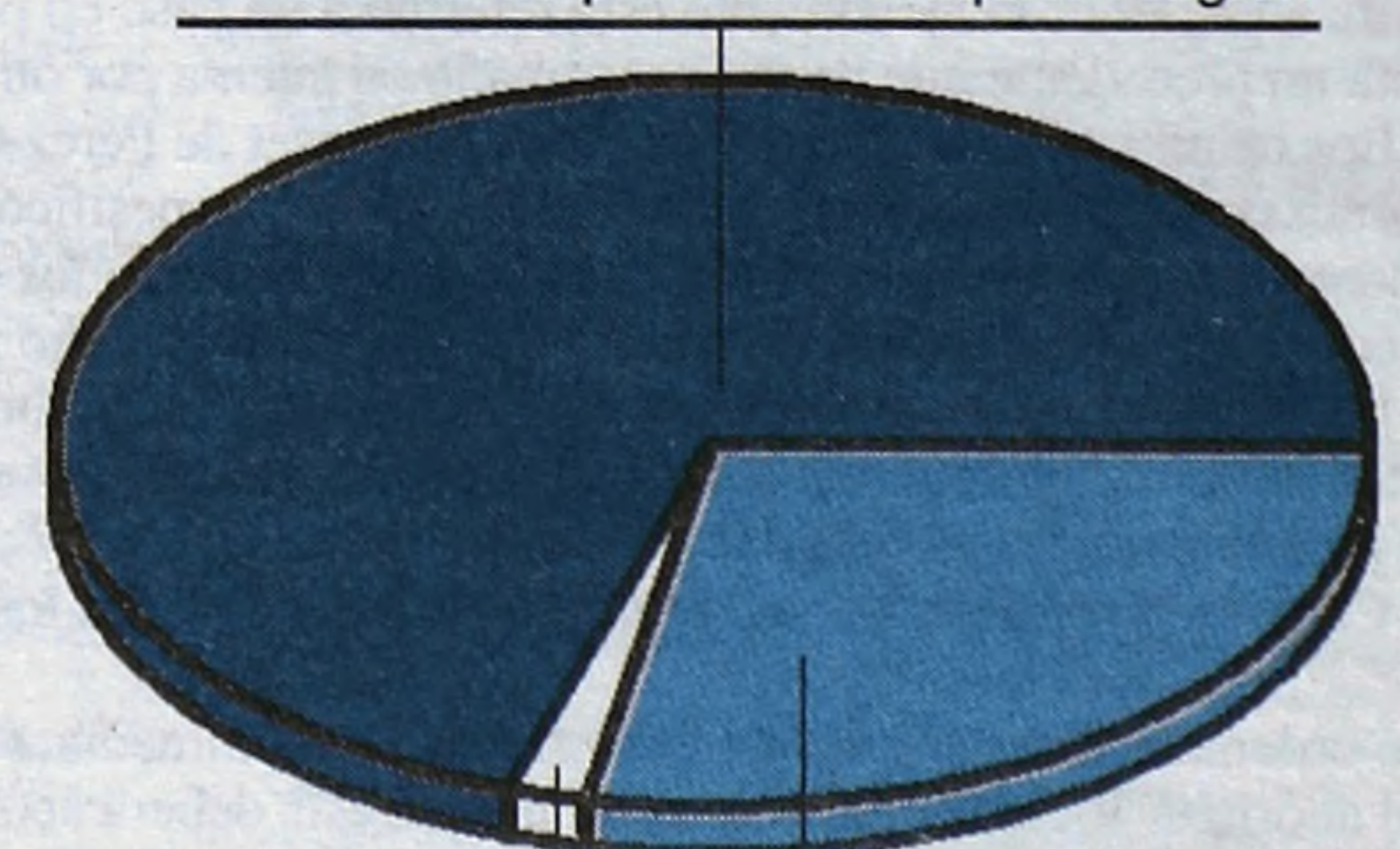
De los legisladores depende asignar los fondos y del Ejecutivo no cometer la injusticia del veto.

\* Diputada Nacional Interbloque Alternativa-ARI.

#### Un revés para los ultras

Opinión en relación al credo que debe profesar el próximo gobernador de la provincia

70% Puede profesar cualquier religión



2% Otro / Ns.Nc.

28% Debe ser católico

Fuente: Hugo Haime y Asociados.



GOBERNADORES DEL PJ DELIBERARON EN OLIVOS

# El fantasma de una ruptura

Por Martín Piqué

▲ Eduardo Duhalde reunió ayer en Olivos a los gobernadores del PJ. Como cada vez que tuvo que tomar una decisión fundamental, el Presidente juntó a los mandatarios provinciales para analizar la interna y legitimar cualquier medida que afecte la pelea con el menemismo. Anoche, mientras compartían un asado de fin de año, el jefe de Estado y sus invitados estudiaban la posibilidad de convocar a otro congreso del PJ —el máximo órgano partidario— para que postergue la interna del 23 de febrero y aplique la propuesta de elecciones directas con lemas que no se suman, que propuso el gobernador de Salta, Juan Carlos Romero. En la reunión también se sondearon opiniones ante una eventual fórmula integrada por Felipe Solá y Ramón Puerta, una alternativa impulsada por el propio Duhalde.

Como hace cinco días, cuando agrupó en torno suyo a todo el PJ bonaerense, Duhalde eligió el quince de Olivos —que se utiliza como sala de conferencias cuando los invitados son muchos— para reunir a varios gobernadores de su partido. Pasadas las nueve de la noche, habían llegado Julio Miranda (Tucumán), Gildo Insfrán (Formosa), Carlos Rovira (Misiones), Eduardo Fellner (Jujuy) y Néstor Kirchner (Santa Cruz), más el vicegobernador de Tierra del Fuego (Daniel Gallo) y el veterano ex gobernador de Santiago del Estero, Carlos Juárez. Se esperaba la llegada del bonaerense Felipe Solá, un obvio aliado del anfitrión, mientras que el santafesino Carlos Reutemann había anticipado su ausencia por teléfono.

Como se esperaba, las tres provincias alineadas con Menem (La Rioja, Salta y La Pampa) no respondieron a la convocatoria, como tampoco lo hizo la representante de San Luis, Alicia Lemme. De los distritos más grandes sólo se esperaba la llegada de Solá, porque tanto Reutemann, que arguyó una "rotura de una válvula del sistema de aire acondicionado" del avión para explicar su faltazo a la reunión.

En principio, el Presidente consultó a los gobernadores acerca de la posibilidad de recurrir a la Justicia para pedir la anulación de la convocatoria para elecciones internas. Ese llamado, que fue realizado por el Consejo Nacional del PJ, no incluye el recambio de autoridades partidarias, como lo había resuelto el último congreso del partido que sesionó en el estadio Obras Sanitarias. Eso obligaría, según el duhaldismo, a considerar nula la convocatoria que firmaron Manuel Baladrón, Rubén Marín y otros allegados a Menem. Ayer, el diputado duhaldista José María Díaz Bancalari adelantó que el tema será tratado hoy en una reunión de la Junta Electoral, organismo que él integra.

"No vamos a actuar en contradicción con el congreso —aseguró ayer Díaz Bancalari en diálogo con Página/12—. No vamos a llevar adelante

El Presidente y sus invitados analizaron la posibilidad de convocar a un congreso partidario que anule las internas. Podría decidir la aplicación de una elección directa con "lemas" que no se suman.



El presidente Eduardo Duhalde convocó ayer a los gobernadores del PJ para estudiar la interna partidaria. La anulación de los comicios del 23 de febrero llevaría al justicialismo a la ruptura.

**Faltazo: Reutemann arguyó una "rotura de una válvula del sistema de aire acondicionado" del avión para explicar su faltazo a la reunión.**

un proceso eleccionario contrario a lo que resolvió el órgano que nos eligió, que estableció que el 23 de febrero se elegirían cargos electivos y partidarios." Pero además de pedir la nulidad de la convocatoria —una facultad que pueden practicar tanto la junta como cualquier congreso del PJ—, el duhaldismo no descarta que si se convoca a un nuevo congreso del partido, éste designe al binomio presidencial que competirá con Menem y con los candidatos de otras fuerzas. El propio Duhalde analiza seriamente esta posibilidad, y la justifica argumentando que, salvo la disputa Menem-Cafiero, el PJ siempre eligió a sus fórmulas en el congreso partidario.

La propuesta de impugnar las in-

ternas no logró un consenso total, como soñaba tal vez el propio Duhalde. Los senadores Jorge Busti y Ramón Puerta prefieren que se mantengan las internas del 23 de febrero. Una posición similar habría transmitido, a la distancia, Reutemann, que apela a la prudencia —tal vez para preservarse— cada vez que se discute la interna Menem-Duhalde. El duhaldismo reaccionó con reflejo ante las primeras resistencias y contraofertó con una fórmula diseñada en laboratorio: Solá-Puerta, que tendría el visto bueno de Duhalde, especialmente luego de que varios caciques del conurbano le transmitieran su antipatía por Kirchner.

Anoche, al cierre de esta edición, la discusión seguía en Olivos, donde Duhalde evaluaba las reacciones de los gobernadores. Descartada la propuesta de máxima —que otro congreso del PJ designe a la fórmula del sector enfrentado a Menem—, las opciones se resumían en dos alternativas: mantener la interna del 23 de febrero —que espanta al duhaldismo— o recurrir a la propuesta de Romero, una ley de lemas remozada que implica,

**Reflejo: El duhaldismo reaccionó con reflejo ante las primeras resistencias y contraofertó con una fórmula diseñada en laboratorio: Solá-Puerta.**

para el PJ, el peligro de quedar fuera del ballottage.

El misionero Puerta, cuyo nombre había sido mencionado en el encuentro, se negó a aceptar la candidatura a vice. Se lo dijo personalmente a Duhalde, ayer a la mañana. Para el senador, la única forma de resolver el conflicto, es "hacer un comicio integral". "Tenemos que elegir todos los cargos electivos y partidarios, porque el poder político integral se construye desde las urnas", argumentó a Página/12. Según esa visión, se debería mantener la interna del 23 de febrero, pero para consolidarla, ese día habría que "revalidar" los cargos de todos los gobernadores e intendentes del país, lo que aseguraría un efecto arrastre para algún candidato.

Entretanto, entre los menemistas, la decisión es no retroceder ante la ofensiva de los bonaerenses. Ayer ratificaron el plenario del Consejo del PJ, que sesionará hoy en Matheu 130. En los últimos días, el pampeano Marín mandó una carta a todos los miembros del órgano para convocarlos a la reunión. Y hoy, según contó ayer a Página/12 un estrecho asesor de Marín, los menemistas que integran la mesa del consejo ratificarán la elección interna del 23 de febrero. Si eso se concreta, la tan anunciada fractura del peronismo se concretará antes de fin de año.

## OTRAS VOCES

♦ **José María Díaz Bancalari**, diputado: "Duhalde encarna un proyecto alternativo al proyecto liberal que se instaló durante más de 10 años en la Argentina que agravó la pobreza, el endeudamiento, la exclusión, y la dependencia financiera. El peronismo no menemista tiene un grado de conjunción, de cohesión que sólo lo puede dar la presencia de Duhalde. No es una pieza menor en la defensa del país y en ese caso debe aceptar la postulación. La convocatoria a elecciones internas para el 23 de febrero realizada por el Consejo Nacional desafía directamente todo el sistema orgánico del peronismo. Para modificar esta resolución se necesita un nuevo congreso partidario".

♦ **Eduardo Menem**, senador: "En un acto de soberbia y de falta de coraje cívico están haciendo todo lo posible para que no se realicen esos comicios, única forma de legitimar un candidato del peronismo. El Presidente y sus allegados se han sacado la careta y hoy están diciendo que no va a haber internas. No quieren que haya internas porque saben que gana Carlos Menem. Están haciendo trampa. Es un acto de irresponsabilidad total, que puede traer la fractura del partido. Manejan todas las hipótesis de trampa: que el candidato lo designen a dedo en un Congreso del PJ, que vayan todos los candidatos con el logo del partido en una elección nacional o directamente que se posterguen las elecciones del 27 de abril para que Duhalde pueda ser candidato. Sería bueno que Duhalde deje de lado el miedo que le tiene a Menem y que se presente en las internas, pero parece que quiere guardar bien las urnas. Van a quedar muy en evidencia, frente a la sociedad y los justicialistas, quiénes son los responsables de la fractura del partido".

♦ **Felipe Solá**, gobernador de Buenos Aires: "Con los neolemas el peronismo casi renunciaría así a ganar en primera vuelta porque no se suman los votos. Seguramente habrá segunda vuelta. La otra posibilidad es que haya internas, pero no se puede demorar más, deberíamos definirlo ya, pero no sé si estamos en condiciones de hacerlo. Es más sano que se vaya a una elección con neolemas a que se defina una sola fórmula, a través de un congreso partidario. Siempre es mejor que haya más de una fórmula, que no sea una decisión autoritaria, y si no que haya internas. El verdadero peligro para la sociedad es un presidente elegido por elecciones normales con poco poder, elegido con mucho voto bronca; gastar la bala de plata de la democracia, las elecciones, y que el gobierno que surja no tenga fuerza original, en votos".

## La candidatura de "Chiche"

La coordinadora de Políticas Sociales, Hilda González de Duhalde, aclaró que no tomará las encuestas como referencia para definir su posible candidatura e insistió en que lo decidirá "después del 25 de mayo". "En las encuestas aparece mucha gente y yo sólo soy una de ellas", respondió la esposa del presidente al ser consultada sobre los últimos datos que la ubican bien posicionada si decide postularse para la gobernación de Buenos Aires. "No descarto ni lo afirmo. Después del 25 de mayo les cuento", respondió. La primera dama dijo que antes de tomar una decisión analizará si es bueno para su familia que ella siga en la política una vez que su esposo, el presidente Eduardo Duhalde, deje de ocupar cargos ejecutivos.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom BellSouth.

**MOVICOM**  
© BELL SOUTH



# Las reservas

Por Alfredo Zaiat

El Banco Central flexibilizó ayer una serie de restricciones al giro de dólares al exterior, a la vez que amplió el cupo para la compra mensual de divisas por parte de los grandes operadores. Esa medida fue informada al culminar el primer día en el cual la entidad monetaria abandonó su política de intervención en la fijación del precio del billete. Así, Roberto Lavagna, ahora en sintonía con el presidente del BC, Alfonso Prat Gay, sigue mostrando que su política tiene muchos más gestos que contenido. La supuesta "rebeldía" del ministro con el Fondo Monetario lentamente se va desdibujando al enviar una tras otra señales en línea con los históricos reclamos del organismo. El oportuno control de cambio y de capitales que frenó la corrida contra el peso en la primera mitad del año ha empezado a ser desarmado por el titular de Hacienda. De ese modo, queda en evidencia que la opción malaya *light* fue una necesidad más que una convicción, lo que facilitará la comprensión para ciertos progresistas confundidos con el "fenómeno Lavagna".

En el mercado minorista de cambios y en la primera jornada con la operatoria unificada, el dólar bajó seis centavos y cotizó a 3,38 pesos

En otro gesto hacia el FMI, el dúo Lavagna-Prat Gay dispuso una serie de medidas para facilitar el giro de dólares al exterior así como también la posibilidad de comprar más divisas por parte de los grandes operadores.

para la compra y 3,43 el tipo vendedor. De todas formas, el Central siguió operando en la plaza mayorista, abasteciendo los pedidos de los bancos e importadores y por la otra ventanilla recibiendo los dólares que liquidan los exportadores. Ayer los exportadores arrimaron 76,8 millones de dólares y alcanzaron para cubrir los 8,6 millones que exigió la demanda mayorista. El resultado fue una ganancia de 68,2 millones de dólares para las reservas del BC.

Se conoce la debilidad que manifiesta Lavagna por los exportadores, sector que goza de un nivel de retenciones fijado cuando el dólar estaba por debajo de los 3 pesos y, además, de reembolsos pese a sus ingresos extraordinarios. El flamante presidente del Central acompañado por su vice, Pedro Lacoste, expresan también deseos de ese sector privilegiado por la hiperdevaluación. El reclamo de la flexibilización para la compra de divisas como para

¿QUE PASARA

## Esperar

La perspectiva del sector inmobiliario para el 2003 apunta hacia la venta de departamentos pequeños y medianos cuya valuación en dólares se redujo en un 50 por ciento luego de la salida de la convertibilidad, y que en general son adquiridos como inversión por compradores que disponen de ahorros en billetes verdes.

"La propiedad pasó a ser un elemento de definición. El público sabe que un plazo fijo puede ser incautado, en cambio el ladrillo da la seguridad que no brinda el sistema bancario", dijo a Télam el titular de la Cámara Inmobiliaria Argentina, Héctor D'Odorico. El martillero reconoció que con la devaluación las propiedades redujeron su valor un 50 por ciento en dólares. "Esos parámetros se siguen manteniendo, no ha habido variables. Lo que antes valía 50 mil dólares hoy cuesta 25 mil dólares. Eso se mantiene", expresó.

Al hacer un balance del 2002, D'Odorico admitió que "el año empezó difícil en enero porque el sector estaba convulsionado. No se podían realizar operaciones porque los

No perdió la cautela, pero tampoco disimula su entusiasmo. Incluso chicaneó a los mismos economistas que lo acosaron con pronósticos negros al inicio de su gestión. El ministro toma con calma los meses que le restan para "entregarle una cartera saneada y en marcha al próximo presidente".



Ministro Roberto Lavagna, con cara de muy felices fiestas. Un brindis por los pronósticos apocalípticos que no acertaron.

## Lavagna, sin el FMI pero con un feliz Fin de Año

Por David Cufre

"He visto con sorpresa que algunos analistas que antes hacían pronósticos apocalípticos ahora auguran un crecimiento de la economía muy superior al que nosotros calculamos con mucha moderación. Espero que esta vez tengan razón." A Roberto Lavagna el brindis de fin de año le dio la excusa que necesitaba para festejar. El ministro se siente victorioso, en especial frente a los economistas del establishment, a quienes se permite azuzar. Para el resto de sus definiciones es mucho más cauto, seguramente para no quedar en off side frente a la realidad de la mayoría de los argentinos. Incluso ayer, al recibir a la prensa con triples y champán, evitó el tono entusiasta de Eduardo Duhalde y advirtió que el acuerdo con el FMI bien podría quedar para después de enero.

"Nosotros avanzamos. Si tuviéramos que esperar al acuerdo con el FMI o a que decida la Corte Suprema, la realidad nos pasaría por encima", explicó Lavagna en una larga charla con periodistas. Después de repetir esa máxima varias veces, el ministro buscó ser más explícito: "Hasta ahora los que dijeron que el acuerdo se firmaba tal día de julio o tal día de agosto o tal día de diciembre se equivocaron, así que yo no hablo de fechas". El ministro no advirtió o no le importó que sea Duhalde quien dio todas esas fechas. La última que arriesgó el Presidente fue la del 8 de enero. "El próximo 8 de enero habrá una reunión importante de las autoridades del FMI, pero esto no significa que el acuerdo sea inminente. Tranquilamente puede firmarse más adelante", insistió Lavagna.

Lo único que consideró una se-

ñal significativa es que la misión del organismo que vendrá a Buenos Aires en la primera quincena del mes que viene hará una revisión de la economía "en el marco del artículo IV". En rigor, esto no es más que otra auditoría, pero Lavagna explicó que es un requisito indispensable antes de la firma de un convenio y que el país no pasa por esa situación desde septiembre de 2000.

Mientras el jefe de Hacienda reunía en torno suyo a una gran cantidad de periodistas, en otro sector del Salón Padilla uno de

**Realidad: "Nosotros avanzamos. Si tuviéramos que esperar al acuerdo con el FMI o a que decida la Corte Suprema, la realidad nos pasaría por encima", explicó.**

sus colaboradores más importantes hacía otro pronóstico. En línea con la versión de Duhalde, sostuvo que el entendimiento con el FMI se firmará a mediados de enero, después de que el Gobierno se haya puesto al día con el Banco Mundial y con el BID, levantando los incumplimientos en que cayó desde noviembre. El compromiso del Fondo sería refinanciar el vencimiento de 1065 millones de dólares de enero y los subsiguientes hasta julio, y a la vez el BM y el BID volverían a hacer desembolsos a la Argentina y concederían préstamos adicionales para cubrir los 1000 millones de dólares que saldrán de las reservas para pagarles lo que se les debe.

Cuando este diario consultó a Lavagna sobre la cuestión, se mantuvo en sus trece de que no habla de fechas ni de hipótesis. "Ya veremos", fue su respuesta

preferida. También la usó para referirse a un eventual fallo de la Corte Suprema que ordene la redolarización de los depósitos. "Se dijo muchas veces que el fallo era inminente y hasta ahora no pasó nada", remarcó. Ese es su estilo para contabilizar sus triunfos. En general esquivaba la confrontación directa, pero deja en claro el pase de facturas. En cuanto a la posibilidad de que el Gobierno emita un bono para entregar a los ahorristas en caso de que se anule la pesificación, Lavagna dijo que "no la estamos analizando".

Otra de sus definiciones fue que "no queremos que baje el dólar". "Pero si el Banco Central no hubiera comprado el lunes 70 millones la cotización habría caído a 3,30", señaló un periodista. "¿Van a seguir con ese nivel de compras?", le preguntó. "Vamos a facilitar un aumento de la demanda", respondió el titular de la cartera económica, anticipando que por la noche el Central anunciaría medidas (ver en esta misma página).

Su sensación de victoria es porque en lugar de trabajar para que el dólar no suba lo hace para que no baje, porque la inflación está controlada y porque se impuso en las peleas que tuvo durante el año con los economistas del establishment y con los ex presidentes del Banco Central Mario Blejer y Aldo Pignatelli. Lavagna deja que sus colaboradores hablen de todas esas cosas. Y frente a la pregunta de hasta adónde llegan sus aspiraciones políticas, contesta que después del 25 de mayo volverá a la actividad académica. "Mi objetivo es entregarle una cartera saneada y en marcha al próximo presidente", dice, como un político. Su último anuncio fue que pasará unos días de vacaciones en Cariló, un balneario no tan lejos de Chapadmalal.



CONTROL DE CAMBIOS Y DE MOVIMIENTO DE CAPITALES

# dejaron de ser una obsesión

la liquidación por ventas externas de bienes de capital ha sido una constante en los últimos meses. Y uno de los empresarios-economista que insistió en ese sentido fue Javier González Fraga, mentor de la actual dupla de conducción del BC.

Empezar a liberar el mercado de cambio y de capitales cuando todavía no se definió la reestructuración de la deuda, así como también en un año electoral, resulta una apuesta audaz. Como se sabe, la especulación con el dólar ha sido en las últimas décadas un "conveniente" disciplinador de políticos por parte de los grupos económicos. Así, las siguientes medidas sólo provocarán una fisura en un mecanismo que había resultado adecuado para enfrentar la peor crisis económica de la historia argentina.

**1** Se flexibilizan los plazos de pago de importaciones y exportaciones de bienes de capital. En el caso de las importaciones, se autoriza el pago anticipado del 100 por ciento de las compras de bienes de capital, repuestos y partes y piezas. En el caso de las exportaciones, se extienden los plazos de liquidación de divisas para las ventas externas de bienes de capital y plantas "llave en mano".

**2** Se flexibilizan las restricciones al pago de servicio de deudas privadas contraídas con acree-

dores externos. En este sentido, se liberan los pagos de intereses financieros y se autorizan automáticamente algunos pagos de capital hasta ahora sujetos a autorización previa de este Banco Central.

**3** Se amplía el acceso al mercado de cambios por parte de personas físicas y jurídicas, aumentando los montos autorizados de compras mensuales de divisas de los actuales 100.000 a 150.000 dólares, como también la tenencia de divisas por parte de las entidades financieras.

La mayor demanda de dólares resultante de esas iniciativas aspira a poner un piso al valor del billete. Y a restringir las compras por parte del Banco Central, cuya obsesión pasó a ser la emisión de pesos y su eventual efecto inflacionario en lugar de acumular reservas. Según los últimos datos proporcionados por la autoridad monetaria, el total de reservas alcanza los 10.368 millones de dólares. Cuando se paguen los atrasos con los organismos, se retomen los giros a los acreedores privados, se incrementen los pagos de las empresas de sus deudas externas y se reduzca el superávit comercial por el aumento de importaciones, Lavagna ya no estará en Economía y el problema de esta flexibilización que implicará pérdida de reservas será del próximo ministro.



El dólar libre cerró a 3,43 pesos por unidad.

## Pedido de Iglesias

El presidente del BID, Enrique Iglesias, volvió a reclamar a la comunidad internacional ayuda para la Argentina, al advertir que la crisis provoca un "malestar" generalizado en la región. Iglesias expresó estos conceptos durante el discurso que pronunció ante el directorio del BID ayer a la tarde en Washington con motivo del balance de fin de año. También enfatizó "la importancia para la región y para la comunidad internacional de ayudar a la Argentina a superar sus actuales dificultades financieras". Y dijo que la crisis de la Argentina está "afectando a países vecinos". De esta forma, Iglesias busca convencer al FMI para que defina un acuerdo con Argentina.

## Desde hace un año devolvemos dólares. Y esperamos para decirlo para ver si otros lo hacían.

## Ya fue suficiente.

En Zurich Eagle Star mantuvimos las inversiones en dólares de todos nuestros clientes que habían contratado su póliza antes de la vigencia del corralito.

Porque ellos nos habían entregado dólares y debían conservar sus dólares. No sólo eso. Cuando algunos decidieron rescatar sus pólizas, también pagamos en dólares. Al mismo tiempo, desarrollamos nuevos fondos para que nuestros clientes pudieran seguir dolarizando sus ahorros.

Y fuimos más allá. El aporte mensual se mantuvo en pesos sin modificación o se actualizó en relación con el dólar, a elección de nuestros clientes.

Ellos optaron, nadie les impuso nada.

También, en Zurich Argentina se pagaron los siniestros al valor de reposición de los bienes. Como creemos que debe ser.

Desde hace casi un año pasa todo esto.

Alguien lo tenía que decir. Alguien lo tenía que hacer.



**ZURICH**

0810-99-Zurich.  
(987424)

www.zurich.com.ar  
Cerrito 1010 (C1010AAV)  
Buenos Aires, Argentina.

El 97% de los clientes de productos de vida y retiro del grupo Zurich tuvieron acceso a los beneficios del pago en dólares. El 3% restante no fue alcanzado por esta operatoria por razones legales. (Corresponde a clientes de seguros de retiro, vida universal y primas únicas, estas últimas constituidas una vez puesto en vigencia el denominado "corralito financiero").

## Prat Gay en sala de espera

Las complicaciones para aprobar la designación de Juan Carlos Maqueda como ministro de la Corte Suprema de Justicia demoraban anoche en el Senado el nombramiento de Alfonso Prat Gay como presidente del Banco Central. Entre los senadores había consenso para aprobarle el pliego al ex economista del JP Morgan, pero el trámite se demoraba por aquella otra cuestión. Lo mismo ocurría con la sanción del proyecto de Presupuesto 2003 y con el paquete impositivo, que ya obtuvieron media sanción de Diputados. Prat Gay había pedido que su designación fuera por seis años, como marca la Carta Orgánica de la autoridad monetaria. Sin embargo, los legisladores rechazaron esa solicitud, con el argumento de que en esta situación política no se puede tomar esa decisión, y se mostraron dispuestos a nombrarlo hasta completar el período que hubiera correspondido a Pedro Pou, en septiembre de 2004.

EN EL MERCADO INMOBILIARIO EN 2003?

## las oportunidades

ahorros estaban incautados en los bancos. La perspectiva era que en 90 o 120 días muchas inmobiliarias iban a cerrar sus puertas", recordó. "Esto se morigeró cuando en los meses de marzo y abril se permitió disponer de los ahorros para comprar inmuebles. En esa oportunidad muchos vendieron y compraron", recordó. "Esto luego se cortó en abril. Después fue un mercado con operaciones dolarizadas. En general se están vendiendo departamentos con precios que van desde los 20 mil hasta los 80 mil dólares, de menor metraje", graficó al hablar de la zona capitalina y del Gran Buenos Aires. Sobre un leve repunte evidenciado en el mercado de la construcción de inmuebles, admitió que "algunas empresas constructoras y desarrolladores, compraron lotes para levantar edificios en un área entre mil y 2000 metros cuadrados". Dijo que el 2002 "termina como todos los años. A partir de noviembre la actividad decrece por las fiestas. Respecto del 2003 manifestó que lo ideal sería que "la gente siga pensando en la compra de in-

muebles como inversión", indicó.

Para el vicepresidente del Colegio de Escribanos de Buenos Aires, Jorge Félix Taquini, el 2003 será "un año eminentemente político. Tenemos elecciones que se acercan, si es que se acercan. No sabemos qué decisiones tomarán las nuevas autoridades", admitió. "Hay un ligero repunte en los últimos dos meses en la compra de inmuebles en aquellas personas que guardaron sus dólares en cajas de seguridad o en 'la lata de café', ya que decidieron invertir en departamentos chicos dado que los valores bajaron mucho", opinó Taquini. En noviembre, en el área capitalina se registró entre un 7 y un 10 por ciento de aumento en la cantidad de escrituras registradas.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a **Movicom BellSouth.**

**MOVICOM**  
@ BELL SOUTH



LAS CIFRAS OFICIALES MUESTRAN QUE NO HAY UNA RECUPERACION GENERAL

# Hay más obras pero cae el consumo



Fabian Luchessi



DyN

Repunte por refacción de viviendas y algunas obras municipales. Gran parte de los que se dedican a grandes obras siguen parados.

No todos viven por igual los beneficios de la recuperación. Mientras que algunas obras menores le dan aire a la construcción, las ventas en supermercados siguen barranca abajo.

En el último año y medio, la caída en las ventas fue constante. Las grandes cadenas sufren más la baja que las medianas.

## Una piecita en el fondo

Las refacciones en viviendas particulares y unas pocas reanudaciones de obras viales y de repavimentación ejecutadas a nivel municipal generaron cierto repunte en noviembre en el sector de la construcción, que todavía no alcanza para ilusionarse con la eventual salida de la depresión. En tanto, un 34 por ciento de las empresas que se dedican a las obras públicas continúan paralizadas.

La demanda de insumos para pequeñas obras resultó suficiente estímulo para permitir que en noviembre se registrara, por cuarto mes consecutivo, un aumento en el índice de actividad que elabora el Indec. Con respecto al mes anterior, el índice desestacionalizado mejoró en un 3,3 por ciento, aunque otra vez el registro resultó sensiblemente inferior al de un año atrás (-9,2 por ciento).

En la variación registrada por las ventas de los principales insumos del sector puede verificarse en qué franjas de la construcción se percibe algún repunte y en cuáles no. En la comparación entre noviembre de este año y el mismo mes del año anterior, por ejemplo, se observan fuertes caídas en las ventas de asfalto (-40,1 por ciento) y hierro redondo para hormigón (-20 por ciento). También hubo una caída interanual en los despachos mensuales de cemento, aunque desde agosto las ventas parecen estabilizarse en torno de las 350 mil toneladas por mes, por encima de los 280 a 310 mil mensuales de la primera mitad del año pero todavía muy por debajo de las 500 mil toneladas promedio mensuales del período 1997/99. En cambio, se observaron aumentos en otros insumos más vinculados a "obras chicas", como pinturas para construcción, pisos y revestimientos cerámicos y ladrillos huecos. Otro dato elocuente, señalado por el informe del Indec, es que la recuperación se observa principalmente en las ventas efectuadas en corra-

lones de materiales.

La otra cara de la moneda está dada por la situación y perspectivas de las grandes empresas. Entre las que se dedican principalmente a obra pública, el 34 por ciento se encuentra paralizado, mientras que entre las que atienden fundamentalmente obra privada, la proporción de las que no están ejecutando ningún trabajo alcanza al 21 por ciento.

Una de las consecuencias de este comportamiento del sector, en el que sólo se recupera la actividad en las obras de menor envergadura, es que el empleo formal sigue cayendo. Los datos del tercer trimestre, el último observado por el informe del Indec, muestran un nuevo descenso tanto respecto del período inmediato anterior (-4,2 por ciento) como en la comparación interanual (-44,4 por ciento). De tal forma, los puestos de trabajo en relación de dependencia del sector apenas representaban, en el período julio/septiembre, 109.808 empleos, el registro más bajo de la serie y casi 170 mil menos que el nivel alcanzado durante el año 1998.

## Renacen los shoppings

Lentamente, los shoppings van recuperando su antiguo esplendor. En noviembre verificaron un repunte en sus ventas del 2,3 por ciento con respecto al mes anterior, resultando la cuarta mejora mensual consecutiva. Se consolida, así, la tendencia a la recuperación que se verifica en estos establecimientos comerciales desde mediados de año, acercándose a los niveles de venta que se observaban a fines del año pasado. La incipiente reactivación no alcanza para revertir un nivel de desocupación de locales, en los 29 centros comerciales relevados por el Indec, del 20 por ciento. Como consecuencia de la fuerte caída en las ventas durante la primera parte del año, los precios en los shoppings aumentaron menos que en el resto del comercio. Según el Indec, la suba anual al mes de octubre de los precios promedio era del 51,9 por ciento, contra 77,5 por ciento en supermercados.

## Changuitos cuesta abajo

Para las ventas de los supermercados no parece haber síntomas de mejoría. El consumo, medido por las compras en las principales cadenas de comercialización, siguió verificando hasta noviembre una tendencia claramente negativa, de acuerdo con la evolución de los volúmenes de ventas mes a mes. En noviembre pasó por las cajas un 1,6 por ciento menos de mercaderías que en octubre, mes en el que a su vez había bajado en un 1,8 por ciento en relación con septiembre, y así se podría repetir la misma referencia hasta llegar a la comparación de febrero contra enero. Resultado: van diez meses consecutivos de descensos mensuales en las ventas, que podrían extenderse a 17 si no hubiera sido por la interrupción del atípico mes de diciembre de 2001. En enero de este año, claro, las ventas "subieron" con respecto al mes anterior.

Este desbarranque sin final llevó a que los niveles actuales de ventas en las 74 cadenas comerciales relevadas por el Indec resulten un 31,4 por cien-

to inferiores a los de un año atrás. Sólo el aumento generalizado de los precios, principalmente de los alimentos, les permite a los supermercados mantener una facturación más elevada que la del año anterior. Las ventas a precios corrientes alcanzaron en noviembre a 1332 millones de pesos en el conjunto de cadenas relevadas, 2,6 por ciento más que en octubre y 29,5 por ciento por encima de lo facturado en noviembre del año pasado. En ambos casos, representando aumentos inferiores al ajuste en el valor promedio de las mercaderías vendidas.

La fuerte tendencia negativa en las ventas comenzó a verificarse a mediados del año pasado. Tras la crisis de diciembre pasado, la caída no se aceleró sino que se mantuvo en forma persistente. A partir de mediados de este año, cuando otros indicadores económicos parecieron empezar a mostrar signos de recuperación, las ventas en supermercados mantuvieron la misma tendencia negativa. A precios constantes, los bajos niveles actuales de ventas no tienen precedentes en toda la serie, que el Indec mide desde el año 1996, resultando un 60 por ciento inferiores a los de aquel año.

Otro fenómeno que surge de los datos del informe del Indec sobre ventas en supermercados es que la depresión en las ventas, aparentemente, cortó el proceso de concentración en el sector. La caída en las ventas estaría afectando en mayor medida a las cadenas grandes que a las medianas, según resulta de las estadísticas oficiales. Contra un aumento de más del 77 por ciento en los precios promedio de los artículos vendidos, las cadenas grandes aumentaron su facturación entre octubre del año pasado y el mismo mes de este año en un 19,1 por ciento, mientras que las cadenas medianas lo hicieron en un 40,7 por ciento.

Finalmente, en el análisis de la evolución de las ventas por rubro en los últimos seis meses, se puede concluir que el renglón de electrónicos y artículos para el hogar es el que verifica la más fuerte caída de ventas, seguido por artículos de almacén (en general), artículos de limpieza y perfumería, e indumentaria, calzado y textiles para el hogar. Menos sensible es el descenso en el consumo de bebidas, lácteos, verdulería y panadería, mientras que en los últimos meses se vio un leve repunte en carnes y alimentos preparados y rotisería.

EL INDEC DIFUNDIRA HOY LA TASA DE DESOCUPACION

## Viene con dos puntos menos

El Indec dará a conocer hoy las cifras de la Encuesta Permanente de Hogares que arrojará una baja de dos puntos en la desocupación y una disminución de los niveles de indigencia. Según fuentes oficiales, la desocupación medida a octubre de este año rondaría al 19,5 por ciento, dos puntos porcentuales menos que en la medición de mayo y 1,2 puntos, menos que en octubre del año pasado.

En tanto, los niveles de indigencia pasarían del 24,8 por ciento de mayo, al 23 por ciento en octubre, según anticiparon a Télam fuentes del Instituto Nacional de Estadística y Censos, organismo que hoy a las 16 dará a conocer los datos oficiales.

La mejora en el índice de desempleo obedecería a que "hay algunos sectores de la economía que están empezando a repuntar", según anticipó la secretaria de Trabajo, Noemí Rial, al referirse a la mayor actividad en aquellos rubros relaciona-

dos con el proceso de sustitución de importaciones. "La única manera de crear trabajo es que se reactive la producción. En Argentina quedó demostrado que no se crea más empleo porque se genera trabajo sin garantías", dijo Rial en una crítica a las políticas de flexibilización laboral que arreciaron en la última década.

En cambio, la baja en los índices de indigencia estaría vinculada con la implementación del Plan Jefas y Jefes de Hogar, que otorga 150 le-

cops mensuales a cada beneficiario. La medición de mayo pasado arrojó varios tristes "records": el de la desocupación más elevada, 21,5 por ciento, el nivel de indigencia más alto, 24,8 por ciento de los habitantes y de la pobreza, con 53 por ciento de la población. Ahora se espera un "achataamiento" de los niveles de desempleo e indigencia, aunque se podrían verificar ligeros aumentos en los niveles de subocupación, que rondaba el 18,5 por ciento.

## Acuerdo en tierra firme

La Justicia homologó el acuerdo entre Aerolíneas Argentinas y sus acreedores en el marco del proceso del concurso preventivo, por el cual la empresa pagará en tres cuotas de entre 90 días y dos años el 40 por ciento de sus "créditos verificados y declarados admisibles". De acuerdo con lo informado por la empresa, la jueza Norma Di Noto destaca que "en los últimos tiempos la compañía ha demostrado voluntad y expectativas serias de evolución comercial". Al respecto, se menciona la "recuperación del mercado de cabotaje (...); la recuperación de las rutas a Madrid, Roma, Sydney, Nueva York, Miami, Porto Alegre, París y Londres, a través del nexo de Madrid, en todas las cuales se observa un permanente crecimiento".

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom BellSouth.

**MOVICOM**  
© BELL SOUTH



# Especial Vacaciones

**Toallón playero  
tondosado Harry potter**  
75 x 150 cm. (3)  
(Stock disp. 5.000 u.)\*3

**Short de baño  
escoces niño**  
T. 8 al 16 (1) -c/u-  
(Stock disp. 1.500 u.)\*2

**Short de baño  
escoces caballero**  
T. 2 al 7 (1) -c/u-  
(Stock disp. 3.000 u.)<sup>\*)</sup>

**Lona de playa  
estampada (1)**  
(Stock disp. 5.000 u.)\*3

~~\$5.79~~  
ahora  
**\$3.99**

**Toalla jackard** varios modelos (3)  
-c/u- (Stock disp. 9.000 u.)\*3

**Reposera de caño  
de 2 posiciones (3)**  
(Stock disp. 5.000 u.)\*2

~~\$ 10<sup>00</sup>~~  
ahora  
**\$ 15<sup>90</sup>**

**Pelota inflable**  
con dibujo (2) -c/u-  
(Stock disp. 3.000 u.)\*2

~~\$349~~  
ahora  
**\$249**

~~\$3.95~~  
ahora  
**\$1.95**

**Colchoneta inflable** 183 x 76 cm.  
(2) -c/u- (Stock disp. 4.000 u.)\*2

~~\$7<sup>99</sup>~~  
ahora  
**\$4<sup>99</sup>**

**Ojotas dama básica**  
**color con tiritas (1) -c/par-**  
**(Stock disp. 3.000 u.)<sup>\*4</sup>**

~~\$3<sup>99</sup>~~  
ahora  
**\$2<sup>99</sup>**

**TOP Camping**  
**Carpa playera (2)**  
(Stock disp. 2.000 u.)\*

~~\$49<sup>90</sup>~~  
ahora  
**\$34<sup>90</sup>**

**Prepará tu auto para la ruta**

**Batería para auto**  
12 x 60 amp. (1)  
(Stock disp. 500 u.)<sup>1</sup>

~~\$ 59.99~~  
**ahora**

**Aceite**  
**multigrado Helix 20 w. 50**  
(1) (Stock disp. 3.000 u.)\*<sup>1</sup>

**Batería para auto**  
12 x 60 amp. (1)  
(Stock disp. 500 u.)\*

~~\$59<sup>99</sup>~~  
ahora  
**\$49<sup>99</sup>**

~~\$48<sup>00</sup>~~  
ahora  
**29<sup>99</sup>**

**Crique carrito**  
2 toneladas (1)  
(Stock disp. 1.500 u.)\*1

~~\$49.99~~  
ahora  
**\$36<sup>90</sup>**

**Ofertas vigentes del 27/12/02 al 29/12/02.** Orígenes: (1) Argentina, (2) China, (3) Brasil. \* 56/60/61/63/64/65/75/80/85/90/91/107/109/129/131.  
 \* 56/60/61/63/64/65/75/80/85/90/91/92/96/107/109/129/131. \* 45/56/61/63/64/65/75/78/80/85/90/91/96/107/108/109/129/131.  
 \* 63/64/75/91/96/107/129/131. Oferta para consumo familiar. No arrojar este volante en la vía pública, Ley Nº 260.  
**COTO C.I.C.S.A.** Paysandú 1842 - C1416CDP - Capital Federal. FONOCOTO 0800-888-2686.

**VISITE NUESTROS HIPERMERCADOS**



**COTO**



Página/12 presenta **UN VIDEO**

# LULA,

**EL COMPAÑERO PRESIDENTE**

Un documento histórico trascendente  
Un video de colección

- ★ La infancia y la pobreza
- ★ El heroísmo de su madre
- ★ Su vida cotidiana
- ★ La muerte de su primera mujer y su primer hijo
- ★ La lucha contra la dictadura
- ★ La cárcel
- ★ La construcción del Partido de los Trabajadores
- ★ Sus ideas políticas
- ★ El debate interno
- ★ El triunfo

PRODUCIDO POR ALFREDO LEUCO Y PAGINA/12



ESTE DOMINGO CON EL DIARIO.  
COMPRA OPCIONAL \$ 10

**Página/12**



LA JUSTICIA SUSPENDIO EL ESCRUTINIO RADICAL

# La interna sin fin de la UCR

La jueza federal Servini de Cubría dio lugar a un cuestionamiento formulado por la lista encabezada por Rodolfo Terragno.

Por Fernando Cibeira

La Justicia electoral suspendió ayer el escrutinio de las internas radicales, con lo que cada vez parece más difícil que se conozca quién será el candidato presidencial en las elecciones de octubre. La jueza federal María Servini de Cubría hizo lugar a un pedido de la lista de Rodolfo Terragno que cuestiona la inclusión de un integrante de la junta electoral de la UCR. No obstante, aunque los problemas se acumulan, ni Terragno ni Leopoldo Moreau imaginan una salida política al embrollo sin fin de la interna antes de que la junta electoral anuncie formalmente quién de los dos ganó.

El cronograma indicaba que ayer la junta electoral recibiría las impugnaciones formales de los apoderados de las dos listas y que hoy anunciaría si hacía lugar a los reclamos. En caso de no aceptar las denuncias podría resolver hoy mismo quién ganó la interna realizada hace doce días. Hasta ahora, la junta sólo terminó el escrutinio provisorio que lo dio vencedor a Moreau por apenas 1800 votos en un comicio en el que votaron 550 mil personas. Pero Servini decidió agregar una cuota de suspenso adicional a una elección en la que ya pasó de todo.

El nuevo problema está radicado en la integración de la junta electoral. La junta está compuesta por cinco miembros, divididos en uno por cada candidato, uno designado por el Comité Nacional y otro por la Convención Nacional. Pero este esquema es de la época en que todavía era candidato Osvaldo Álvarez Guerrero, que se bajó una semana antes de la interna. La lista de Terragno sostiene que el representante de Álvarez Guerrero ahora se pasó al sector

de Moreau, con lo que habrían quedado en desventaja dentro de la junta. Además, la Convención ya designó a un reemplazante para ese cargo, que sería mujer para adecuarse a los reclamos de aceptar el cupo femenino también en los organismos partidarios.

Servini hizo lugar al pedido de medida cautelar y le avisó a la junta "que deberá abstenerse de producir cualquier acto relativo a la elección interna llevado a cabo en la entidad". No obstante, en el juzgado adelantaban que Servini podría anunciar su resolución hoy por la mañana, así que a la tarde la junta podría reanudar su labor. Si así fuera, se terminaría el problema nuevo y sólo quedarían los mismos de siempre.

Los referentes de ambas listas rechazaron ayer la posibilidad de anular las elecciones, una alternativa que había sido lanzada al ruedo por la mesa ejecutiva de la Convención Nacional radical, el máximo organismo partidario. Tanto Moreau como Terragno consideraron que la única solución posible está en manos de la junta electoral y que sería una burla al más de medio millón de personas que participaron de la interna decirles que su voto no será considerado, sin siquiera informarles quien ganó.

El receptor del fax enviado por la Convención Nacional fue el presidente de la UCR, el chaqueño Angel Rozas, quien ayer le respondió a través de una carta. Rozas explicó allí que se negaba a convocar a los cuerpos orgánicos del radicalismo "ya que el Chaco ha sido víctima de graves acusaciones públicas, que pusieron bajo sospecha el resultado electoral por la cantidad de participantes". El gobernador reiteró que si la junta no acepta repetir las internas en su provincia renuncia en forma in-



La jueza federal María Servini de Cubría suspendió el escrutinio. Protesta por la integración de la Junta Electoral partidaria.

declinable a la presidencia del radicalismo

También Moreau insistió en su idea de repetir la elección en los distritos más cuestionados como Chaco, Formosa y San Juan. Sin este requisito considera inútil toda salida. "Cualquier solución política sólo es posible si antes se termina la elección", explicaban cerca suyo. Tampoco Terragno veía una salida a través de la Convención o de una "re-

nión de notables" que incluyera al ex presidente Raúl Alfonsín. En su sector veían sólo dos posibilidades: que la junta electoral anulara el escrutinio provisorio o lo convalidara. En caso de que llevara a convalidarlo, se habrían tres nuevas alternativas: declararse autónomos con respecto a las autoridades nacionales, recurrir a la Justicia o apurar la fractura, lanzando a Terragno por afuera del partido.

## Lasnaud puede salir

El presunto traficante de armas franco-estadounidense Jean Bernard Lasnaud fue autorizado ayer por el juez en lo penal económico Julio Speroni a salir del país, aunque finalmente no lo hará por no disponer del dinero que debe depositar como caución. El 19 de diciembre, Lasnaud fue beneficiado con la "falta de mérito" en la causa por contrabando de armas a Ecuador y Croacia. Pero en aquella resolución, el magistrado estableció que no podía abandonar el país sin autorización. Sus abogados solicitaron el permiso para que viaje por seis meses a París y, aunque lo concedió, Speroni fijó una caución real de 350 mil pesos, que Lasnaud debería depositar mientras siga vinculada con la causa.

## Homenaje de Judiciales

La Unión de Empleados de la Justicia (UEJN) realizará hoy a las 13 un homenaje a Laura Serra, nacida el 29 de diciembre de 1951 y desaparecida el 29 de abril de 1977. El acto se realizará en la fiscalía en lo civil y comercial número 3, Tucumán 1393. El 19 de noviembre pasado la UEJN colocó murales con fotos en los lugares de trabajo de los desaparecidos Carlos Malvino, Julia Lozano Bullrich, Enrique De Pedro, Wenceslao Caballero y Alvaro Colombo.

## Lidia, sin prepaga, perdió su ginecólogo y los controles periódicos.



Eurosálud le ofrece Atención Médica, en una amplia Red de Policonsultorios, donde usted podrá solicitar turnos sin trámites complicados ni demoras. Eurosálud le brinda una solución médica económica, confiable y con la mejor atención profesional en:

- Consultas Médicas
- Análisis de Laboratorio
- Diagnóstico por Imágenes
- Odontología
- Descuentos en Farmacias
- Visitas Médicas a Domicilio
- Emergencias y Urgencias
- Salud Mental\*



Plan 500\*\*  
2 personas  
\$5560

# EUROSALUD

Llame ya al: 0800-333-3876

Una empresa del grupo

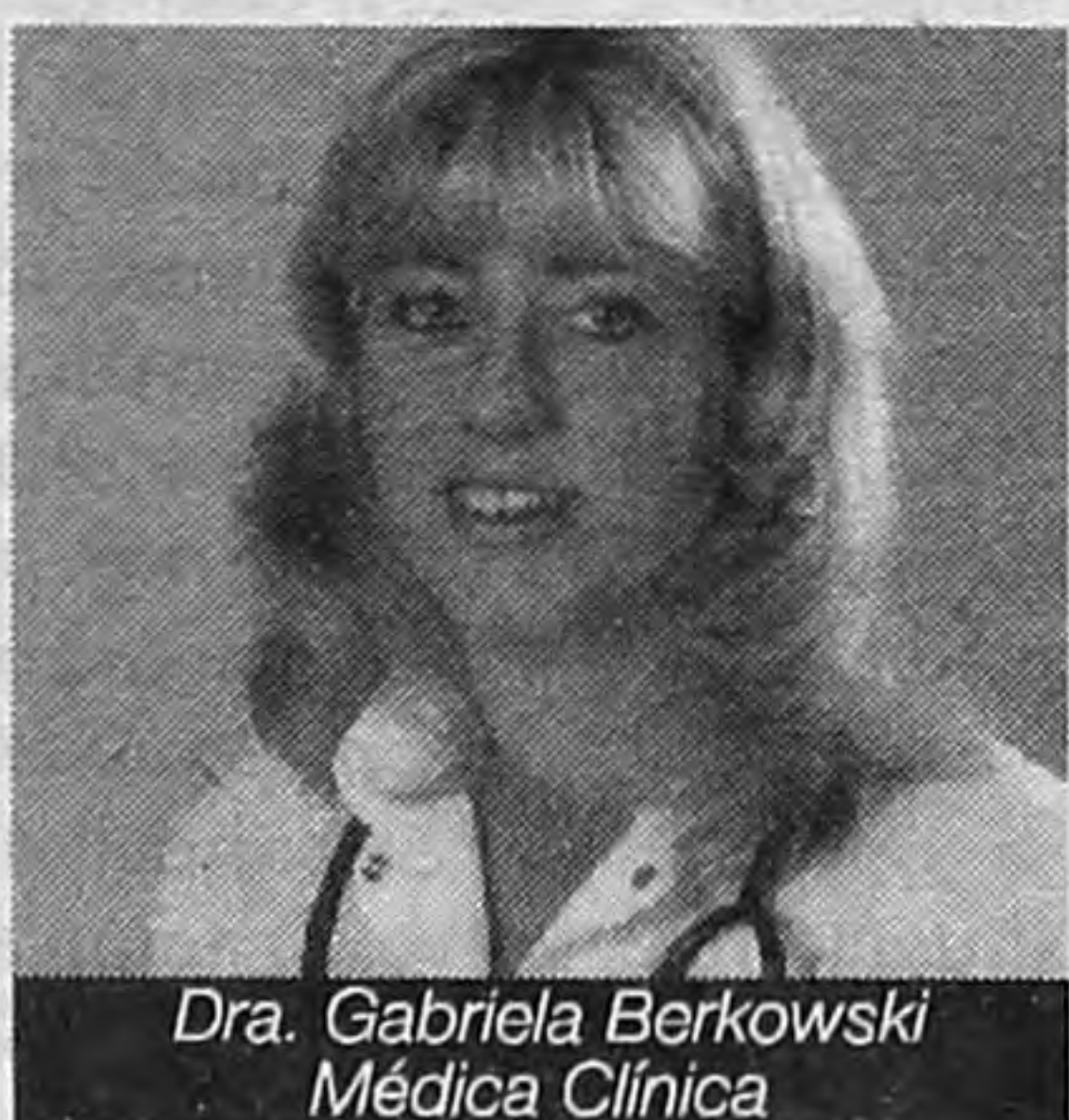


\*\* Los Planes no cubren Cirugía, Internación ni Rehabilitación

\* Únicamente Plan 600

## El que no fuma tiene fuego.

Arterias endurecidas, piel arrugada, pulmones dañados. Cuando enumero los efectos dañinos del cigarrillo, siento que no soy tan convincente como al contar los resultados de una investigación reciente: los no fumadores hacen el amor el doble de veces que los fumadores. Y si bien no existe una escala que mida con exactitud los grados de placer, se detectó que los no fumadores (y sus parejas) se muestran más satisfechos y felices con su vida sexual. Así que ya sabés; dejá de fumar y transformate en la estrella de tu hogar.



Dra. Gabriela Berkowski  
Médica Clínica

Gabriela Berkowski es otro de los 500 excelentes profesionales de Comi, formados en la escuela en que cada paciente es un individuo integral y no un número.



Corrientes 1386 piso 8 (1043) 4114-9100



## Para el tiempo libre... (si queda)

**Locura.** Hoy serán presentados los libros *Retórica y locura*, de Horacio González, y *La eternidad por los astros*, de Auguste Blanqui, ambos de la Colección Puñaladas de Ediciones Colihue. A las 19, en Callao 737. Entrada libre.

**Derecho.** La Facultad de Derecho (UBA) inscribe en una maestría en Relaciones Internacionales. Informes: en la Secretaría de Posgrados, 2º piso de Figueroa Alcorta 2263.

**Becas.** La oficina de EF en Argentina entrega hasta el 15 de enero próximo becas para el master en inglés de Negocios que la entidad dicta junto con la Escuela de Negocios de la Universidad de Harvard. Informes: en Riobamba 1040, piso 1º "3", 4815-6715.

**Historietas.** Estudiantes de Diseño de Historietas, de la Universidad de Palermo, realizaron la revista *Historietas DC*. Puede retirarse en forma gratuita en Córdoba 3501, de 9 a 21. Informes: 5199-4500 (interno 1502).

**Master.** La Facultad de Ciencias Económicas (UNLP) dará un master en Marketing Internacional. Informes: (0221) 424-1458 y 425-9536; marketing@econo.unlp.edu.ar.

# Cuando la universidad evaluada es dueña del organismo evaluador

Un grupo de instituciones privadas creó un ente paralelo al estatal para examinar la calidad. El riesgo de la autocomplacencia.

Por Javier Lorca

Las universidades privadas crearon su propia agencia para evaluar la calidad de los cursos universitarios. Desde la sanción de la Ley de Educación Superior (1995) existe sólo un organismo estatal encargado de examinar y autorizar (o no) a las carreras e instituciones públicas y privadas: la Comisión Nacional de Evaluación y Acreditación Universitaria (Coneau). Pero ahora, un grupo de universidades privadas decidió organizar una entidad paralela, posibilidad prevista por la misma ley. Desde el Ministerio de Educación, y también desde la Coneau, los funcionarios advirtieron a *Página/12* que se corren dos serios riesgos. Uno: que se genere un sistema endogámico de evaluación, donde las universidades se autoevalúen a través de la agencia que ellas mismas integran. Dos: que funcionen dos sistemas evaluadores paralelos, competitivos, uno de primera y otro de segunda categoría.

La Fundación Argentina para la Evaluación y Acreditación Univer-

sitaria (Fapeyau) fue fundada por las universidades del Salvador, John Kennedy, Adventista del Plata, de Mendoza, Morón, Palermo, del Museo Social, Juan Maza, Maimónides, Notarial Argentina, las católicas de Argentina, Córdoba, Cuyo, Santa Fe y Santiago del Estero, además del ITPBA, el Instituto Universitario de Ciencias de la Salud y la UADE. Esas 18 instituciones involucran cerca del 75 por ciento de los 180 mil alumnos del subsistema privado de educación universitaria.

Presidida por el rector de la Universidad del Salvador (USAL), Juan Tobías, la Fapeyau ya cuenta con el reconocimiento provisorio del Ministerio de Educación, aunque aún no está habilitada para funcionar. La Ley de Educación Superior prevé que, además de la Coneau, otras entidades formadas por universidades públicas y/o privadas pueden ocuparse de realizar las evaluaciones institucionales, la acreditación de los cursos de posgrado y de las carreras de grado consideradas de interés público (por ahora, esas carreras son medicina, ingeniería, psicología, arquitectura, odontología, farmacia, bioquímica, agronomía y veterinarias). La nueva agencia—según informó la USAL—“se propone insertarse dentro de un entramado de recíproco apoyo entre lo público y lo privado, donde confluyen armónicamente los objetivos para los cuales fue creada: garantizar la mejora del sistema educativo universitario”.

Pero las autoridades temen que ese propósito se desvirtúe. “La intención de los organizadores parece ser que

LA IDEA NO ES EVALUAR SÓLO EL NIVEL ACADÉMICO, SINO TAMBIÉN OTROS RUBROS IMPORTANTES A LA HORA DE ELEGIR UNIVERSIDAD

...Y EN LA CATEGORÍA "UNIVERSIDAD CON LAS MEJORES MINAS"...



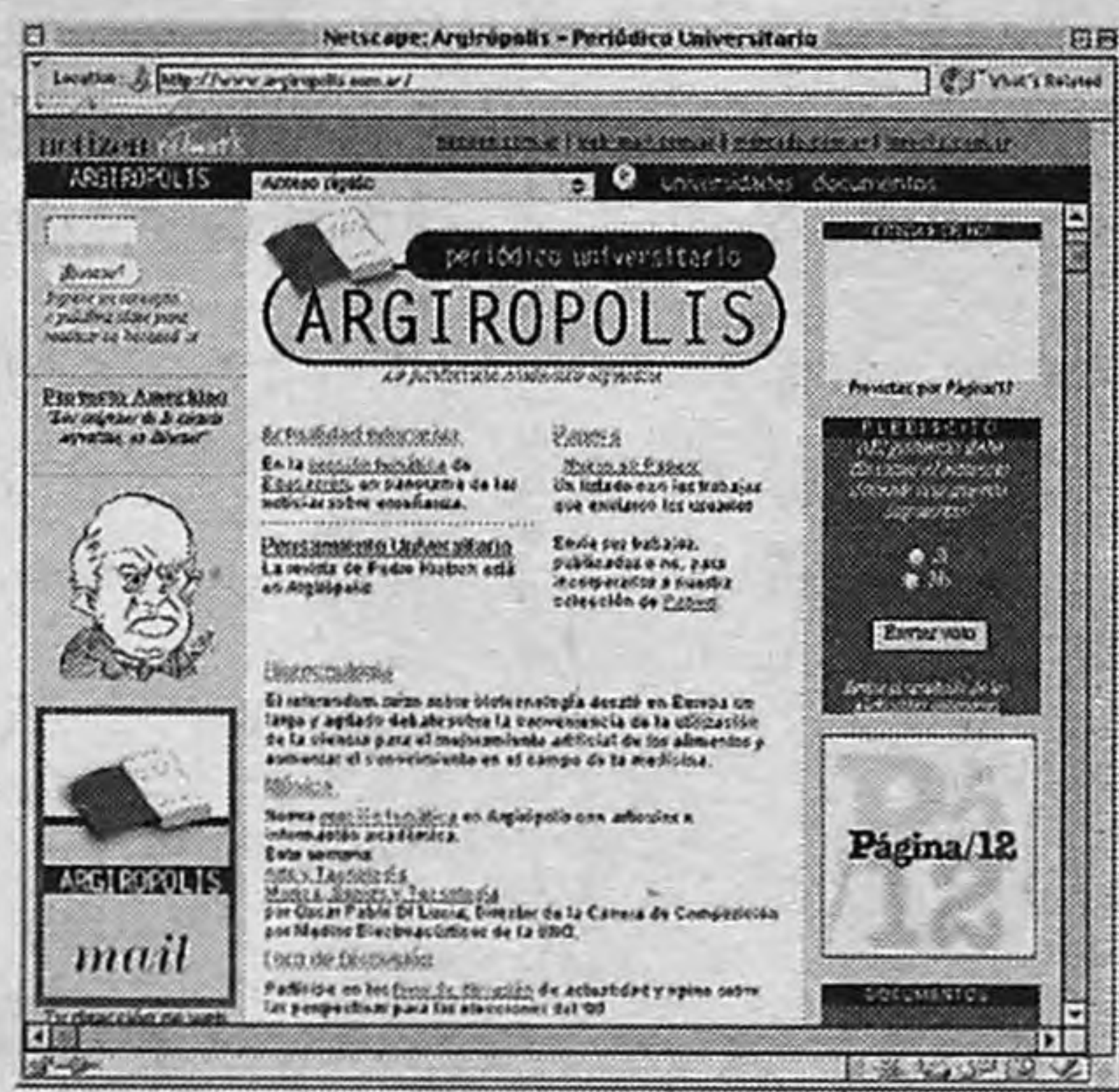
la nueva agencia funcione en forma paralela a la Coneau. Y no debería ser así: debería ser complementaria, no competitiva”, dijo el secretario de Políticas Universitarias, Juan Carlos Pugliese. “Lo ideal sería que se trabaje en conjunto. Por ejemplo, la Coneau podría delegarle responsabilidades, porque la tarea que tenemos por delante es enorme”, consideró Enrique Villanueva, presidente de la Coneau.

El otro problema que se advierte, más serio, es el de la posible autoevaluación. “¿Es correcto que una universidad que es propietaria de una agencia sea evaluada por ella misma—se preguntó Villanueva—? Esto va a generar una discusión muy fuerte. El riesgo es que exista un sistema de

primera y otro de segunda calidad. O que se cree una división entre las universidades privadas y las públicas.” El secretario de Políticas Universitarias coincidió: “La evaluación no puede ser endogámica, ni sólo para las privadas. Si la Fapeyau aprueba una carrera y después la Coneau la critica por autocomplaciente, la nueva agencia se desacreditaría y pasaría a ser solamente un sello”. El conflicto de fondo es que en el país no está reglamentada la convivencia de dos entes evaluadores. En realidad, según Villanueva, “no hay experiencias en el mundo. En Estados Unidos, las universidades no pueden optar por quién las va a evaluar. Está establecido por jurisdicción. Acá no hay nada decidido”.

## Argirópolis Periódico Virtual Universitario

<http://www.argiropolis.com.ar>



De la Revista de Ciencias Sociales No. 13 / Noviembre de 2002

**La misión militar francesa en la Escuela Superior de Guerra y los orígenes de la Guerra Sucia, 1957-1962** Por Daniel Mazzei  
<http://www.argiropolis.com.ar/Ciencias Sociales/13/Mazzei.html>

### Artículos

Mitos y complejos argentinos que afectan la educación y la investigación en sus orígenes, con ecos presentes | Por Adriana Puiggrós

Escenario estratégico internacional después del 11 de septiembre de 2001 | Por Carlos Escudé

Estado de la regulación y el control de los servicios públicos en la Argentina. Balance y perspectivas | Por Daniel García Delgado

### Sección Temática

La ciencia política en la Argentina. Desde sus comienzos hasta los años 80 | Por Pablo Bulcourt y Martín D'Alessandro

La sociología por escrito: un episodio de su historia intelectual | Por Alejandro Blanco

### Notas de Investigación

Acerca de la naturaleza de las “nuevas amenazas” no convencionales a la paz y la seguridad. Las resoluciones de la ONU, la OEA y el TIAR frente al ataque del 11 de septiembre de 2001 | Por Germán Montenegro

**Universidades Nacionales de La Plata, el Litoral y Quilmes**  
**Netizen - Fundación Argentina Siglo 21**  
**Página/12**

## OPINION

Por Miguel Teubal \*

### Sobre el cierre del CEA

Desde el cambio de autoridades de la UBA, en abril de 2002, el cierre del Centro de Estudios Avanzados (CEA) se ha convertido en un tema recurrente. El rector, Dr. Jaim Etcheverry, está empeñado en cerrarlo. Tal como se señala en *Página/12* del viernes 20, esta situación tomó estado público al ser tratado en la última sesión del Consejo Superior. Estuve presente, junto a otros jóvenes investigadores por gentileza del rector, quien nos permitió asistir a una sesión que fue “restringida” al público. Se presentaron tres proyectos en relación con el CEA. Dos de ellos proponen una especie de “vaciamiento” de la institución. Un tercero marca la necesidad de una discusión más amplia y participativa junto con una evaluación de su trayectoria.

El cierre del CEA conduciría a una situación inédita en la universidad en democracia. Recuerdo otro cierre que fue durante la intervención de 1966: el Centro de Investigación Aplicada, creado durante el rectorado del Dr. Olivera. A pesar de mi larga trayectoria universitaria, no recuerdo otro cierre de esta índole, en democracia.

Debo reconocer que varios decanos manifestaron sus reservas respecto de la propuesta del rector. También se manifestaron en este sentido los consejeros estudiantiles y del claustro de graduados, señalando la necesidad de hacer un balance en profundidad del desempeño de la institución en los últimos lustros, en particular, bajo la última gestión. Se sostuvo, y coincidió con ello, que hay que diferenciar “la gestión” del CEA, que debe ser investigada desde sus orígenes, de las actividades académicas llevadas a cabo por investigadores y

profesores de los posgrados. Es necesario realizar tanto una evaluación como una auditoría de la institución, independientemente de que todo lo que se hizo durante estos 17 años haya tenido el aval del Consejo Superior.

Los investigadores profesores que trabajan en el CEA, tanto los del Conicet como los de la UBA, que muestran trayectorias que incluyen la dirección de proyectos, becarios, publicaciones de nivel sobre temas interdisciplinarios, no debieran ser responsabilizados por “algunas distorsiones que se produjeron en los últimos años”, o porque la institución pudiera haberse transformado en “un aguantadero de gente que por diferentes razones convenía tener fuera de las facultades”.

La calidad de nuestros trabajos de investigación es evaluada periódicamente por los organismos correspondientes (Conicet, UBA, Foncyt, etcétera). Por eso, considero que, antes de declarar como lo hace “un consejero superior del bloque más cercano al rector” que “en el CEA no hay trabajo interdisciplinario como se pretendía y tampoco es un centro de avanzada”, el Consejo Superior debería decidir una evaluación externa y una auditoría a cargo de los organismos nacionales correspondientes. Se trata de no tirar el “agua con el niño”, sino de centrar la actividad del CEA sólo en la investigación, formación de recursos, difusión de conocimiento, que son los propósitos fundamentales de la universidad.

\* Investigador principal del Conicet en el CEA, profesor titular regular en las facultades de Ciencias Económicas y Ciencias Sociales (UBA).



HOMENAJE EN EL FIORITO A SANTILLAN Y KOSTEKI

# Acto de médicos y piqueteros

Por Laura Vales

“Hace seis meses, el día que la policía mató a Darío Santillán y Maximiliano Kosteki, efectivos de la Bonaerense ingresaron al hospital (Fiorito) y reprimieron a los familiares y amigos que se habían juntado en el patio, donde esperaban que les dieran alguna información sobre el estado de los heridos. Al ver lo que pasaba, un grupo de trabajadores buscamos a la directora y le pedimos que llamara a un fiscal que interviniera y frenara la represión. La directora escuchó el reclamo, pero en lugar de telefonar a la fiscalía pidió refuerzos a la comisaría de la zona. Los trabajadores del hospital, quienes creemos que nuestra función es preservar la salud y no incentivar la muerte, queremos dejar una placa como memoria de lo que pasó, para que no vuelva a repetirse.” Con estas palabras los médicos y empleados del hospital Fiorito, junto a los piqueteros de la Aníbal Verón y del Movimiento Teresa Rodríguez, recordaron ayer la represión a los desocupados en Avellaneda, de la que se cumplieron 180 días. El homenaje a Santillán y Kosteki continuó después con una marcha y un corte en el Puente Pueyrredón.

La jornada de protesta reunió a piqueteros y trabajadores de la salud con asambleas barriales, sindicatos y grupos de pacientes. Estuvieron en la puerta del centro de salud las asambleas de Avellaneda y San Telmo, delegaciones de la CTA Capital, de ATE, del Polo Obrero y el Movimiento Territorial de Liberación, entre otros.

La placa con los nombres de Santillán y Kosteki y la leyenda “Nunca más” fue colocada en la puerta principal del Fiorito, sobre la avenida Belgrano. El 26 de junio los cuerpos de los dos piqueteros fueron llevados a ese centro de salud, donde se atendió al grueso de los heridos. En esas horas de caos, la policía se desplegó en el interior de la Guardia médica. “Hubo baleados que por ese motivo no se animaron a entrar a pesar de que necesitaban ser asistidos. Dos días después nosotros seguíamos recibiendo gente con perdigones en el cuerpo que había llegado al hospital y se volvió al ver a la policía”, recordó Isabel Maso, presidenta de la Asociación de Profesionales, médica que contó también el episodio transcripto al comienzo de esta nota.

**Placa: “Quienes creemos que nuestra función es preservar la salud y no incentivar la muerte, queremos dejar una placa como memoria de lo que pasó”.**

Durante el homenaje hablaron su colega Luis Aráoz y Mariano Pacheco, de la Aníbal Verón. “La represión del 26 dentro del hospital no fue algo caído del cielo, no se trató de algo extraño a lo que pasa el resto de los días, cuando se hostiga a cualquiera que demuestre solidaridad con el de al lado”, consideró Aráoz. El personal del hospital, que está en conflicto desde hace 60 días, acusa a la direc-

Médicos y trabajadores del hospital inauguraron una placa en homenaje a los manifestantes asesinados el 26 de junio y realizaron duras críticas a la directora del Fiorito.



Los piqueteros de la Aníbal Verón, asambleístas y trabajadores de la salud cortaron la avenida Mitre. Trabajadores de la salud acusaron a la directora del Fiorito de haber colaborado con la represión.

tora de haber permitido que se llevaran personas detenidas del interior del establecimiento y haber retaceado información a los familiares de las víctimas.

Luego del acto los manifestantes caminaron por la avenida Mitre hasta el acceso a la Capital Federal, el que cortaron.

Los piquetes en el Puente Pueyrredón se vienen realizando todos

los 26 de cada mes, con un reclamo de justicia. Junto con los cortes se han impulsado diversas modalidades de protesta, como escraches a la comisaría Primera (a la que pertenecen los policías que actuaron de civil), marchas a Plaza de Mayo y jornadas artísticas.

Por la masacre de Avellaneda hay dos presos, el comisario Alfredo Fanchiotti y su chofer, el ca-

bo Alejandro Acosta. El pasado 28 de noviembre la Cámara de Apelaciones de Lomas de Zamora confirmó sus procesamiento por doble homicidio (los de Santillán y Kosteki) y las tentativas de homicidio de Aurora Cividino y Miguel Angel Paniagua. La Justicia no ha investigado hasta ahora lo vinculado a las responsabilidades políticas del caso.

DESTRUYERON UNA MUESTRA DE ABUELAS EN LA PLATA

## Un ataque en la Nochebuena

Una muestra de las Abuelas de Plaza de Mayo, expuesta en la República de los Niños, fue destruida durante la Navidad. El secretario general de la Municipalidad de La Plata, Justo Arauz, hizo ayer la denuncia policial. La presidenta de Abuelas, Estela Carlotto, enmarcó el hecho dentro de una serie de agresiones contra monumentos o lugares en los que se recuerdan hechos vinculados con el terrorismo de Estado.

La Municipalidad platense informó que Arauz radicó la denuncia ante la Unidad Funcional de Investigaciones número 6 y solicitó a la fiscalía que en virtud de “la gravedad de lo acontecido”, arbitre las medidas necesarias para alcanzar el “inmediato esclarecimiento” del atentado. En su presentación judicial, el funcionario calificó el hecho como “una clara muestra de la intolerancia de grupos minúsculos que, en su accionar, intentan dividir al pueblo argentino”.

Carlotto se enteró por los funcionarios platenses del acontecimiento. Los funcionarios platenses lo calificaron como atentado, ya que ninguna otra cosa de la República de los Niños fue atacada más que la muestra donde se narra la historia

de Abuelas, en el espacio dedicado a los Derechos del Niño.

“La exposición, respetuosa y equilibrada, era una expresión de quienes trabajan por esclarecer los siniestros hechos del pasado que tantas desgracias han ocasionado”, sostuvo la Municipalidad platense.

El intendente de La Plata, Julio Alak, repudió el “hecho irracional

**Atentado: A fines de septiembre, la propia presidenta de Abuelas sufrió un grave atentado en su casa, en las afueras de La Plata.**

y cobarde, que no produce en la sociedad otra cosa que indignación y un fuerte rechazo”, y llamó “a la reflexión” a quienes “intentan, a través de la violencia, torcer el camino de justicia que el pueblo en su conjunto ha elegido”. “Los violentos y los intolerantes –agregó Alak– deben saber que, afortunadamente, en la Argentina somos una rotunda mayoría los que defendemos y promovemos la paz, la

libertad y el respeto por el prójimo y por sus ideas.”

La presidenta de Abuelas recordó que desde hace un tiempo se producen ataques similares a éste, en los que son dañados elementos de recuerdo y homenaje a los desaparecidos durante la última dictadura. “Hace poco, unos días antes de ir a Villa Gesell me enteré que habían roto un monumento en una plaza y en Necochea también rompieron placas. Son hechos clásicos de la derecha”, aseguró Carlotto.

A fines de septiembre, la propia presidenta de Abuelas sufrió un grave atentado en su casa, en las afueras de La Plata. Durante la madrugada, desconocidos que aún no fueron identificados balearon la fachada con disparos de escopeta tipo Itaka. “Vivo sola en un barrio humilde. Duermo en una habitación que da a la calle. No tengo seguridad personal y me quisieron meter miedo. Estoy muy conmovida pero no tengo miedo. Seguiré viviendo sola, en la misma casa y haciendo lo que hago desde hace 25 años. Sabemos que en este tipo de acciones hay bandas, mafias y encubrimiento. Pero las Abuelas no se van a quedar quietas. Vamos a seguir”, dijo en esa oportunidad.

## Desalojo en Brukman

Los trabajadores de Brukman informaron que hay un nuevo pedido de desalojo de la fábrica textil, que podría resolverse en los próximos días. “Hacemos un llamado a la comunidad y a todos aquellos que nos han venido apoyando durante este año de lucha y gracias a los cuales hemos podido resistir en defensa de nuestra fuente de trabajo, a que estén alertas y a que envíen un repudio a este nuevo intento de la patronal”, señalaron en un comunicado de prensa. Brukman está tomada desde hace un año, cuando sus empleados se hicieron cargo de su funcionamiento para impedir el cierre.

## Denuncia de Beliz

El líder de Nueva Dirigencia y candidato a jefe de gobierno porteño, Gustavo Beliz, presentó ayer una denuncia penal contra Aníbal Ibarra por “la posible comisión de los delitos de incumplimiento de los deberes de funcionario público” y “administración fraudulenta”. “Es la misma denuncia que anunció hace seis meses. La hace ahora que las encuestas lo muestran con pocas chances”, retrucó el legislador porteño del oficialismo, Marcelo Vensentini. El senador bonaerense del Frepaso –quien igual que el líder de Nueva Dirigencia apoya a Néstor Kirchner– criticó la denuncia y advirtió que “las formas de la campaña de Beliz contribuyen a la desunión”.

## Apoyo a Venezuela

Los diputados Alicia Castro y Alfredo Villalba convocaron a un encuentro de legisladores para respaldar al pueblo de Venezuela y apoyar la democracia en ese país. La reunión será hoy, a las 15, en el Salón de Conferencias de la Cámara baja. Los legisladores que concurran firmarán allí su adhesión a la resolución del Consejo Permanente de la Organización de Estados Americanos del pasado 17 de diciembre, en la cual se apoyó la institucionalidad democrática y constitucional de Venezuela.

## “La gente nos pide...”

La ministra de Desarrollo Social, Nélida “Chichi” Doga, aseguró ayer que el Gobierno “quiere dejar un país caminando desde el punto de vista social” y agregó que, si el próximo presidente quiere dar marcha atrás con las políticas sociales, “le va a resultar muy difícil”. La funcionaria aseguró que recorrió 50 mil kilómetros para monitorear la aplicación de los planes. “Allí donde vamos la gente nos pide por favor que no cambiemos, que no se deshagan muchas cosas que hicimos, y por eso va a ser difícil volver atrás”, agregó.



## RECORD

Papá Noel fue particularmente generoso este año con un norteamericano de Virginia occidental que ganó el Gordo de la lotería Powerball dotado con nada menos que 315 millones de dólares, el monto más importante jamás ganado por una persona en la historia de ese sorteo. La identidad del afortunado, quien se comunicó la mañana de este jueves con la dirección de Powerball por intermedio de su abogado, es Andrew Jack Whitaker, un empresario de 55 años que dirige tres sociedades de construcción. Por eso, si para cualquier mortal semejante cifra significaría un rotundo cambio, el hombre hasta se dio el gusto de hacerse el displicente: "Mi vida no va a cambiar mucho", aseguró en una conferencia de prensa. Eso sí: agradeció a Dios, a su familia y a la máquina que le dio la suerte. El ganador precisó que quería hacerse de su premio en una única entrega inmediata del dinero. De esta forma "sólo" percibirá 170.505.876 dólares en lugar de los 314,9 millones de dólares. Los números ganadores fueron 53, 14, 5, 16, 29 y 7.

## Muerte por desnutrición

Un niño toba murió durante las primeras horas de Navidad en el Hospital 4 de Junio de Presidente Roque Sáenz Peña, Chaco, a causa de un grave cuadro de desnutrición que actuó como detonante de otras enfermedades terminales, entre ellas la tuberculosis. El pequeño, de un año y 11 meses, fue internado el 24 de diciembre e inmediatamente fue atendido en el área de urgencias, donde trataron de revertir las deficiencias respiratorias propias de la enfermedad. Sin embargo, pese a los esfuerzos de los médicos, el bebé murió en las primeras horas del miércoles.

## Turista desaparecida

Policías de todas las unidades recorrieron ayer las orillas del lago Nahuel Huapi, en una desesperada búsqueda de una turista alemana, Nikola Henkler, de 28 años, que llegó a Bariloche el 17 de diciembre y desapareció el domingo pasado en forma misteriosa. La denuncia sobre la sospechosa desaparición de Henkler, una alemana alta, rubia y de ojos celestes, fue radicada el lunes por la noche en la comisaría segunda por la propietaria del albergue.

## Completar el secundario

La Secretaría de Educación porteña convoca a participar de la reunión informativa a quienes quieren completar sus estudios secundarios en el proyecto "Adultos 2000". El cronograma es el siguiente: para los que hayan aprobado el segundo año: del 10 al 14 de febrero, y en el caso de los que inician, podrán hacerlo del 4 al 7 de febrero. En todos los casos deberán presentarse de 10 a 14 y de 17 a 21, en Díaz Vélez 4265.

LLEGARAN AL PAIS UNOS 3,3 MILLONES DE TURISTAS

# Las mieles del súper dólar

▲ Aventado el fantasma de la inseguridad que espantaba al turismo extranjero un año atrás y con el dulce de un dólar más que tentador, en la temporada que está por iniciarse llegarán al país unos 3,3 millones de turistas desde el exterior, según estima la Secretaría de Turismo nacional. La avalancha provendrá mayoritariamente de los países limítrofes, pero también de España, Italia y Estados Unidos. "En esos tres países, los vuelos a la Argentina están colmados por los próximos 60 días", reveló Daniel Scioli a *Página/12*. De acuerdo con las proyecciones oficiales, el movimiento total en el país durante el verano será de unos 15,8 millones de turistas, que producirá unos 6500 millones de pesos.

"Los operadores volvieron a vender Argentina", se entusiasmó el secretario de Turismo, que explicó que "logramos revertir la imagen negativa que tenía la Argentina a través de la prensa y fundamentalmente mediante reuniones con los principales operadores turísticos".

—Bueno, también está el dólar muy conveniente para los extranjeros.

—Sí, pero eso no es determinante. En la década del 80 había devaluaciones y el turismo no crecía en esta proporción. Ahora hay más infraestructura y calidad en los servicios que se ofrecen.

Los 15,8 millones de turistas que la Secretaría calcula que se moverán durante el verano 2002-2003 representan un incremento de casi 4 millones comparados con los 12,1 registrados el año anterior y casi la duplicación del movimiento económico en pesos que se registró en las últimas tres temporadas.

La Secretaría de Turismo basó su proyección en los niveles de reserva y la ocupación informados por hoteles e inmobiliarias, sumado a los informes de empresas de transporte, agencias de viajes y secretarías de Turismo provinciales y municipales. De acuerdo con los datos recabados, la tendencia prevé una temporada que confirma y supera "los pronósticos públicos y privados".

"Si a este incremento, que se proyecta mantener para el resto de 2003, se suma el gran comportamiento del turismo receptivo podemos afirmar que el turismo es una de las locomotoras del crecimiento, pues aumenta a un ritmo superior al del resto de la economía", afirmó Scioli. De acuerdo con las proyecciones, el turismo aumentaría su participación en el Producto Bruto Interno, superando su histórico aporte del 5 por ciento para escalar a niveles cercanos al 8 por ciento.

Si bien en el cálculo de los ingresos generados por el turismo, los locales que se desplazan fronteras adentro representan una porción importante, la diferencia la hace el turismo que viene con dólares: mientras el turista argentino promedio gasta unos 50 pesos por día en el destino elegido, el de afuera gasta alrededor de 200 dólares diarios, entre alojamiento, comida, traslados y compras. Y se queda en promedio entre una y dos semanas.

La modalidad de ingreso de turistas extranjeros que más está creciendo es a través de los cruceros. Para los cuatro meses de la temporada que se inició en noviembre y durará hasta marzo está prevista la llegada al puerto de Buenos Aires

En la temporada habrá un movimiento turístico de unos 15,8 millones de personas, de las cuales 3,3 millones serán del exterior, según la Secretaría de Turismo. Ingresarán unos 6500 millones de pesos.



Al puerto de Buenos Aires ingresarán unos 47 cruceros.

de unos 47 cruceros con alrededor de 80 mil pasajeros, según informó el gobierno porteño. Los cruceristas dejarán en la ciudad un total de 29 millones de dólares.

La novedad para esta temporada es el incremento de la permanencia de los cruceros en la ciudad: 27 de los barcos que arriben permanecen

anclados en la terminal portuaria entre dos y tres días. De este modo, habrá un aumento en la estadía de los visitantes, en comparación con la temporada anterior, en la que el 49 por ciento permaneció menos de un día en la ciudad y el 41 lo hizo entre uno y dos días.

"Argentina se encamina a con-

vertirse en un país turístico, es decir en una nación cuya economía encuentra en este sector uno de los referentes principales. Esto es así tanto por su capacidad de generación de recursos, la posibilidad de crear empleo y el aporte de divisas fruto de la exportación de bienes y servicios", sostuvo Scioli.

LOS MICROS, CON SUBAS DE HASTA 50 POR CIENTO

## Colas con bronca en Retiro

▲ En el comienzo de la que, según se espera, será una temporada de verano record para los principales destinos turísticos del país, ya se empiezan a escuchar las quejas por el aumento de tarifas. Primero fueron los alquileres, ahora es el transporte de larga distancia. Quienes con anticipación habían buscado precios de pasajes en ómnibus entre dos y tres semanas atrás, ahora se encuentran con que, al iniciarse la temporada alta, al habitual cambio de tarifas se le suma una "puesta en valor real" que en algunos casos alcanza el 50 por ciento con respecto a los precios del año pasado.

Sin demasiadas opciones ante la sorpresa del aumento, unos pocos se quejan mientras la mayoría asiente con resignación, vuelve a sacar la billetera y paga ese porcentaje extra del que, aunque no estaba en sus planes, no puede escapar. Es que, a pesar de las variaciones mínimas entre los precios que ofrece una y otra empresa, el aumento es casi sistemático.

"Este nuevo incremento se calcula entre el 30 y el 40 por ciento en todos los destinos turísticos. Al cambio de tarifas propio del pase de temporada, se suma una equiparación con los costos reales de los pasajes que durante el año se mantuvieron en promoción. A todo esto, además, hay que sumarle cerca de un 10 por ciento más." Así explicó Darío Giménez, encargado de bo-

letería de la empresa Chevallier, esta ecuación en la que todos los porcentajes suman. Y ejemplificó: "Un pasaje a Bariloche que antes costaba 87 pesos, hoy se fue a 117 y toda la zona de las sierras cordobesas que durante el año estuvo a 20 pesos ahora se fue a 40".

A pesar de la sorpresa de algunos pasajeros que ayer comentaban el aumento con bronca en las colas de la Terminal de Omnibus de Retiro, este nuevo cuadro tarifario estaba anunciado desde hace un mes. A través del decreto 2407, la Secretaría de Transporte declaró al sector automotor en estado de emergencia y dispuso varias medidas para aliviar esa condición. Entre los numerosos beneficios, se les otorgó la posibilidad de aplicar una suba en las ta-

rifas que alcanza hasta el 60 por ciento en ciertos destinos.

En una recorrida por las boleterías de Retiro, *Página/12* pudo comprobar que el aumento se efectivizó en casi todos los servicios y que algunos precios llegaron a duplicarse en relación con los de la temporada anterior y aún más si se los compara con los que se vendieron hasta hace algunas semanas como promociones de temporada baja. "Yo vivo en Corrientes y vine en setiembre por una oferta de 25 pesos. Ahora compro la vuelta a 58 y encima, aunque es un abuso, no me puedo quejar porque en otra empresa me quisieron cobrar 75", relató en la tarde de ayer Margarita Vallejos, después de retirar su pasaje en la terminal de Retiro.



Las nuevas tarifas despertaron quejas entre los pasajeros.



PÁGINA/12 PRESENTA

# SECRETOS DE ALCOBA

UNA SERIE DE 15 FASCICULOS PARA COLECCIONAR

Fascículo 3: *Pareja romántica*

De Amedeo Modigliani  
y Jeanne Hébuterne  
a Camille Claudel y Auguste Rodin

*Pareja clandestina*

Katharine Hepburn y Spencer Tracy  
Albert Einstein y Elsa Einstein  
Frida Kahlo y Diego de Rivera

*Pareja sometida*

Bertolt Brecht y Helene Weigel  
Bertolt Brecht y Elisabeth Hauptmann  
Bertolt Brecht y Margarete Steffin  
Bertolt Brecht y Hella Wuolijoki

*Pareja gay*

De Oscar Wilde y Lord Alfred Douglas  
a John Cage y Merce Cunningham

*Pareja amor y paz*

John Lennon y Yoko Ono

*Pareja triángulo*

Lou Andréas-Salomé, Friedrich Nietzsche y Paul Rée  
Lou Andréas-Salomé, Rainer Maria Rilke y Andréas-Salomé  
Paul Eluard, Gala y Salvador Dalí  
Henry Miller, June Miller y Anaïs Nin  
Robert Schumann, Clara Schumann y Johannes Brahms  
Dora Carrington, Merck Getler, Lytton Strachey

*Pareja lesbiana*

Gertrude Stein y Alice Toklas  
Marguerite Yourcenar y Grace Frick

*Pareja divorciada*

Elizabeth Taylor y Richard Burton

*Pareja desapareja*

Marilyn Monroe y Arthur Miller  
Horacio Quiroga y María Elena Bravo

*Pareja por conveniencia*

Aristóteles Onassis y Jacqueline Kennedy

*Pareja cama afuera*

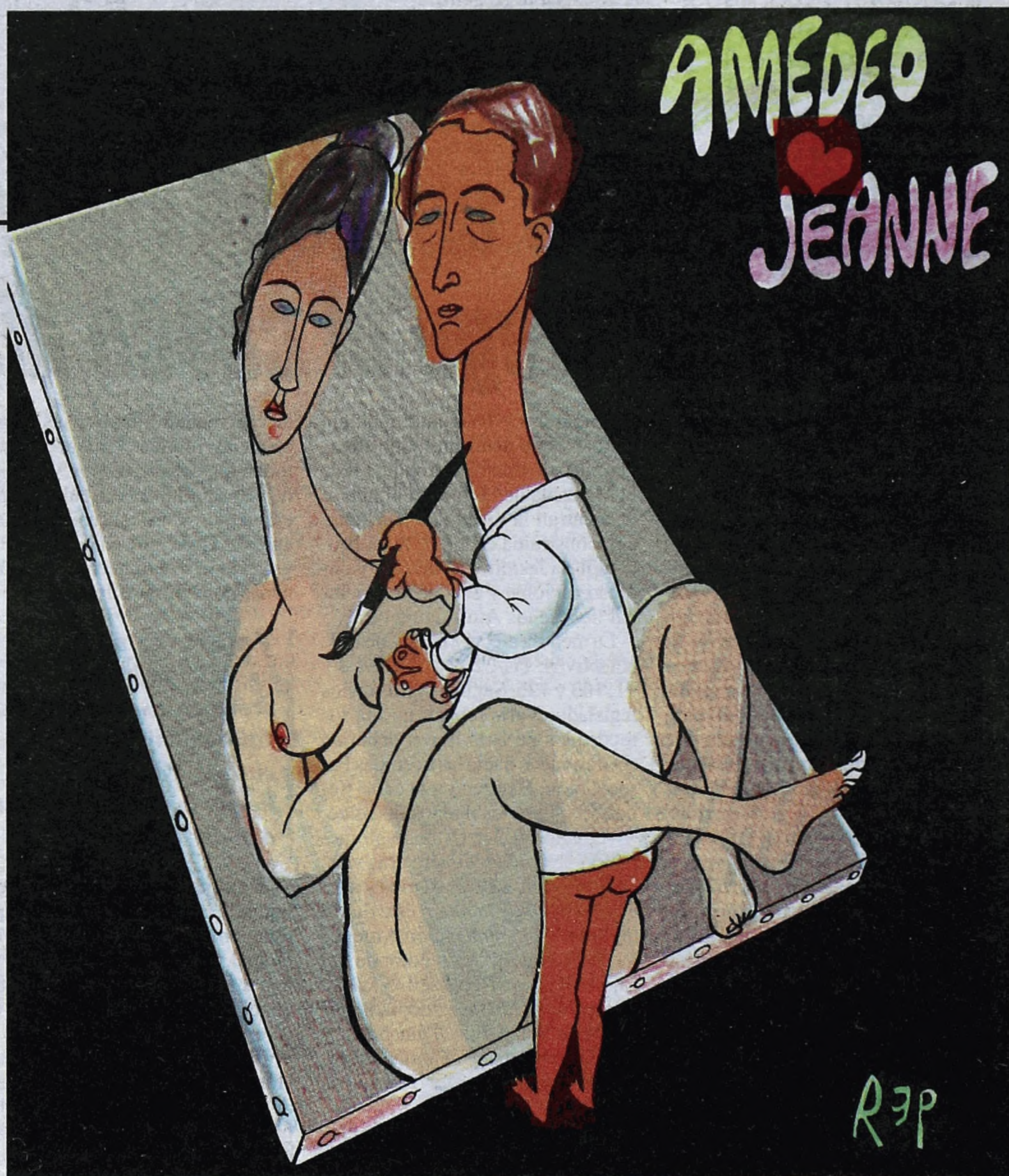
Mia Farrow y Woody Allen

*Pareja del poder*

Hilary y Bill Clinton- Eleanor y Franklin D. Roosevelt

*Pareja feliz*

Doris Day y Rock Hudson  
Charles y Caroline Ingalls



*Una recorrida por los diversos modos de la  
relación amorosa durante los últimos cien años.  
Esta colección presenta los diversos modelos  
de pareja, transcribe documentos, devela  
intimidades, cruza biografías y descubre las  
pasiones. Historias de sexo, amor y poder,  
de la política, el arte, la literatura y el cine*

*mañana  
gratis con el diario*

**Página/12**



ALLANARON CA

# Tras la

Por Horacio Cecchi  
y Raúl Kollmann

En las últimas horas de ayer el caso García Belsunce desató todo el vértigo que había contenido desde hace dos meses, exactamente desde cuando María Marta fue asesinada de cinco disparos en la cabeza. Alrededor de las nueve de la noche, el comisario Aníbal Degastaldi realizó un allanamiento en varias casas de amigos y familiares de María Marta, en el country, buscando el arma homicida, una disparadora de pitutos calibre 32. El arma no fue hallada, pero es sintomático que la hayan buscado en esas viviendas. Como anticipó *Página/12*, en la mira de los investigadores hay tres personas hábiles para la detención: dos son Carlos Carrascosa y Guillermo Bártoli, esposo y cuñado de la víctima, por encubrimiento de homicidio —los acusan de buena parte de las maniobras de la familia, iniciando con la teoría del grifo asesino hasta el catastrófico borrado de pruebas—. La tercera persona es una mujer, vecina del country, sospechada de ser la responsable directa del crimen. Precisamente el móvil es el secreto escandaloso que pretendió encubrir la familia: según los investigadores, esa mujer sería amante de la víctima.

Los nombres de Carrascosa y Bártoli figuran en la agenda del fiscal Diego Molina Pico desde la tarde del 24. Las sospechas, en este caso, están concentradas en las maniobras de encubrimiento y ocultamiento de pruebas. En este aspecto, las hipótesis se dividen, pero mayoritariamente, los investigadores sospechan que se trató de un borrado de pruebas para evitar que saliera a la luz pública un secreto que incomodaba a la familia por entero. Ese secreto fue anticipado sutilmente por el propio abogado de Horacio García Belsunce (h.), José Licinio Scelzi, quien aseguró que “en las próximas horas se desentrañará el misterio que provocará no poco dolor a la familia”.

En realidad, desde hace días, los investigadores de la Bonaerense contaban con un dato que fortalecía la hipótesis del crimen pasional: María Marta pasaba o había pasado por un romance. Las versiones recogidas por los detectives apuntaban en realidad a una mujer. Primero habían recibido testimonio de que el romance había quedado registrado en un hotel alojamiento. Pero más tarde, el dato del hotel fue corregido, aunque no era del todo erróneo: correspondía a otra pareja de mujeres también del círculo de allegados de la víctima.

De lo que sí están convencidos es de que el amorío de María Marta existió. Según confió a este diario una fuente empapada en el caso, esa mujer “está casada, vive en el country, pero su marido la abandonó por otra mujer”. Según algunas versiones, sería una excelente jugadora de bridge, juego al que es muy afecto también Carlos Carrascosa.

Ayer, a última hora, todas las miradas convergían sobre el country donde se aguardaban inminentes detenciones. También ayer, las dos mucamas que se dedicaron a la limpieza de las manchas de sangre salieron a dar su versión públicamente por distintos programas televisivos. Mirta aseguró que “a eso de la 6 o 6 y media de la mañana (del lu-

Responsables de ocho líneas de colectivo marcharon para pedirle al jefe de Gobierno porteño que vetara la ley que les prohíbe circular por diecinueve cuadras del centro y los obliga a cambiar recorridos. Pero el gobierno la promulgará hoy.



Los empresarios transportistas protestaron porque se consideran perjudicados por la ley.

## Colectiveros en lucha contra la ley que protege el casco histórico

Por Eduardo Videla

Empresarios y choferes de ocho líneas de colectivos se movilizaron ayer para reclamarle al jefe de Gobierno, Aníbal Ibarra, el veto de la ley que les prohíbe circular por diecinueve cuadras del casco histórico porteño. Los manifestantes recibieron la respuesta en el momento: Ibarra promulgará hoy la ley y la medida entrará en vigencia dentro de 60 días. La norma, aprobada por la Legislatura, apunta a proteger los edificios históricos que se concentran en esas doce manzanas, algunos de los cuales ya presentan signos de deterioro, como la iglesia de San Ignacio, sobre la calle Bolívar, afectada por una grieta que atraviesa de lado a lado su pared frontal. Los empresarios del transporte automotor de pasajeros argumentan que la ley no está respaldada en estudios técnicos y amenazan con iniciar demandas judiciales contra el Gobierno de la Ciudad.

“En las principales ciudades de Europa rigen leyes más estrictas que esta, que restringen el tránsito en áreas históricas. En Buenos Aires es la primera de este tipo y el gobierno la tiene que hacer cumplir, porque se votó por unanimidad”, dijo a *Página/12* el diputado Julio Vitobello (PJ), autor del proyecto. El legislador argumentó que las vibraciones que producen los colectivos generan un impacto sobre los edificios más antiguos de la ciudad. Pero admitió que la Legislatura no realizó ningún estudio para sostener esa tesis, dado que “no contamos con recursos económicos para hacerlo”.

La norma prohíbe la circulación de vehículos de transporte público de pasajeros por las calles Balcarce, Defensa y Bolívar, entre la avenida Belgrano e Hipólito Yrigoyen; las calles Alsina y Moreno, entre Perú y Paseo Colón, y en Perú, en-

tre Belgrano y Diagonal Sur. Son en total doce manzanas, que albergan edificios históricos como los de la Manzana de las Luces, donde se encuentran la iglesia de San Ignacio, construida en 1722, la ex Procuraduría Jesuítica, el antiguo Congreso nacional y el Colegio Nacional de Buenos Aires, entre otros.

La medida afecta a ocho líneas de colectivos: las 22, 24, 28, 29, 86, 91, 103 y 126. Según sugirieron los legisladores al aprobar la norma, los recorridos de esas líneas deberían ser derivados hacia las avenidas Paseo Colón, Belgrano y la calle Venezuela. Para los dueños de colectivos, esto provocará una aglomeración de unidades sobre esas vías, “que perjudica a los usuarios y a las empresas”, según dijo a este diario el titular de la Federación Argentina de Transporte Automotor de Pasajeros (Fatap), Héctor Tilve. La decisión final debe ser adoptada por la Subsecretaría de Transporte y Tránsito porteña y la Comisión Nacional Reguladora del Transporte (CNRT).

Los empresarios no están tan preocupados por los efectos directos

de esta medida sino por sus consecuencias futuras. “Cuando vayan todos los colectivos por Venezuela, van a prohibir la circulación por esa calle, y así sucesivamente”, agregó Tilve, que imagina que la protección se extenderá hacia otras zonas con edificios históricos.

**Valor: “Es un paso imprescindible para proteger los edificios de valor patrimonial de la ciudad. Porque si se llegan a perder, no se van a poder recuperar”.**

El empresario encabezó una columna de más de cien colectivos que estacionaron frente al Edificio Municipal. “Habíamos enviado dos telegramas al jefe de Gobierno, pero nunca nos contestaron”, dijo Tilve. Ayer los recibió el subsecretario de Transporte y Tránsito de la ciudad, Horacio Blot. “Nos dijo que el jefe de Gobierno no iba a vetar la ley porque los perjuicios que ocasiona no son tan graves y porque no pue-

de contrariar a la oposición cuando se está por votar el Presupuesto”, relató Tilve. Este diario intentó comunicarse con Blot para confirmar la versión, pero resultó imposible.

Una fuente cercana a Ibarra confirmó que la norma sería promulgada. La defensa de la ley llegó de parte de la subsecretaria de Patrimonio Cultural, Silvia Fajre: “Es un paso imprescindible para proteger los edificios de valor patrimonial de la ciudad. Porque si se llegan a perder, no se van a poder recuperar”, dijo la funcionaria. Entre los que apoyan la medida se encuentran el rector del Nacional de Buenos Aires, Horacio Sanguinetti, y el coordinador general de la Manzana de las Luces, Miguel Brignani.

Como réplica, los empresarios consideran la medida como “discriminatoria”, ya que “beneficia al transporte ilegal, que ante la ausencia de colectivos, puede hacer allí su reservorio para levantar pasajeros”, se quejó Tilve. Y argumentó que las mayores vibraciones en la zona son producidas por el subte de la Línea E, “que pasa a 20 metros de la Manzana de las Luces”.

UNA CHICA DENUNCIO A SU PROFESOR POR ACOSO SEXUAL

## El alto precio de aprobar un examen

En la localidad de Lucio Mansilla, en Formosa, una joven de 15 años denunció a su profesor de geografía por acosarla sexualmente mientras rendía un recuperatorio de esa materia. Según la denuncia, el profesor le sugirió que para aprobar el examen debería tener sexo con él, lo que hizo que la joven escapara del aula y radicara la denuncia en la comisaría local. El acusado, Arsenio Salvador Vargas, además de profesor, es un conocido dirigente justicialista de la zona.

La alumna del noveno año del polimodal del colegio provincial 32 de Lucio Mansilla, una pequeña localidad de 2500 habitantes ubicada a 70 kilómetros de la capital provincial, contó que se sentó en su pupitre en la mañana del 19 de diciembre, dispuesta a rendir su examen de geografía. Frente a ella se ubicó su profesor, Arsenio Salvador Var-

gas. Todo se desarrollaba con normalidad hasta que en un determinado momento, Vargas estiró sus pies y comenzó a acariciar, por debajo de la pollera, las piernas de la joven. Luego, siguió la chica, comenzó a acariciar sus “partes íntimas” y le sugirió que sólo aprobaría la materia si se acostaba con él. “Al darse cuenta de la reticencia de la joven frente a sus caricias, el profesor le dijo, textualmente, que la próxima vez iba a tener que ser más ‘buena’ si quería aprobar”, informaron fuentes policiales.

La joven, que había quedado como petrificada frente a la actitud del profesor, finalmente logró reaccionar, salió corriendo del aula y no paró hasta llegar a su casa, donde contó la experiencia a su familia, quienes tras algunos titubeos hicieron la denuncia en la comisaría local.

Los dudas de la familia en radi-

car la denuncia están íntimamente relacionados con la posición del profesor, quien, además de ejercer esa profesión, es un importante dirigente del justicialismo local, lo cual en una provincia donde el 80 por ciento de las personas son empleados públicos, no es un dato menor.

También por eso recién ayer se conoció fielmente el contenido de la denuncia tras varios días donde se la intentó ocultar o minimizar. Desde el colegio, por su parte, la directora del establecimiento María Luisa Rodríguez amplió la acusación que pesa sobre el profesor y elevó un informe al Ministerio de Educación provincial. “Pudimos saber que (el docente) había tenido un comportamiento similar con otras alumnas. Una de ellas aprobó el examen y otra no se animó a ingresar al aula”, comentó la directora.

EDICTO PAGINA/12  
El Juzgado Nacional de 1ª Instancia en lo Civil Nº 29 a cargo del Dr. Jorge Alberto Mayo, Secretaría única a mi cargo, sito en calle Talcahuano N° 490, P. 4°, Capital Federal, cita por diez días a MARIANO JAVIER FARIAS y CARLOS ADRIAN FARIAS, a tomar la intervención que le correspondiera en los autos caratulados “CARDAMONE, ALFREDO C/FARIAS, MARIANO JAVIER S/Daños y Perjuicios”, bajo apercibimiento de designarlo Defensor Oficial para que lo represente en juicio. Publíquese por dos días. Buenos Aires, 29 de agosto de 2002. MARIA M. VIANO CARLOMAGNO, SECRETARIA



ALLANARON CASAS DE AMIGOS Y FAMILIARES DE MARIA MARTA

# Tras las huellas del arma asesina

Por Horacio Cecchi y Raúl Kollmann

En las últimas horas de ayer, el caso García Belsunce desató todo el vértigo que había contenido desde hace dos meses, exactamente desde cuando María Marta fue asesinada de cinco disparos en la cabeza. Alrededor de las nueve de la noche, el comisario Anibal Degastaldi realizó un allanamiento en varias casas de amigos y familiares de María Marta, en el country, buscando el arma homicida, una disparadora de pitutos calibre 32. El arma no fue hallada, pero es sintomático que la hayan buscado en esas viviendas. Como anticipó *Página/12*, en la mira de los investigadores hay tres personas hábiles para la detención: dos son Carlos Carrascosa y Guillermo Bártoli, esposo y cuñado de la víctima, por encubrimiento de homicidio –los acusan de buena parte de las maniobras de la familia, iniciando con la teoría del grifo asesino hasta el catastrófico borrado de pruebas–. La tercera persona es una mujer, vecina del country, sospechada de ser la responsable directa del crimen. Precisamente el móvil es el secreto escandaloso que pretendió encubrir la familia: según los investigadores, esa mujer sería amante de la víctima.

Los nombres de Carrascosa y Bártoli figuran en la agenda del fiscal Diego Molina Pico desde la tarde del 24. Las sospechas, en este caso, están concentradas en las maniobras de encubrimiento y ocultamiento de pruebas. En este aspecto, las hipótesis se dividen, pero mayoritariamente, los investigadores sospechan que se trató de un borrado de pruebas para evitar que saliera a la luz pública un secreto que incomodaba a la familia por entero. Ese secreto fue anticipado sutilmente por el propio abogado de Horacio García Belsunce (h.), José Licio Scelzi, quien aseguró que “en las próximas horas se desentrañará el misterio que provocará no poco dolor a la familia”.

En realidad, desde hace días, los investigadores de la Bonaerense contaban con un dato que fortalecía la hipótesis del crimen pasional: María Marta pasaba o había pasado por un romance. Las versiones recogidas por los detectives apuntaban en realidad a una mujer. Primero habían recibido testimonio de que el romance había quedado registrado en un hotel alojamiento. Pero más tarde, el dato del hotel fue corregido, aunque no era del todo erróneo: correspondía a otra pareja de mujeres también del círculo de allegados de la víctima.

De lo que sí están convencidos es de que el amorio de María Marta existió. Según confió a este diario una fuente empapada en el caso, esa mujer “está casada, vive en el country, pero su marido la abandonó por otra mujer”. Según algunas versiones, sería una excelente jugadora de bridge, juego al que es muy afecto también Carlos Carrascosa.

Ayer, a última hora, todas las miradas convergían sobre el country donde se aguardaban inminentes detenciones. También ayer, las dos mucamas que se dedicaron a la limpieza de las manchas de sangre salieron a dar su versión públicamente por distintos programas televisivos. Mirta aseguró que “a eso de las 6 o 6 y media de la mañana (del lu-

Ayer fueron allanadas varias casas, pertenecientes a personas cercanas a la víctima, todas dentro del country El Carmel. Buscaban sin éxito el arma homicida. En la mira sigue una mujer, que habría sido amante de María Marta.



El comisario Anibal Degastaldi confirmó que se están acercando a la resolución del caso. Anoche realizó allanamientos en varias casas del country, todas de allegados a la víctima.

recordó Ema. También dijeron haber visto a una persona que resultó ser el fiscal, Diego Molina Pico, que se apersonó al lugar alrededor del mediodía del lunes.

Según revelaron fuentes de la investigación, el fiscal “está bajo una presión terrible”.

—¿Qué tipo de presión?

—De todo tipo —respondió la fuente—. Cuando el fiscal llegó al lugar se encontró con un funcionario que le preguntó: “¿Qué hacés pibe por acá? Te pueden sancionar por estar en el lugar no debido”. Cuando *Página/12* preguntó de quién se trataba, la única respuesta que obtuvo fue: “Un alto funcionario”. No fue

el único encontronazo por el que pasó Molina Pico: el fiscal se negaba a que el cuerpo fuera inhumado en la bóveda familiar de la Recoleta, pero alguien presionó para que así ocurriera. Ese alguien sería la misma persona de la insidiosa pregunta de “¿qué hacés pibe?”.

Para agregar más sorpresas al caso —como viene ocurriendo desde la persecución del grifo—, Juan Ramón Gauvry Gordon, el primer médico (de Paramedic) que llegó en auxilio al country Carmel, se reconoció como un “ingenuo y comedido” al creer la versión del accidente. “Es indudable que han hecho una escena y yo caí en ella convencido de mi

HUBO CAREOS POR EL CERTIFICADO TRUCHO DE DEFUNCION

## Detención para un camillero

Por H. C. y R. K.

Mientras el vértigo sometía al country Carmel de Pilar, en los tribunales porteños el juez Julio Lucini presenciaba dos careos y las declaraciones indagatorias de Marcelo Ferrín, que hasta ayer se había negado a declarar, y Oscar Sierco, ambos empleados de Sierra. Los careos fueron realizados entre Sierco y Guillermo Bártoli, cuñado de María Marta, y Sierco y Miguel Taylor, testigo



Dos empleados de Casa Sierra fueron indagados por el juez Lucini. Uno de ellos fue careado luego con Guillermo Bártoli y con Miguel Taylor.

y los dos empleados de Sierra, Ferrín y Sierco —y la de Bártoli. Ferrín se había negado a declarar y ayer solicitó que le tomaran la indagatoria. Por su lado, Sierco, quien ya había declarado, pidió ampliación de indagatoria. Previamente, este último se enfrentó en careo a Bártoli y a Taylor. Apparently, esos careos fueron considerados de importancia porque, inmediatamente después de finalizados, partió la orden de captura del camillero. Según investigadores del caso, se trataría de Roberto Di Feo, empleado de Casa Sierra.

Di Feo fue el primero de los hombres de la funeraria que entró en contacto con el cuerpo de María Marta. La intención del juzgado es tomarle declaración que podría aportar datos valiosos: Di Feo podrá decir si el cadáver ya había sido maquillado y qué tipo de trabajos realizó el mismo. Aunque esta averiguación está en directa relación con el crimen o su encubrimiento, el objetivo del juez Lucini es otro: “El caso García Belsunce —reveló una fuente judicial— es un ejemplo de modalidad empleada por una organización dedicada a falsear certificados de defunción”. Como ya anticipó *Página/12*, el juez se basa en cuatro certificados firmados por March y Casa Sierra, pero incorporó casi una veintena más como prueba.

Responsables de ocho líneas de colectivo marcharon para pedirle al jefe de Gobierno porteño que vetara la ley que les prohíbe circular por diecinueve cuadras del centro y los obliga a cambiar recorridos. Pero el gobierno la promulgará hoy.



Los empresarios transportistas protestaron porque se consideran perjudicados por la ley.

## Colectiveros en lucha contra la ley que protege el casco histórico

Por Eduardo Videla

Empresarios y choferes de ocho líneas de colectivos se movilizaron ayer para reclamarle al jefe de Gobierno, Anibal Ibarra, el veto de la ley que les prohíbe circular por diecinueve cuadras del casco histórico porteño. Los manifestantes recibieron la respuesta en el momento: Ibarra promulgará hoy la ley y la medida entrará en vigencia dentro de 60 días. La norma, aprobada por la Legislatura, apunta a proteger los edificios históricos que se concentran en esas doce manzanas, algunos de los cuales ya presentan signos de deterioro, como la iglesia de San Ignacio, sobre la calle Bolívar, afectada por una grieta que atraviesa de lado a lado su pared frontal. Los empresarios del transporte automotor de pasajeros argumentan que la ley no está respaldada en estudios técnicos y amenazan con iniciar demandas judiciales contra el Gobierno de la Ciudad.

“En las principales ciudades de Europa rigen leyes más estrictas que esta, que restringen el tránsito en áreas históricas. En Buenos Aires es la primera de este tipo y el gobierno la tiene que hacer cumplir, porque se votó por unanimidad”, dijo a *Página/12* el diputado Julio Vitobello (PJ), autor del proyecto. El legislador argumentó que las vibraciones que producen los colectivos generan un impacto sobre los edificios más antiguos de la ciudad. Pero admitió que la Legislatura no realizó ningún estudio para sostener esa tesis, dado que “no contamos con recursos económicos para hacerlo”.

La norma prohíbe la circulación de vehículos de transporte público de pasajeros por las calles Balcarce, Defensa y Bolívar, entre la avenida Belgrano e Hipólito Yrigoyen; las calles Alsina y Moreno, entre Perú y Paseo Colón, y en Perú, en-

tre Belgrano y Diagonal Sur. Son en total doce manzanas, que albergan edificios históricos como los de la Manzana de las Luces, donde se encuentran la iglesia de San Ignacio, construida en 1722, la ex Procuraduría Jesuítica, el antiguo Congreso nacional y el Colegio Nacional de Buenos Aires, entre otros.

La medida afecta a ocho líneas de colectivos: las 22, 24, 28, 29, 86, 91, 103 y 126. Según sugirieron los legisladores al aprobar la norma, los recorridos de esas líneas deberían ser derivados hacia las avenidas Paseo Colón, Belgrano y la calle Venezuela. Para los dueños de colectivos, esto provocará una aglomeración de unidades sobre esas vías, “que perjudica a los usuarios y a las empresas”, según dijo a este diario el titular de la Federación Argentina de Transporte Automotor de Pasajeros (Fatap), Héctor Tilve. La decisión final debe ser adoptada por la Subsecretaría de Transporte y Tránsito porteña y la Comisión Nacional Reguladora del Transporte (CNRT).

Los empresarios no están tan preocupados por los efectos directos

de esta medida sino por sus consecuencias futuras. “Cuando vayan todos los colectivos por Venezuela, van a prohibir la circulación por esa calle, y así sucesivamente”, agregó Tilve, que imagina que la protección se extenderá hacia otras zonas con edificios históricos.

**Valor:** “Es un paso imprescindible para proteger los edificios de valor patrimonial de la ciudad. Porque si se llegan a perder, no se van a poder recuperar”.

El empresario encabezó una columna de más de cien colectivos que estacionaron frente al Edificio Municipal. “Habíamos enviado dos telegramas al jefe de Gobierno, pero nunca nos contestaron”, dijo Tilve. Ayer recibió el subsecretario de Transporte y Tránsito de la ciudad, Horacio Blot. “Nos dijo que el jefe de Gobierno no iba a vetar la ley porque los perjuicios que ocasiona no son tan graves y porque no pue-

de contrariar a la oposición cuando se está por votar el Presupuesto”, relató Tilve. Este diario intentó comunicarse con Blot para confirmar la versión, pero resultó imposible.

Una fuente cercana a Ibarra confirmó que la norma sería promulgada. La defensa de la ley llegó de parte de la subsecretaría de Patrimonio Cultural, Silvia Fajre: “Es un paso imprescindible para proteger los edificios de valor patrimonial de la ciudad. Porque si se llegan a perder, no se van a poder recuperar”, dijo la funcionaria. Entre los que apoyan la medida se encuentran el rector del Nacional de Buenos Aires, Horacio Sanguinetti, y el coordinador general de la Manzana de las Luces, Miguel Brignani.

Como réplica, los empresarios consideran la medida como “discriminatoria”, ya que “beneficia al transporte ilegal, que ante la ausencia de colectivos, puede hacer allí su reservorio para levantar pasajeros”, se quejó Tilve. Y argumentó que las mayores vibraciones en la zona son producidas por el subte de la Línea E, “que pasa a 20 metros de la Manzana de las Luces”.

UNA CHICA DENUNCIO A SU PROFESOR POR ACOSO SEXUAL

## El alto precio de aprobar un examen

En la localidad de Lucio Mansilla, en Formosa, una joven de 15 años denunció a su profesor de geografía por acosarla sexualmente mientras rendía un recuperatorio de esa materia. Según la denuncia, el profesor le sugirió que para aprobar el examen debería tener sexo con él, lo que hizo que la joven escapara del aula y radicara la denuncia en la comisaría local. El acusado, Arsenio Salvador Vargas, además de profesor, es un conocido dirigente justicialista de la zona.

La alumna del noveno año del polimodal del colegio provincial 32 de Lucio Mansilla, una pequeña localidad de 2500 habitantes ubicada a 70 kilómetros de la capital provincial, contó que se sentó en su pupitre en la mañana del 19 de diciembre, dispuesta a rendir su examen de geografía. Frente a ella se ubicó su profesor, Arsenio Salvador Var-

gas. Todo se desarrollaba con normalidad hasta que en un determinado momento, Vargas estiró sus pies y comenzó a acariciar, por debajo de la pollera, las piernas de la joven. Luego, siguió la chica, comenzó a acariciar sus “partes íntimas” y le sugirió que sólo aprobaría la materia si se acostaba con él. “Al darme cuenta de la reticencia de la joven frente a sus caricias, el profesor le dijo, textualmente, que la próxima vez iba a tener que ser más ‘buena’ si quería aprobar”, informaron fuentes policiales.

La joven, que había quedado como petrificada frente a la actitud del profesor, finalmente logró reaccionar, salió corriendo del aula y no paró hasta llegar a su casa, donde contó la experiencia a su familia, quienes tras algunos titubeos hicieron la denuncia en la comisaría local.

Los dudas de la familia en radi-

**EDICTO PAGINA/12**  
El Juzgado Nacional de 1ª Instancia en lo Civil Nº 29 a cargo del Dr. Jorge Alberto Mayo, Secretaría única a mi cargo, sito en calle Talcahuano n° 480, P. 4º, Capital Federal, cita por diez días a MARIANO JAVIER FARIAS y CARLOS ADRIAN FARIAS, a tomar la intervención que le corresponde en los autos caratulados: “CARDAMONE, ALFREDO C/FARIAS, MARIANO JAVIER S/Daños y Perjuicios”, bajo apercibimiento de designarlo Defensor Oficial para que lo represente en juicio. Publíquese por dos días. Buenos Aires, 20 de agosto de 2002. MARIA M. VIANO CARLOMAGNO, SECRETARIA.

## ASCENSORES

Los ascensores de la ciudad de Buenos Aires deberán exhibir una oblea con los colores del semáforo para que los usuarios puedan identificar fácilmente sus condiciones de funcionamiento antes de decidirse a usarlo. Según informó el Gobierno de la Ciudad a partir del 7 de enero se pondrán a la venta las obleas, aunque habrá un período de prueba de dos meses, por lo que la medida comenzará a regir a partir del 1 de marzo de 2003. Las obleas, que deberán colocarse dentro y fuera del ascensor identificarán su estado: el verde significa que se encuentra en buen estado; el amarillo lo habilita a ser usado, pero advierte que requiere alguna reparación, y el rojo implica que la máquina debe clausurarse hasta ser reparada. Todos los ascensores deberán contar con un conservador, inscripto en la Dirección General Fiscalización de Obras y Catastro y una planilla ubicada en la cabina donde se asentará la fecha en la cual se efectuó el control mensual.

**EDICTO**  
El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial Nº 16, interinamente a cargo del doctor Germán Páez Castañeda, Secretaría Nº 36, a cargo del doctor Víctor Vivoro, sito en la calle Marcelo T. de Alvear 1840, piso 3º, Capital Federal, comunica que por el número de cinco días, en los autos caratulados: “KOMEX S.R.L. S/CONCURSO PREVENTIVO”, que el día 3 de diciembre de 2002 se declaró la apertura del concurso de “KOMEX S.R.L.” inscripta en la C.G.J. el 18/10/90, Nº 5869, Lº 93 de S.R.L., habiéndose designado como síndico al Círculo GERARDO MALERIO, con domicilio en la calle Sarmento 1179 y Pico, Of. 44, Ciudad de Buenos Aires, a quien los acreedores deberán presentar los pedidos de verificaciones de sus créditos y títulos pendientes hasta el día 30-04-2003 en el domicilio de la sindicatura, fijándose los días 12-06-2003 y 11-08-2003 para que el síndico presente los informes correspondientes a los artículos 35 y 39 de la Ley 24.522, respectivamente. Se hace saber que el día 11-02-2004, a las 11.00 hs., en la sede del Juzgado se celebrará la audiencia informativa. Buenos Aires, 19 de diciembre de 2002. Víctor A. Vivoro, Secretario.



Científicos inocentes

MAÑANA CON EL DIARIO

**Tapa. Científicos inocentes:** anticipaciones, fraudes y otros curiosos episodios de la historia de la ciencia, en el *Día de los Inocentes. Paleontología: el eslabón que no fue. Astronomía: Galileo y Neptuno. Balance: los 10 avances científicos del año, según la revista Science. Además: Final de juego, libros y novedades.*

**Página/12**



CASAS DE AMIGOS Y FAMILIARES DE MARIA MARTA

# Las huellas del arma asesina

Anoche fueron allanadas varias casas, pertenecientes a personas cercanas a la víctima, todas dentro del country El Carmel. Buscaban sin éxito el arma homicida. En la mira sigue una mujer, que habría sido amante de María Marta.



El comisario Anibal Degastaldi confirmó que se están acercando a la resolución del caso. Anoche realizó allanamientos en varias casas del country, todas de allegados a la víctima.

nes 28 de octubre), me llamaron para avisarme que la señora había tenido un accidente. A las 7 a más tardar estábamos en el country". Las dos empleadas aseguraron que a la hora en que empezaron a limpiar había "una gran mancha de sangre en la alfombra del dormitorio, a un metro de la puerta del baño". A esa hora, el cuerpo de María Marta ya había sido colocado sobre la cama del dormitorio. Las dos empleadas aseguraron que arrojaron la almohada ensangrentada a una bolsa de residuos y lavaron algunos toallones y sábanas, y luego completaron la limpieza del baño. "Había mucha gente, como 200 y pico de personas",

recordó Ema. También dijeron haber visto a una persona que resultó ser el fiscal, Diego Molina Pico, que se apersonó al lugar alrededor del mediodía del lunes.

Según revelaron fuentes de la investigación, el fiscal "está bajo una presión terrible".

—¿Qué tipo de presión?

—De todo tipo —respondió la fuente—. Cuando el fiscal llegó al lugar se encontró con un funcionario que le preguntó: "¿Qué hacés pibe por acá? Te pueden sancionar por estar en el lugar no debido". Cuando **Página/12** preguntó de quién se trataba, la única respuesta que obtuvo fue: "Un alto funcionario". No fue

el único encontronazo por el que pasó Molina Pico: el fiscal se negaba a que el cuerpo fuera inhumado en la bóveda familiar de la Recoleta, pero alguien presionó para que así ocurriera. Ese alguien sería la misma persona de la insidiosa pregunta de "¿qué hacés pibe?".

Para agregar más sorpresas al caso —como viene ocurriendo desde la persecución del grifo—, Juan Ramón Gauvry Gordon, el primer médico (de Paramedic) que llegó en auxilio al country Carmel, se reconoció como un "ingenuo y comedido" al creer la versión del accidente. "Es indudable que han hecho una escena y yo caí en ella convencido de mi

accionar médico", aseguró. Gordon admitió que "metí la punta del dedo índice en uno de los orificios y constaté que era un traumatismo dígitoforme, pero nunca vi los balazos". Difícilmente los habría visto ya que también aseguró que jamás en su carrera profesional había atendido a un herido de bala. Si bien es cierto que admitió haber creído ingenuamente la versión familiar del accidente, no supo explicar por qué no avisó a la policía.

## ASCENSORES

Los ascensores de la ciudad de Buenos Aires deberán exhibir una oblea con los colores del semáforo para que los usuarios puedan identificar fácilmente sus condiciones de funcionamiento antes de decidirse a usarlo. Según informó el Gobierno de la Ciudad a partir del 7 de enero se pondrán a la venta las obleas, aunque habrá un período de prueba de dos meses, por lo que la medida comenzará a regir a partir del 1 de marzo de 2003. Las obleas, que deberán colocarse dentro y fuera del ascensor identificarán su estado: el verde significa que se encuentra en buen estado; el amarillo lo habilita a ser usado, pero advierte que requiere alguna reparación, y el rojo implica que la máquina debe clausurarse hasta ser reparada. Todos los ascensores deberán contar con un conservador, inscripto en la Dirección General Fiscalización de Obras y Catastro y una planilla ubicada en la cabina donde se asentará la fecha en la cual se efectuó el control mensual.

### EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial N° 18, interinamente a cargo del doctor Germán Páez Castañeda, Secretaría N° 36, a cargo del doctor Víctor Vivono, sito en la calle Marcelo T. de Alvear 1840, piso 3°, Capital Federal, comunica que por el término de cinco días, en los autos caratulados: "KOMBEX S.R.L. S/CONCURSO PREVENTIVO", que el día 3 de diciembre de 2002 se declaró la apertura del concurso de "KOMBEX S.R.L." inscripta en la I.G.J. el 19/10/90, N° 5869, L° 93 de S.R.L., habiéndose designado como síndico al Ctdor. GERARDO MADERO, con domicilio en la calle Sarmiento 1179 4° Piso, Of. 44, Ciudad de Buenos Aires, a quien los acreedores deberán presentar los pedidos de verificaciones de sus créditos y títulos pertinentes hasta el día 30-04-2003 en el domicilio de la sindicatura, fijándose los días 12-06-2003 y 11-08-2003 para que el síndico presente los informes correspondientes a los artículos 35 y 39 de la Ley 24.522, respectivamente. Se hace saber que el día 11-02-2004, a las 11.00 hs., en la sede del Juzgado se celebrará la audiencia informativa. Buenos Aires, 19 de diciembre de 2002. Víctor A. Vivono, Secretario.

HUBO CAREOS POR EL CERTIFICADO TRUCHO DE DEFUNCION

## Detención para un camillero

Por H. C. y R. K.

Mientras el vértigo sometía al country Carmel de Pilar, en los tribunales porteños el juez Julio Lucini presenciaba dos careos y las declaraciones indagatorias de Marcelo Ferrín, que hasta ayer se había negado a declarar, y Oscar Sierco, ambos empleados de Sierra. Los careos fueron realizados entre Sierco y Guillermo Bártoli, cuñado de María Marta, y Sierco y Miguel Taylor, testigo

y amigo de la familia García Belsunce que había acompañado a Bártoli para realizar los trámites en la Casa Sierra. Después de ese careo, fuentes del caso aseguraron que del juzgado de Lucini partió una orden de detención de un camillero de Sierra. No se descartan otros pedidos de captura.

Por el momento, la causa no tiene procesados. Según fuentes judiciales, el próximo lunes estaría resuelta la situación de los tres detenidos —el médico Juan Carlos March

y los dos empleados de Sierra, Ferrín y Sierco— y la de Bártoli. Ferrín se había negado a declarar y ayer solicitó que le tomaran la indagatoria. Por su lado, Sierco, quien ya había declarado, pidió ampliación de indagatoria. Previamente, este último se enfrentó en careo a Bártoli y a Taylor. Apparently, esos careos fueron considerados de importancia porque, inmediatamente después de finalizados, partió la orden de captura del camillero. Según investigadores del caso, se trataría de Roberto Di Feo, empleado de Casa Sierra.

Di Feo fue el primero de los hombres de la funeraria que entró en contacto con el cuerpo de María Marta. La intención del juzgado es tomarle declaración que podría aportar datos valiosos: Di Feo podrá decir si el cadáver ya había sido maquillado y qué tipo de trabajos realizó él mismo. Aunque esta averiguación está en directa relación con el crimen o su encubrimiento, el objetivo del juez Lucini es otro: "El caso García Belsunce —reveló una fuente judicial— es un ejemplo de modalidad empleada por una organización dedicada a falsear certificados de defunción". Como ya anticipó **Página/12**, el juez se basa en cuatro certificados firmados por March y Casa Sierra, pero incorporó casi una veintena más como prueba.



Dos empleados de Casa Sierra fueron indagados por el juez Lucini. Uno de ellos fue careado luego con Guillermo Bártoli y con Miguel Taylor.



## MAÑANA CON EL DIARIO

**Tapa.** Científicos inocentes: anticipaciones, fraudes y otros curiosos episodios de la historia de la ciencia, en el Día de los Inocentes. **Paleontología:** el eslabón que no fue. **Astronomía:** Galileo y Neptuno. **Balance:** los 10 avances científicos del año, según la revista Science. **Además:** Final de juego, libros y novedades.

**Página/12**



# Un bloqueo naval multinacional a favor del petrogolpe en Venezuela

El paro general que busca la salida del presidente Hugo Chávez cumplió su día 25 ayer y presentó un giro peligroso: varias de las grandes trasnacionales del petróleo ordenaron a sus 14 buques atracados en el este del país no cargar petróleo venezolano, confirmó el gobernador del Estado oriental de Sucre y comisionado del Ministerio de Energía, Ramón Martínez. Y confesó lo temido: "Nosotros creemos que estamos en presencia de un bloqueo internacional contra Petróleos de Venezuela" (Pdvsa), la empresa estatal pivote del conflicto, cuyos trabajadores y gerentes resolvieron ayer seguir en inactividad.

"Son 14 buques que están en la bahía de Guaraguao en el estado Anzoátegui con instrucciones de no cargar petróleo venezolano", dijo Martínez. El gobernador precisó los nombres de tres de esos buques: el "Germar Ajax", de la petrolera Phillips; y el "Nord Ocean" y el "Antipolis", de la Exxon Mobil. Martínez atribuyó la medida a planes de estas empresas para debilitar la industria y "apoderarse de las concesiones en la plataforma deltana", al nordeste del país, donde reposan cuantiosas reservas hasta ahora no explotadas. Asimismo informó que el gobierno venezolano abordó los buques "Bárbara Palacio" y "Maritza Sayalero", en el marco de las acciones tendientes a recuperar lentamente las operaciones de Pdvsa. El buque "Bárbara Palacios", que contenía 150.000 barriles de nafta catalítica, "está descargando en este momento y ello llevará entre 20 y 26 horas", puntualizó.

La oposición política entró ayer en su vigesimoquinto día de huelga general, jaqueando especialmente la industria petrolera, lo que ha causado una severa escasez de combustible en el mercado interno que afectó la distribución de alimentos y la producción de gas doméstico. El paro petrolero ha dejado pérdidas preliminares por más de 1300 millones de dólares en Pdvsa, al tiempo que se mantienen casi paralizadas en su totalidad la producción, refinación y exportación de crudos. Américo Martín, negociador opositor en la mesa de diálogo —auspiciada por el secretario general de la Organización de Estados Americanos (OEA), César Gaviria, que ayer se reinició— señaló que Chávez ha sido "puesto en la disyuntiva de votos o balas, salida constitucional o hundirse en el pantano de la guerra y la lucha fratricida". Según el gobierno ayer se logró un acuerdo preliminar, aunque no electoral.

Entretanto el gobierno sostiene una contraofensiva: ordenó a la Fuerza Armada detener a quienes se opongan a reactivar la industria del crudo, tomó por asalto varios tanqueros anclados, importó combustible, anunció una purga en Pdvsa y prometió normalizar la industria a finales de enero. La pelea en Pdvsa fue replicada con una exigencia no negociable adicional: la restitución de sus cargos a 90 gerentes y directivos que el gobierno ha despedido. El gobierno anunció además que pretende canjear alimentos por "facturas petroleras" pendientes con sus clientes en el exterior, afirmó el ministro de Agricultura, Efrén Andrade.

Desde el inicio del paro, Venezuela ha importado harina de maíz, leche, café y arroz por 6,9 millones

Las petroleras Phillips y Exxon Mobil están entre las que ordenaron a sus buques no comprar petróleo venezolano, en una medida de boicot que colabora con la desestabilización en la industria energética.



El buque cisterna "Morichal" anclado en el lago de Maracaibo y cargado de petróleo.

Con el rechazo de las trasnacionales a comprar petróleo venezolano, se cierra el círculo del boicot.

de dólares a República Dominicana, Chile, Colombia y la Argentina para garantizar el abastecimiento en el país. Andrade aseguró que la realización de futuros "megamercados" populares organizados por el gobierno para contrarrestar el paro, estarán suplidos por arroz, harina de maíz y lácteos importados. Pero José Luis Betancourt, presidente de la Federación Ganadera (Fedenaga), señaló que la escasez de carnes y productos lácteos en el mercado local está por encima del 90 por ciento. Estados Unidos, principal cliente de Venezuela, registra en los últimos días el precio petrolero más alto de los últimos dos años superando la barrera de los 30 dólares por barril. Y la administración Bush expresó su "preocupación" cerrando la oficina de comercio y de agricultura en Venezuela.

"2003 SERA UN AÑO DIFÍCIL"

## Abrir paraguas en Brasil

El 2003 será un año difícil, dijo ayer el presidente electo de Brasil, Luiz Inácio Lula da Silva. Y admitió que el año que viene no habrá dinero para inversiones. "El presupuesto que aprobó el Congreso es el más ajustado de los últimos 10 años y la falta de dinero preocupa", indicó el futuro presidente, que asumirá el 1º de enero. Ayer, Lula le dio el gusto a la cúpula castrense brasileña y nombró a los comandantes en jefe del Ejército, la Marina y la Fuerza Aérea. Varios militares se habían molestado cuando Lula designó a un diplomático, el embajador José Viegas Filho, como ministro de Defensa.

El presupuesto que aprobó el Parlamento brasileño prevé ingresos fiscales por 100.000 millones de dólares. Luego de los gastos previstos para salud, educación,

COMO PREPARAN LA MARCHA HACIA MIRAFLORES

## "Iremos aunque haya sangre"

Por Juan Jesús Aznárez  
Desde Caracas

La oposición venezolana prepara en secreto la temida marcha sobre el Palacio de Miraflores, para no alertar al gobierno y porque discrepa sobre el formato de una baza de cruentas reminiscencias. La desarrollada el pasado 11 de abril causó 19 muertos y el derrocamiento de Hugo Chávez durante 47 horas. El objetivo es forzar su renuncia o las elecciones anticipadas. "Por razones estratégicas no

puedo opinar sobre la organización de una acción que se prepara milimétricamente", dijo ayer Eduardo Mendoza, gobernador del estado de Miranda.

"Hay que ir, cueste lo que cueste, aunque haya sangre", apremia el flanco temerario de la oposición. Sólo el despeñadero y una nueva catarsis, porfían los más osados, expulsará al presidente, a punta de bayoneta o cediendo en la mesa de negociación presidida por César Gaviria, secretario general de la Organización de Estados Americanos (OEA). Las diarias marchas y contramarchas de oposición certifican la vigencia de la plena libertad de expresión, según subraya el gobierno, con cierta sorna. Pero la civilizada convivencia puede concluir. El 11 de abril, cientos de miles de enardecidos opositores cambiaron el rumbo previsto, en repuesta a las arengas de una tarima y fueron hacia Miraflores. La refriega a tiros en accesos desató el golpe castrense que defenestró a Chávez, posteriormente sofocado. El gobierno sabe de la gran apuesta. "El pueblo está en las calles en defensa de su democracia, del gobierno y en contra de los golpistas", advirtió el ex ministro del Interior y Justicia Ramón Rodríguez Chacín, "halcón" del oficialismo. Otros también lo han hecho, entre ellos el alcalde Freddy Bernal, activista de los "Círculos Bolivarianos". "Tomaremos las azoteas y los edificios para evitar francotiradores. Saturaremos la vigilancia de la Guardia Nacional, con cinco mil hombres si es preciso." Pero todo es posible en un país donde la pistola y la pasión pueden imponerse a las barreras y a la cordura. El negociador Américo

## Lula en el entredicho

El presidente electo de Brasil, Luiz Inácio Lula da Silva, se mostró perplejo ante las críticas que recibió de parte de la oposición venezolana por su decisión de ayudar al presidente Hugo Chávez. "No sé por qué se quejan. Estamos haciendo lo posible para que Venezuela resuelva su problema de la forma más democrática posible", argumentó el futuro gobernante, quien la semana pasada envió a Caracas a su asesor internacional, Marco Aurelio García. Lula señaló que considera a Venezuela un aliado extremadamente importante y destacó que si la oposición y el gobierno de ese país no se ponen de acuerdo, nuevas elecciones "no serán suficientes" para resolver la crisis. La Coordinadora Democrática, liga que aglomera a los opositores de Chávez, pidió que bajo la dirección del presidente Da Silva la política exterior brasileña "mantenga su inveterado apego a las soluciones institucionales promovidas a través de la acción internacional multilateral". Que, por tanto, el futuro gobierno asegure que "ninguna iniciativa brasileña perturbará la gestión de facilitación de la OEA. A su vez la oposición exigió que "bajo ninguna circunstancia se concrete la disponibilidad de buques tanqueros brasileños" en su país.

Martín fue ayer inflamado y premonitorio tribuno durante un acto de reafirmación huelguista. "Si se niegan a darnos una salida electoral pacífica y constitucional, si se empeñan en bloquear todos los caminos de la legalidad y de la paz —advirtió—, si obstruyen toda posibilidad de que el pueblo venezolano se cuente (vaya a elecciones), conducirán a Venezuela a una carnicería. Pero ellos no saldrán indemnes de esa carnicería. Serán sepultados, serán arrastrados por la violencia popular." El gobierno dice que "buscan la violencia para atraer a los militares, pero los militares están con la Constitución". Los extremos convergen peligrosamente. La "comandante" Lina Ron convocó a la vigilia patriótica. "Al pueblo caraqueño, al pueblo de los cerros, a ustedes tierreros cerreros (marginales) —dijo—. A mis camaradas, mis indigentes, mis recogelatas, mi pueblo, mis prostitutas, mi pobre gente que ha sido tan, tan ofendida, tan denigrada, tan aporreada (...) Vamos a celebrar la 'chavidad', no la Navidad, porque la Navidad se la cogieron estos señores."

Desde el lado opuesto, el historiador Jorge Olavarría admitió en un programa de radio el callado anhelo de los otros jefes militares dados de baja por su participación en el golpe de abril, por encabezar la gran manifestación con banderas y charreteras. Esa falange castrense en rebeldía, agregó, tiene que constituirse en la punta de lanza hacia Miraflores, cabezas de fila de una masa susceptible de ser carne de cañón y la espoleta de una intervención de las fuerzas armadas contra la presidencia del ex teniente coronel.



COREA DEL NORTE TRASLADO BARRAS DE COMBUSTIBLE A UN REACTOR

# Amenazando iniciar el reloj nuclear

Corea del Norte se puso ayer al borde de iniciar la fabricación de plutonio de grado militar como modo de presión a EE.UU.

Por John Gittings \*  
Desde Shanghai

Corea del Norte dio otro paso peligroso en la ruta nuclear al trasladar barras de combustible usado a un reactor que puede producir plutonio de grado militar, advirtieron ayer los funcionarios de la ONU. La Agencia Internacional de Energía Atómica (AIEA) informó que los técnicos de Pyongyang ya habían llevado unas 1000 barras de combustible, más del doble de la cantidad previamente observada por sus inspectores en el lugar de Yongbyon. El director de la AIEA, Mohamed El Baradei, dijo que la acción provocaba serias preocupaciones y era el "equivalente a una amenaza nuclear". Y Estados Unidos instó al régimen norcoreano a detener su programa nuclear.

Al rechazar las declaraciones de Pyongyang de que la planta estaba siendo puesta nuevamente en funcionamiento con fines pacíficos, El Baradei dijo que era "irrelevante para la habilidad de Corea del Norte para producir electricidad" y que Corea del Norte no tenía un fin pacífico legítimo para el plutonio. Con la mayor parte de la atención

en el otro. Que no queden dudas sobre eso".

El presidente saliente de Corea del Sur, Kim Dae-jung, trató ayer de salvar su tambaleante diplomacia de "brillo de sol" —un intento de abrir relaciones con el norte—, pidiendo nuevos esfuerzos para solucionar la crisis. Kim dijo a sus ministros que "Corea del Sur debe jugar un rol de líder para resolver... este problema crítico para la península coreana", mientras condenaba la acción de Pyongyang de reactivar un reactor nuclear sellado. Seúl confirmó que el norte había comenzado a mover barras de combustible. "Corea del Norte quiere mostrar que su compromiso inicial de recomenzar actividades nucleares no es una amenaza en vano", dijo Chun Young-woo, un funcionario de la Cancillería.

Los inspectores de la AIEA todavía se pueden mover por Yongbyon aunque los sellos puestos por ellos en los equipos han sido violados. La agencia dice que las barras de combustible han sido movidas al edificio donde está el reactor pero todavía no han sido cargadas, permitiendo algún tiempo más para maniobras diplomáticas. Y estima que llevará por lo menos un mes y probablemente varios más hasta que el reactor sea operable. Pyongyang no comenzó todavía las actividades en dos otros lugares sensibles en el complejo Yongbyon. Estos son un área de depósito que contiene 8000 barras de combustible usado y un laboratorio usado para reprocesar las barras gastadas de modo de poder extraer plutonio.

El programa de Yongbyon fue congelado en 1994 por un tratado con Estados Unidos que Pyongyang dice que ha sido roto. El gobierno norcoreano declara que el reactor está siendo reinstalado para proveer al país de electricidad que debía ser generada por medios alternativos brindados por un consorcio internacional. Dos reactores prometidos de agua liviana todavía no se han construido y los embarques de combustible a Corea del Norte fueron suspendidos el mes pasado.

**Tiempo:** Las barras de combustible fueron movidas al edificio del reactor, pero todavía no han sido cargadas, permitiendo un tiempo más para maniobras diplomáticas.

puesta en Irak, la conducta cada vez más agresiva de Pyongyang está causando una creciente preocupación en Washington. A comienzos de esta semana, el secretario de Defensa de Estados Unidos, Donald Rumsfeld, advirtió a Corea del Norte que "somos capaces de luchar en dos conflictos regionales importantes simultáneamente. Somos capaces de ganar decisivamente en uno y rápidamente derrotar al enemigo



Kim Jong-il, reclusivo dictador de Corea del Norte, en una de sus raras apariciones públicas.

La conducta cada vez más agresiva de Pyongyang está causando una creciente preocupación en Washington.

"Estados Unidos anda agitando la opinión pública internacionalmente... pero nuestra acción no tiene nada que ver con planes para desarrollar armas nucleares," dijo Radio Pyongyang en un comentario. Sin embargo, Pyongyang insinúa simultáneamente que puede poseer capacidad nuclear que podría

usarse con "consecuencias horribles" si Estados Unidos llegara a lanzar un ataque limitado sobre Yongbyon. La estrategia de Corea del Norte, hasta donde se puede discernir, es tomar ventaja de la elección de Roh Moo-hyun, que toma posesión como líder de Corea del Sur en febrero, y de una ola de sen-

timientos antiestadounidenses en el sur de modo de impulsar a la administración Bush a negociar directamente con ella.

\* De The Guardian de Gran Bretaña. Especial para Página/12. Traducción: Celita Doyham-bèhère.

LA OTAN APOYA A EE.UU., PERO SOLO CON LA ONU

## Marcando límites sobre Irak

Ni tanto ni tan poco. El secretario general de la OTAN, George Robertson, dio ayer un espaldarazo a la política de la Administración Bush hacia Irak. Robertson, en una entrevista con la emisora de radio británica BBC, afirmó que los países aliados tienen la "obligación moral" de suministrar a EE.UU. toda la ayuda que necesite si fracasa la misión de los inspectores de armas de Naciones Unidas y se decide que hay que atacar Irak, pero se ocupó de subrayar un condicionante que también funciona como la coartada de retiro de EE.UU. si las cosas llegan a mayores: que la última palabra corresponde al Consejo de Seguridad de la ONU.

En efecto, la operación militar contra Bagdad sigue considerándose como el último recurso y en la OTAN confían aun en que el desarme del régimen que lidera Saddam Hussein pueda conseguirse "pacíficamente". En este sentido, Robertson se convirtió ayer en un anómalo vocero de EE.UU. al asegurar que Washington no declarará una guerra "unilateral" contra Irak sin recibir antes el respaldo del Consejo de Seguridad de la ONU. "Hasta ahora, EE.UU. se ha mantenido firme en la vía de las Naciones Unidas. Y continúan, porque los inspectores siguen aún allí", añadió el secretario general de la OTAN, quien dijo que la decisión final sobre una guerra "no será tomada por EE.UU., sino por Saddam Hussein".

Robertson, antiguo ministro de Defensa británico en el Ejecutivo de Tony Blair, valoró los esfuerzos del

presidente estadounidense George W. Bush por "integrar firmemente" a EE.UU. en la OTAN y en el seno de otras instituciones multilaterales e internacionales tras los trágicos eventos del 11-S. Y en este sentido dijo que EE.UU. no puede actuar "solo" en caso de guerra, por el simple hecho de que "necesita" del espacio aéreo y de las bases militares de otros países aliados y miembros de la ONU en la región.

El secretario general de la OTAN condicionó estas declaraciones. "La Alianza Atlántica ha apoyado mucho el proceso de la ONU, pero si éste no da resultado, entonces exis-

te claramente la obligación moral de la OTAN de dar el apoyo requerido", declaró Robertson. En la sede de la Alianza en Bruselas se asegura que al día de hoy no hay "ningún plan" para implicar a la OTAN en una acción armada contra Irak. Esto, de momento, sólo sucedería en una fase posterior y cuando uno de los aliados lo pidiera expresamente. Es lo que sucedió con la invocación por primera vez en la historia del artículo V del Tratado de la Alianza Atlántica —sobre el derecho a la autodefensa— tras los ataques terroristas del 11-S, que hoy sigue activado.

MOSCU APURA UN REACTOR NUCLEAR

## Nace el eje ruso-iraní

Pese a las presiones internacionales, Rusia anunció ayer que apurará la construcción de un reactor nuclear en Irán. "Hay preocupación por el mal uso de la tecnología, pero existen acuerdos internacionales y Rusia e Irán no han violado ninguno", indicó un vocero del ministerio ruso de Energía Atómica, que aseguró que el reactor sólo tiene fines pacíficos.

El miércoles pasado, el ministro ruso de Energía Atómica, Alexander Rumyantsev, acordó con el jefe de la Organización de Energía Atómica iraní, Gholam Reza Agazadeh, acelerar la construcción del reactor. Este costará 800 millones de dólares y se construirá en la ciudad iraní de Bushihr.

Comenzará a funcionar en diciembre del año próximo y es posible que se edifique un segundo reactor. Pero el ministro ruso negó que el proyecto tenga alguna relación con las dos instalaciones nucleares que se están levantando en el oeste de Irán. Washington sospecha que éstas podrían estar desarrollando armas nucleares y que fueron construidas con equipo y "know-how" rusos. "Ellos saben que Rusia no tiene nada que ver con esas instalaciones. Además, Irán las abrirá en febrero para que las inspecciones la Agencia Internacional de la Energía Atómica (AIEA)", dijo el vocero de Rumyantsev. Mientras, Irán volvió a negar que fabrica armas nucleares.

TRAS LA GUERRA DE AFGANISTAN

## La CIA vuelve a torturar

Según un informe publicado ayer, la CIA utilizó técnicas duras de reclusión contra sospechosos de pertenecer a la red Al-Qaida que están detenidos en centros secretos en ultramar y también contrató para los interrogatorios a agencias internacionales de inteligencia conocidas por su uso frecuente de la tortura. El diario The Washington Post hizo una descripción de los procedimientos de extracción de información contra los detenidos en centros como el de Diego García, una isla británica en el océano Índico, y el de Bagram, la base aérea norteamericana más importante en Afganistán.

Los detenidos en Bagram son mantenidos en posiciones dolorosas durante horas, encapuchados u obliga-

dos a llevar gafas opacas, o son bombardeados con luces, de acuerdo con el informe. El diario sugiere que hubo un cambio completo en la política norteamericana respecto de la tortura desde el 11 de septiembre, a pesar de los pronunciamientos públicos contra su uso. Y cita a Cofer Black, ex director de la oficina de contraterrorismo de la CIA, cuando le dijo al Comité de Inteligencia del Congreso norteamericano: "Todo lo que necesitan saber es que hubo un antes y un después del 11 de septiembre. Nos hemos sacado los guantes". El informe, que la CIA se negó ayer a comentar, preocupa a las organizaciones de derechos humanos por el destino de las 3000 personas detenidas secretamente en todo el mundo luego de la guerra en Afganistán.



## Libres en la Lazio

Diego Simeone, Claudio López, Lucas Castromán y Juan Pablo Sorín podrían quedar en libertad de acción el próximo 18 de enero si el Lazio no les abona los sueldos que les adeuda. A pesar de estar realizando una buena campaña deportiva, Lazio atraviesa una muy mala situación económica, que llevó a la renuncia de su presidente y mayor accionista, Sergio Cragnotti. La deuda global superaría los veinte millones de euros.

## ATP en peligro

La ATP no aceptará postergar a 2004 el torneo de tenis de Buenos Aires, con lo que la decisión acerca de su futuro quedará en manos de sus organizadores, que están ante el dilema de llevarlo adelante perdiendo cientos de miles de dólares o despedirse por varios años del proyecto de desarrollar un gran certamen en la Argentina. El certamen debe jugarse del 17 al 23 de febrero de 2003. "Hay que jugarlo este año o se perderá el torneo", explicaron.

## Kuerten, a la argentina

El brasileño Gustavo Kuerten lucirá un nuevo uniforme con los colores argentinos, celeste y blanco, durante el ATP Tour 2003. "El año pasado había elegido el color naranja, pero esta vez tuvimos más tiempo para estudiar el modelo... A mí me gustan los colores alegres, y pedí celeste y blanco porque son los colores con los que me identifico y que también son claros para jugar en un día caluroso", dijo Kuerten.

## Vuelve Navratilova

A los 46 años y tras haberlo logrado todo en el tenis, la estadounidense Martina Navratilova buscará ganar la semana próxima su título número 167 en dobles. Considerada una de las jugadoras más grandes de todos los tiempos, jugará junto a la rusa Svetlana Kuznetsova, de 17 años, el torneo de Gold Coast, Australia. Ganadora de 18 títulos de Grand Slam en individuales, 31 en dobles y 7 en dobles mixtos, Navratilova alcanzaría un curioso logro estadístico en caso de ganar, ya que sumaría la misma cantidad de triunfos en dobles (167) que en individuales. Según los organizadores, Navratilova dijo que espera estar en la final. El último torneo de dobles ganado por la estadounidense fue en mayo en Madrid.



Juan Román Riquelme no atraviesa su mejor momento en el Barcelona.

Dicen que los compañeros lo enfrentaron por haber simulado una lesión.

# En Barcelona se habla de la despedida de Riquelme

Barcelona está plagada de rumores. El último, el más explosivo, indica que a la tensa relación entre el entrenador del Barça, Louis Van Gaal, y Juan Román Riquelme, que algunos analistas piensan que está relacionada con el papel de Carlos Bianchi (ver aparte), se le ha sumado cierto disgusto de algunos jugadores del plantel con el volante, que podría desembocar en una transferencia del astro a otro club. Circuló la versión de que, antes de la Navidad, Van Gaal consultó a los referentes de la plantilla cómo tomarían la salida de Riquelme, y algunos, molestos por la presunta actitud del ex Boca de fraguar una lesión para no ir al banco de suplentes contra el Mallorca, habrían expresado su apoyo.

En el último entrenamiento previo al partido contra el Mallorca y sabiendo que no iba a integrar el equipo titular cuando se dio el nombre del juvenil André Iniesta como su reemplazante, Riquelme declaró estar afectado de fatiga muscular. La situación médica, muy difícil de comprobar, provocó el disgusto del cuerpo técnico y de sus mismos compañeros, quienes se mostraron enojados por la actitud del argentino, que regresó al país para las fiestas.

Algunas versiones periodísticas señalaron en las últimas horas que Van Gaal consultó a importantes referentes del plantel, entre ellos Carlos Puyol—que estaba lesionado y de todas maneras jugó contra el Mallorca—, acerca de la posibilidad de que la dirigencia del Barcelona ceda a préstamo a Riquelme a una entidad europea ya para la reanudación de las ligas en Europa, en enero.

"Van Gaal está dispuesto a dar

Aseguran que Van Gaal lo quiere echar para pasarle factura a Bianchi y que algunos jugadores del plantel están de acuerdo en que lo transfieran.

luz verde a una posible salida del argentino, ya que no cuenta con un jugador que se inhibe en los partidos importantes, escudándose en excusas poco creíbles", publicó el diario catalán *Sport*. La relación entre Van Gaal y Riquelme jamás fue la ideal, porque la contratación del argentino, a mediados de año, nunca fue solicitada por el técnico, con quien mantuvo un tático enfrentamiento, en el cual los simpatizantes azulgranas se inclinaron en favor de Riquelme.

El diario de Catalunya agregó que "no sólo" Van Gaal "está decepcionado" con Riquelme "sino también" el plantel, en especial Puyol, uno de

A DIFERENCIA DE RIQUELME, ES IDOLO EN EL INTER

# Zanetti quiere quedarse a vivir

Mientras está en duda la continuidad de Juan Román Riquelme en el Barcelona, Javier Adelmar Zanetti, capitán del Inter, puntero de la Liga italiana, confesó que quiere quedarse "para siempre" en el club de Milán. "Me quedaría para siempre en Inter, donde me encantaría ser técnico o dirigente del club", dijo el argentino de 29 años, considerado bandera del Inter, donde ya lleva jugadas ocho temporadas.

Zanetti puso de relieve que una vez que deje la competición seguirá "en el mundo del fútbol", aunque no sabe aún si como técnico o como dirigente. "También tengo dudas sobre el lugar en donde comenzaré la nueva actividad, ya que po-

dría ser en Italia o en la Argentina, donde tengo también mi residencia. En todo caso se tratará seguramente de viajes constantes a uno y otro lado del Atlántico."

Zanetti es uno de los símbolos del Inter, que está puntero. El titular y principal accionista del club, Massimo Moratti, dijo ayer que el técnico, Héctor Cúper, "merece un 10 por su calidad" al frente del equipo, en el que, además de Zanetti, juegan Hernán Crespo, Matías Almeyda, Andrés Guglielminpietro y Nelson Vivas.

"Estar primeros en el campeonato y en la Liga de Campeones es el mejor regalo de Navidad—aseguró Crespo—. El sólo hecho de poder luchar con pretensiones de título en dos de las mayores competiciones

## "No sobran los cracks"

"No es bueno marginar a nadie y no sería justo que (Van Gaal) le pasara factura a Riquelme porque entiende que era el principal baluarte de Bianchi" opinó el columnista catalán Josep María Casanovas, poniendo de manifiesto el flanco político de la disputa entre el técnico y el jugador. "Si Van Gaal inicia una cruzada contra los argentinos se equivoca y el que saldría perdiendo sería el Barça" opina Casanovas.

"Van Gaal siempre ha tenido una difícil relación con las estrellas y con Riquelme no es una excepción—aseguró Casanovas—. El paradigma de este problema fue el caso Rivaldo y, sinceramente, mal va el Barcelona si piensa repetir la experiencia con Riquelme."

Se pregunta el columnista: "¿Que Riquelme fue una contratación que Van Gaal no pidió? Está demostrado. ¿Que el argentino entró con calzador en el vestuario? También. ¿Que las características de Riquelme no encajan con la filosofía y la forma de ver el fútbol de Van Gaal? Más de lo mismo. Pero una cosa está clara: Riquelme es un gran jugador y el Barcelona actual no está precisamente sobrado de cracks".

los ídolos de la hinchada de Barcelona: "Fue el primero que le recriminó su actitud y con él la mayoría de jugadores".

Para tornar más crítica su situación, Llorenç Serra Ferrer, ex coach del Barcelona, criticó su incorporación: "No entiendo por qué se regaló a Rivaldo ni quién es el responsable de la contratación de Riquelme".

La versión sobre el posible pase de Riquelme cobra vigor cuando en Brasil se habla de que el veterano Romario, que fuera jugador del club catalán entre 1993 y 1994, y cuyo contrato con el Fluminense venció ayer, irá a jugar al Barcelona.

## ESCOLASO

### Quiniela Nacional (F-L-Q-T) Matutina

1	4738	8	9745	15	7379
2	4269	9	3760	16	9115
3	4615	10	8543	17	8404
4	4819	11	7641	18	7467
5	9222	12	3945	19	1843
6	2239	13	1029	20	8613
7	3546	14	5971		

### Quiniela Nacional (G-J-L-Y) Vespertina

1	9851	8	8330	15	4903
2	4794	9	1279	16	1451
3	1784	10	0639	17	2734
4	2110	11	1326	18	0759
5	5934	12	6021	19	1486
6	3871	13	4672	20	6288
7	3332	14	2172		

### Quiniela Bonaerense Vespertina

1	6727	8	9529	15	5208
2	9645	9	7859	16	2667
3	1781	10	5685	17	2883
4	4196	11	2554	18	4713
5	7705	12	2559	19	7859
6	0316	13	2675	20	0558
7	0873	14	7433		

### Quiniela Nacional (F-L-K-S) Nocturna

1	1967	8	1162	15	4378
2	2195	9	7403	16	0543
3	0423	10	8490	17	6357
4	5928	11	8224	18	5705
5	4286	12	8663	19	3996
6	0221	13	0978	20	0434
7	2412	14	1952		

### Quiniela Bonaerense Nocturna

1	5274	8	1007	15	4039
2	6975	9	1381	16	5204
3	5258	10	8188	17	5026
4	3506	11	5175	18	1976
5	7438	12	7805	19	2678
6	1313	13	6588	20	8764
7	7842	14	4515		



MENSAJE DE CAGNA A LOS DIRIGENTES DE BOCA

# "Que me llamen y hablamos"

Diego Cagna, el primer refuerzo pedido por Carlos Bianchi para su nueva campaña en Boca, se mostró dispuesto a regresar al club con el que ganó varios títulos. "Me enteré de lo que dijo Bianchi. Me gustaría volver a Boca a jugar la Copa Libertadores y ahora que él volvió, más. Será cuestión de que los dirigentes (de Boca) me llamen para empezar a hablar."

Cagna podría ser una de las dos incorporaciones que efectuará Boca para el nuevo año. El volante, de 32 años, jugó sin destacarse durante el último semestre en el fútbol mexicano, luego de su paso por el Villarreal, donde no es tenido en cuenta. "Soy consciente de que el desafío de Bianchi y del equipo es siempre salir a ganar todo lo que se juega. Y esto también me agrada."

El otro refuerzo será, seguramente, el mediocampista de Newell's, Leonardo Ponzio, un jugador que Boca ya adquirió, pero que la entidad rosarina pretende ceder recién en junio. En los próximos días el presidente Mauricio Macri se reunirá con el titular de Newell's, Eduardo López, para negociar la entrega anticipada del futbolista.

El retorno de Carlos Bianchi a Boca abre un panorama de esperanza para el 2003, en el que el torneo Clausura y la Copa Libertadores le demandarán resultados apenas dentro de 45 días. El entrenador comenzará a trabajar con el plantel el 7 de enero, cuando dé comienzo la pretemporada.

Al día siguiente, desde el complejo de Casa Amarilla el equipo partirá hacia Tandil, donde en la Posada de los Pájaros —un lugar simbólico, pues allí se inició el primer ciclo exitoso de Bianchi— se quedará hasta el 31 de enero.

Durante los primeros días del mes próximo, Bianchi dará a conocer la lista de los jugadores que estarán a su disposición, y si bien existe hermetismo respecto de este tema, se sabe que el plantel —actualmente compuesto por 36 profesionales—

Bianchi lo había pedido como primer refuerzo para el Boca del 2003 y el volante se mostró encantado con la posibilidad de regresar.



Diego Cagna jugó en Boca entre 1996 y 1999. Bianchi lo quiere de vuelta para el Boca 2003.

quedará notoriamente reducido.

La mayoría de los jugadores que están a préstamo, como Martín Andrizzi (Arsenal), Roberto Colautti (Banfield), Ariel Carreño (Nueva Chicago) o César La Pagnia (Talleres) continuarán en esas instituciones.

Boca arrancará formalmente los partidos de verano el 15 de enero, cuando enfrente a San Lorenzo en Salta. Cuatro días después se medirá con River, en el primer superclásico del año, en Mendoza.

En el máximo certamen conti-

nental el conjunto dirigido por Bianchi debutará en el grupo 8 el 20 de febrero ante Independiente Medellín, de Colombia, en un co-tejo que se jugará en La Bombonera. En ese mismo grupo están Barcelona, de Ecuador, y Colo Colo, de Chile, rivales que se preparan con todo para enfrentar al equipo argentino. La prioridad de Boca será la Copa Libertadores, porque así lo expresó el propio entrenador durante la conferencia de prensa que brindó el día de su regreso al club.

## El Maestro se había bajado

Oscar Tabárez admitió que había decidido rechazar la renovación de su contrato como entrenador de Boca en caso de que los directivos no hubieran llegado a un acuerdo con Carlos Bianchi. "La posición mía ya había variado y habían desaparecido las expectativas de continuar en Boca", dijo el uruguayo.

"Bianchi fue tomado como bandera en una interna que hay en Boca", opinó ayer Tabárez, su antecesor en el puesto y cuyo contrato con Boca vence el martes 31. "Yo mismo les sugerí a los dirigentes que hablaran con Bianchi, porque es el entrenador más ganador de la historia de Boca y al que los hinchas querían", sostuvo Tabárez.

"(Bianchi) Simplemente me llamó para comunicarme que lo habían contactado. Yo le di la tranquilidad y le dije que me parecía bien que hablaran con él. En la comparación yo siempre iba en desventaja y le hubiese pasado a cualquier técnico", remarcó Tabárez.

El vicepresidente primero de River, Julio Macchi, cuestionó con dureza la contratación de Bianchi por el millonario monto de su contrato. Macchi aseguró que River no realizará una incorporación que "estremezca" el mercado y criticó al club de la Ribera porque pagará "un precio de locura" por el contrato del entrenador: "En un país donde los chicos se mueren de hambre, hablar de esa cifra es para ponerse a pensar", señaló.

## Lembo no irá a River

El presidente de River, José María Aguilar, comenzó a definir ayer las incorporaciones de futbolistas para el año próximo. En primer lugar, el uruguayo Alejandro Lembo no jugará en el club, debido a que la empresa Tenfield, dueña de los derechos del defensor, no quiere fijar una opción de compra. En relación con los hermanos Husain, Claudio es el que sigue teniendo más chances de llegar que Darío, quien debe resolver su situación con Vélez. Lo del volante podría resolverse esta tarde.

## Resisten en Ferro

Unos 200 socios e hinchas de Ferro impidieron ayer que la Justicia tomara posesión de las instalaciones del club, cuya quiebra se decretó el pasado lunes. El juez en lo comercial Rodolfo Herrera intentó entrar a las instalaciones con un grupo de la Guardia de Infantería, lo que provocó la reacción de los asociados, quienes intentaban resistir la toma de posesión por parte de la Justicia. Pasadas las 20.30, Herrera debió retirarse con custodia policial y fue insultado y salvado por los hinchas, que se mantenían anoche dentro del club.

## Boca es favorito

Jorge Solari, el entrenador del Barcelona de Guayaquil, vaticinó que Boca ganará su grupo en la Copa Libertadores. "Va ser un rival duro —opinó Solari—. El equipo se acomodó al final del campeonato, aparecieron Barros Schelotto y los tiros libres de Delgado. Agarró esa racha y encima ahora lo va a dirigir Carlos Bianchi...", se lamentó Solari.

"SI TRAEN TRES JUGADORES, PODEMOS REPETIR"

## Gallego desborda confianza

El entrenador de Independiente, Américo Rubén Gallego, comenzó a hacer cuentas rumbo al próximo Clausura y definió en términos matemáticos que "si se vende un solo jugador, pero me traen tres nuevos, podemos repetir" el título logrado en el Apertura.

Para Gallego, Andrés Silvera o Gabriel Milito podrían ser transferidos: "Está entre esos dos y es seguro que a uno me lo van a vender. Pero yo pienso que el equipo no tiene por qué debilitarse, porque si se vende uno, que es lógico que se venda, con ese dinero puedo traer otros tres jugadores. Con eso más la base que queda podemos volver a ser campeones", señaló.

"Por naturaleza no soy de conformarme fácil y aunque hayamos sido campeones, en el torneo que viene vamos a ir por más, porque tenemos equipo como para hacerlo", señaló el entrenador, rebosante de confianza en sus dirigidos. "Tengo los dos mejores marcado-

res laterales del país (por Serrizuela y Domínguez), la Selección me llevó entero al mediocampo y cuento con Silvera, que es el goleador del fútbol argentino", razonó Gallego.

"No creo que River y Boca puedan reforzarse tanto, así que me

parece que vamos a ser protagonistas y hasta tenemos muchas chances de repetir", indicó el técnico, quien consideró que su equipo puede verse "favorecido, aunque no tanto" por la actividad de River, Boca y Racing en la Copa Libertadores.

## Milito, como Bobby Moore

Gabriel Milito está en el centro de la fiebre de pases, porque mientras en España se asegura que el Real Madrid está interesado en contratar al defensor, uno de los mejores jugadores de la temporada en el medio local, trascendió que el jugador tendría interés en desempeñarse en el fútbol británico. Milito es seguido "desde hace tiempo" por el Real Madrid, informó ayer el diario madrileño *Marca*. También el Barcelona expresó su interés en el defensor, cuyo pase Independiente tasó en 10 millones de dólares.

"Mi representante me dijo que hay serio interés por mí de parte de la Roma, Leeds United y Bayern Munich —expresó Milito—. También el Blackburn hace un mes habló con él, pero no dispone de bastante dinero para pagarme a Independiente por mi pase. Pero creo que sería muy lindo poder jugar en un club grande del fútbol británico."

Al Real Madrid también le interesa Walter Samuel, el zaguero del Roma y la Selección Argentina. La operación se realizaría en canje por el delantero Fernando Morientes, quien no es titular en el club madrileño.

m<sup>2</sup>



raíz

mañana con el diario m<sup>2</sup>  
suplemento de estilo y decoración de Página/12



La devaluación empujó a las distribuidoras independientes a cuarteles de invierno, y la cartelera acusó el impacto. Hubo menos estrenos, pero también menos riesgo. Así, abundaron los productos-Hollywood, en más de un caso teñidos por el belicismo de la era Bush Jr. A pesar de todo, quedó espacio para films necesarios.

# UN PERIODO MUY COMPLEJO PARA LA EXHIBICION DE

## El año en que el cine sufrió la

Por Luciano Monteagudo

Definitivamente, 2002 no fue el mejor de los años. Y para el cine internacional estrenado en Buenos Aires tampoco. En primer lugar, bajó drásticamente la cantidad de estrenos, que en los últimos tres años supo ser de unos 225 títulos y ahora descendió a unos 170, un nivel que corresponde a la cartelera de 1998, cuando todavía no se había producido la gran apertura hacia nuevos cines y modos de relato que hizo de la ciudad una de las más ricas del continente en materia de oferta cinematográfica. Esa importante franja de público que en los últimos temporadas fue capaz de responder —con fidelidad, con pasión, con rigor— a las películas más innovadoras y exigentes, pero que a cambio le devuelven la confianza en el cine como medio de conocimiento y experiencia estética, sigue estando allí. La diferencia, este año, fue que los distribuidores indepen-

dientes, ante la brutal devaluación, se retrajeron sensiblemente en la compra de material. En la mayoría de los casos, no podían recuperar en pesos una inversión que había sido en dólares, lo que les llevó a llamarse a cuarteles de invierno o a estrenar sólo aquellos títulos de una segura, sostenida eficacia comercial. De riesgo, ni hablar. En todo caso, siguieron aquella vieja estrategia que proponía el maestro Alfred Hitchcock para los momentos de incertidumbre: *run for cover*, ponerse a cubierto.

El resultado fue entonces no sólo una merma de la cantidad sino también de la calidad. Aunque hubo films extranjeros —el cine argentino se revisó en otro balance y es, a todas luces, un caso aparte— que merecieron el interés de la crítica y la atención del público, vista en conjunto la temporada 2002 no fue precisamente brillante, ni mucho menos. El espacio vacante de pantalla que dejaron los films independientes fue ocupado rápida, masivamente por las producciones de las compañías representantes y subsidiarias de los grandes consorcios multinacionales, llamadas en la jerga del medio *majors*. Las *majors* —que ahora tienen divisas fuertes en el mercado— no sólo lanzaron los tanques de boletería que siempre, en cualquier temporada estrenan y que este año fueron básicamente *El hombre araña*, el *Episodio II: el ataque de los clones* de la saga de *La guerra de las galaxias* y ahora a fin de año *Harry Potter y la cámara secreta*, también coparon la plaza indiscriminadamente con un conjunto de morralla como hace tiempo Buenos Aires no veía.

Entre ese *blitzkrieg* de chatarra llegó haciendo sonar bien fuerte sus tambores de guerra todo el ejército de películas con el cual el último Hollywood parece haberse sumado —no sólo con la bendición oficial sino también con apoyo logístico— a la encendida campaña bélica de la administración Bush Jr. Fue así como aparecieron, uno detrás de otro, títulos como *La caída del halcón negro* (la película de Ridley Scott que glorifica la trágica intervención estadounidense en Somalia, en 1993), *Tras las líneas enemigas* (una secuela *trash* de *Top Gun*, en

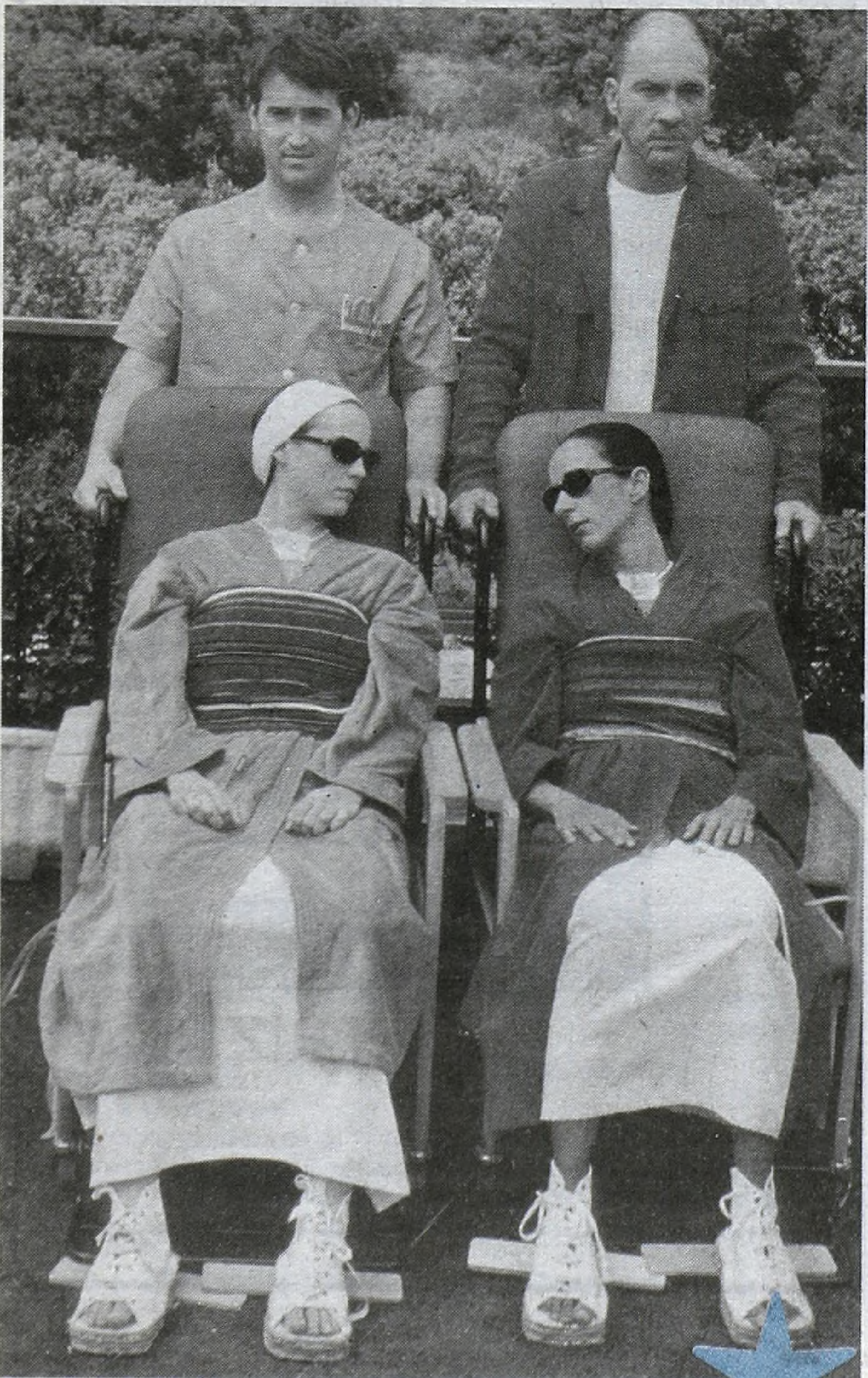
la que un piloto estadounidense solitario logra derrotar a todo el ejército serbio) y *Fuimos soldados* (donde Mel Gibson reivindica la guerra de Vietnam como gesta patriótica). El antídoto contra tantas barras y estrellas —que flamearon también en *Códigos de guerra*, de John Woo, y en la miniserie *Band of Brothers*, producida por Steven Spielberg— provino, en todo caso, del estreno de la versión restaurada y modificada de *Apocalypse Now!*, que sigue siendo, hoy como hace 22 años, no sólo el mejor film de Francis Ford Coppola sino también uno de los más valiosos del cine esta-

uno de los mejores elencos del año, encabezado por Gene Hackman y Anjelica Huston. Con *Despertando a la vida*, Richard Linklater confirmó que el cine de animación no es territorio exclusivo del público infantil. Y ya desde un costado más radical, el *enfant terrible* Todd Solondz propuso su inquietante díptico *Storytelling*, en el que confronta al espectador no sólo con algunos asuntos que suelen ser tabú, particularmente en el cine estadounidense —racismo, discriminación física y sexual, explotación social— sino también con la manera de abordarlos. En el cine de Solondz no hay manual de instrucciones ni hoja de ruta, sólo un puñado situaciones tomadas de la observación de las costumbres de la vida suburbana norteamericana y expuestas con un grado de desnudez que las puede hacer tan graciosas como intolerables.

Por el lado del cine europeo, aunque con muchas menos opciones que otros años, se lució particularmente Francia, que sigue teniendo el reaseguro de sus viejos, siempre jóvenes maestros, como Claude Chabrol (de quien se vio el largamente postergado *Un asunto de mujeres*) y también talentosos reciénvenidos, como Laurent Cantet. El director de *Recursos humanos* llegó para inaugurar en abril la cuarta edición del Buenos Aires Festival Internacional de Cine Independiente —que, dicho sea de paso, en diez días consiguió reparar con creces las omisiones de la cartelera comercial— y entregó con *El empleo del tiempo* uno de los grandes films del año. Se diría que lo más fascinante del nuevo film de Cantet, aquello



"Despertando a la vida", un experimento de Richard Linklater. EE.UU. aburrió con films no sólo malos sino también patrioterros.



Almodóvar siguió cautivando a su público con "Hable con ella". Brillaron realizadores "indie" como Todd Solondz y Wes Anderson.



"El camino de los sueños", un laberinto pesadillesco a cargo del mejor David Lynch. Arriba, "Hermano", de Takeshi Kitano, representante de un cine aplastado por la devaluación local.



## CINE INTERNACIONAL

## devaluación

que hace que la obra mueva a una constante reflexión, es su capacidad de plantear una infinidad de preguntas —sobre la constitución de la sociedad, sobre la naturaleza del trabajo, sobre el rol de la familia— sin condescender a dar las respuestas. Simplemente expone la necesidad, y también la dificultad, de enfrentarse a esas preguntas.

Otra de las grandes novedades del cine francés fue *La dama y el duque*, un film que, a pesar de transcurrir en tiempos de la Revolución Francesa, puede ser considerado absolutamente contemporáneo, en un doble sentido. Por una parte, Eric Rohmer consiguió que las peripecias políticas y románticas de la aristócrata Grace Elliott parecieran desarrollarse en un puro tiempo presente, como si fuera uno de los episodios de *Tres romances en París* (el otro film del director que pasó por la cartelera de Buenos Aires). Por otra parte, *La dama y el duque* estimula la discusión política de un hecho histórico (aun cuando se difiera con el punto de vista adoptado, o precisamente por ello) y hace del pasado una materia viva, incandescente.

Del resto de Europa parecieron llegar solamente los grandes nombres. España estuvo presente con la última de Almodóvar, *Hable con ella*, protagonizada por Darío Grandinetti. Alemania se hizo notar con la luz solitaria de Doris Dörrie y su *Sabiduría garantizada*. Y Nanni Moretti, con *La habitación del hijo*, que marcó un viraje en su obra hacia un cine de prosa, se vio en la necesidad de defender los colores de Italia contra *El último beso*, un retrato generacional de los hombres y mujeres de treinta y pico que en su deliberada actualización de ciertos arquetipos del *love italian style* permite sospechar de cierta demagogia, de un solapado elogio del conformismo.

El cine asiático fue el que más sufrió con la crisis. Dos postergadas obras maestras, *Platform*, de chino Jia Zhang-ke, y *Sonatine*, de Takeshi Kitano, se vieron en infames co-

pias en video (otra de las constantes del año, que también afectó a *Después de la reconciliación*, de Anne-Marie Mieville, con Jean-Luc Godard, y a *Hedwig and the Angry Inch*, de John Cameron Mitchell). Kitano se tomó revancha como protagonista y director de *Hermano* y como actor solamente en *Batalla real*, de Kinji Fukasaku, un film que se atreve a llevar hasta las últimas consecuencias las premisas de los reality shows y que quizá por ello pasó injustamente inadvertido por la mediática Buenos Aires. Por el lado de América latina, le tocó al brasileño Luis Fernando Carvalho, con su monumental *A la izquierda del padre*, dar una verdadera idea de las posibilidades del cine de la región, en contra de los estereotipos y lugares comunes de productos como *Detrás del sol* y la americanizada *Frida* protagonizada por Salma Hayek.



"El empleo del tiempo", de Laurent Cantet, un gran trabajo que se vio en la cuarta edición del Bafici. En un panorama de cine europeo particularmente limitado, hubo una serie de buenas películas de Francia.

## Los premios de Fipresci

La filial argentina de la Federación Internacional de la Prensa Cinematográfica, Fipresci, que reúne a los críticos de los principales medios gráficos del ámbito local, dio a conocer el resultado de su votación anual. En el rubro cine argentino, *El bonaerense*, de Pablo Trapero, fue elegido mejor film, mientras que *Bolivia*, de Adrián Caetano, obtuvo una mención especial. A su vez, *El camino de los sueños*, de David Lynch, fue votado como mejor film extranjero, mientras que *Los excéntricos Tenenbaum*, de Wes Anderson, se llevó la mención especial. Los premios a los cineastas argentinos y a los distribuidores de los films extranjeros serán entregados el 30 de enero, en la función de apertura de la "Semana de la crítica", una muestra con algunos de los más importantes preestrenos de la temporada que la Fipresci llevará a cabo a partir de esa fecha en una de las salas del complejo Hoyts Abasto.





## El favorito es Hanks

Tom Hanks desplazó a Julia Roberts como la estrella favorita de cine del público de los Estados Unidos, según los resultados de una encuesta anual, difundidos ayer en Los Angeles. El actor, que protagoniza la nueva película de Steven Spielberg *Catch Me If You Can*, encabezó la encuesta anual de la encuestadora Harris Poll, aventajando a Mel Gibson y Roberts. La actriz quedó tercera después de haberse ubicado en los últimos dos años al tope de las preferencias. Harrison Ford quedó ubicado en cuarta posición, seguido por Sean Connery y John Wayne, quien conservó el sexto puesto pese a haber muerto en 1979. El séptimo elegido fue Denzel Washington y luego continúan Clint Eastwood, Tom Cruise y Sandra Bullock. Mientras Hanks es el claro favorito entre los hombres, Roberts continúa manteniendo el primer lugar entre las mujeres. También es la preferida del público entre los 18 y 29 años, que concurre con mayor frecuencia al cine que el segmento que supera esa edad. Hanks resultó el favorito de los estadounidenses blancos y Denzel Washington fue elegido como la estrella preferida de los afroamericanos e hispanos.

## Fulop tiene otro trabajo

La actriz venezolana radicada en la Argentina Catherine Fulop debería responder hoy a una oferta que le hizo Televisión Nacional de Chile (TVN) para convertirse en la conductora de un programa durante el verano. El director del programa "Con mucho cariño", Bibiano Castelló, considera que la actriz tiene la versatilidad y encanto como para "refrescar" al espacio, que en su temporada de verano dejará de tocar los temas contingentes y más serios. La actriz estableció conversaciones con TVN cuando la producción del espacio la contactó para ver la posibilidad de que participara en los 13 capítulos que de enero. Fulop, quien ha participado en series argentinas como "Ilusiones" y "Rebelde Way", se encuentra en estos momentos en Caracas pasando las fiestas de fin de año con sus familiares.

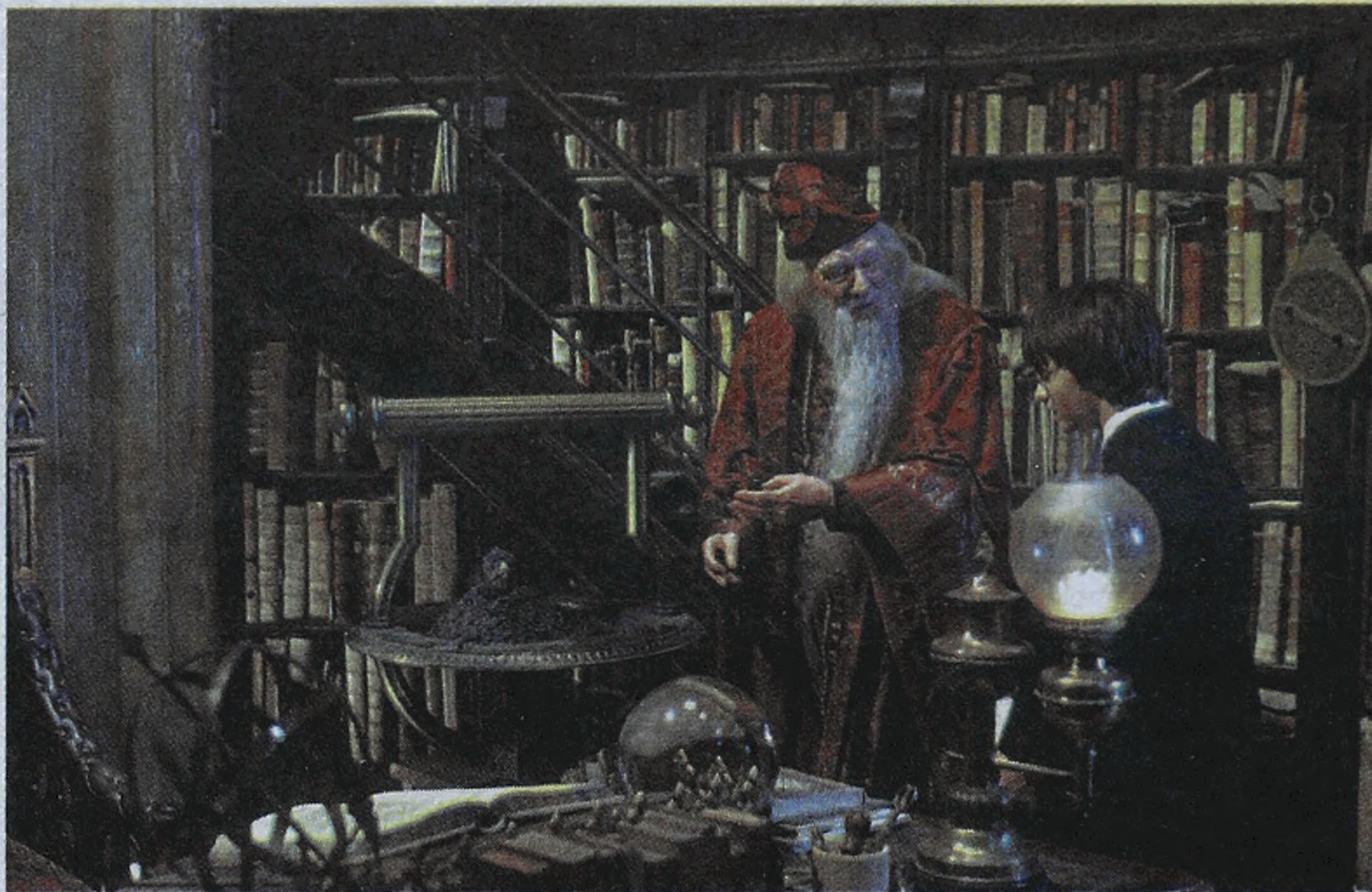
# Para la iglesia de Rusia, Harry Potter es peor que el capitalismo

La Fiscalía de Moscú admitió ayer que investiga los libros sobre el niño mago Harry Potter por "propaganda de ocultismo y magia", hecho que la editora rusa de la serie calificó de "peligroso precedente" de censura. El servicio de prensa de la Fiscalía de Moscú confirmó así las filtraciones en la prensa desde que admitió una denuncia de una lectora de la aldea de Tarusa (cien kilómetros al sur de Moscú) contra los libros del héroe juvenil que entusiasman a millones de personas en todo el mundo. Los fiscales moscovitas estudian la posibilidad de "procesar" a Harry Potter según el artículo 282 del Código Penal, que castiga la "instigación de la enemistad étnica, racial o religiosa" con hasta cinco años de prisión, por tratarse de un delito cometido por "un grupo organizado de personas". Incapaces de medirse con la autora del libro, la escritora británica J.K. Rowling, los fiscales arremetieron contra la casa editora Rosman, que tradujo al ruso y publicó los cuatro libros que integran por ahora la popular serie.

La denunciante que motivó la investigación acusó a los "maliciosos" libros sobre Harry Potter de "predicar la brujería" y "atacar la moral ortodoxa", en alusión a la Iglesia Ortodoxa rusa. El fiscal encargado del caso, Andréi Alexandrov, reclamó a la Cámara de Libros (entidad estatal) "toda la información disponible sobre los libros titulados *Harry Potter* y ejemplares de los mismos, así como la lista de todos los libros editados por la casa Rosman". El portavoz declaró que "tenemos obligación de investigar este tipo de quejas, y ya hemos empezado la investigación". Rustam Aiguitov, de la Cámara del Libro, dijo que ya había cursado la información solicitada.

Un vocero de la casa editora, en tanto, señaló que "en muchos países hubo acusaciones contra los libros sobre Harry Potter de hacer propaganda del ocultismo, pero hasta ahora ningún Estado había tomado cartas en el asunto mediante sus instancias judiciales". Según Tatiana Uspenskaya, directora de marketing de la editorial, "este tipo de atención del Estado supone un peligroso precedente de censura, y *Harry Potter* corre el riesgo de ser el primero en un nuevo proceso de 'limpieza' de la literatura en Rusia.

La denuncia de un particular desató una curiosa trama judicial, que derivó en que la fiscalía rusa investigue al célebre personaje y su editorial, bajo la acusación de "propagar el ocultismo y la magia".



El segundo film de Harry Potter se estrenó esta semana en Moscú, y arrastra multitudes a las salas. Los diarios rusos señalan el pedido de investigación como "otra cruzada de la Iglesia Ortodoxa".

Harry Potter impacta con fuerza en el mundo espiritual de los niños, sencillamente porque es un libro muy bueno". Uspenskaya agregó que el anuncio de la investigación "dejó perplejos" a los directivos de la editorial, que pidieron aclaraciones a la Fiscalía de Moscú, aunque todavía no recurrieron a los abogados. "Las acusaciones de satanismo son totalmente absurdas, igual que otras en el sentido de que Harry Potter promueve la brujería y desacredita la fe ortodoxa", agregó Natalia Dolgova, jefa de prensa de Rosman. La Fiscalía decidió crear una comisión especial integrada por conocidos intelectuales "escritores, maestros de escuela y representantes del clero ortodoxo" para un minucioso peritaje de la serie sobre el niño mago. El eventual proceso "Moscú contra Harry Potter", aunque enmarcado en un creciente ambiente de crispación nacionalista y, según la prensa, manipulación oficial y censura, ya suscitó duras críticas. "A la Fiscalía llegan cada día

**Censor: "Es un peligroso precedente de censura, y puede ser el primero en un proceso de 'limpieza' de la literatura en Rusia", dijo una portavoz de la editorial.**

torrentes de quejas y demandas, que terminan cajoneadas durante meses, pero es la literatura la que más preocupa a los fiscales", señaló el diario *Moskovski Komsonmolets*. El rotativo se preguntó si Harry Potter llegará a ser "corregido" en Rusia o acabará siendo "editado clandestinamente y divulgado en copias piratas, como la literatura disidente en los no tan lejanos tiempos del totalitarismo comunista".

Mientras tanto, el estreno de *Harry Potter y la cámara secreta* en Rusia demostró que los chicos están más allá de toda polémica: el film se proyecta en 36 cines de Moscú en sesiones continuadas desde las

11 de la mañana, a sala invariablemente llena. "Tenemos agotadas las localidades para casi todo el día, y sólo quedan algunos asientos para la noche", dijo una portavoz de la sala Rolan, en pleno centro. La masiva afluencia de niños y mayores se vio beneficiada por la atención que prestó la prensa al insólito caso de la investigación criminal. En ese sentido, el periódico *Internet Uro.ru* no dudó en titular con la frase "Harry Potter, más peligroso que Bin Laden", mientras que la agencia RBC sostuvo en un editorial que el caso no es más que "una nueva cruzada de la Iglesia Ortodoxa". El diario *Gazeta* denunció que "todo esto huele a censura, y recuerda los años '30". La Iglesia Ortodoxa rusa no se pronunció oficialmente, pero Mijail Dudkó, portavoz del Patriarcado, sentó su posición al acusar a los libros de Potter de "presentar como buenos elementos que en la tradición cristiana se consideran, sin duda, fuerzas del mal". Y todo por un mago de papel y celuloide.

**PALERMO HOLLYWOOD - SOHO - VIEJO**

**TANGO** Cocina mediterránea a ritmo de tango

MARTES Y MIERCOLES 20 HS. CLASES DE TANGO CON EL PROF. DANIEL LAPADULA y CENA \$20

CENA DE FIN DE AÑO \$55 CON CHAMPAGNE LIBRE (DESPUES DE LA CENA) SOLO CON RESERVAS

JULIAN ALVAREZ 1998 • PALERMO RESERVAS DDE. LAS 18 HS.: 4864-4507

**RESCATE** wine bar / bistró Bonpland 1762 - reservas: 47 71 65 55

sifones & dragones no es un restaurante, es una cocina con mesas

ciudad de la paz 174 reservas 15 44139871

**MALASARTES** PLAZA SERRANO

HAPPY HOUR: DOMINGO A MIERCOLES 19 a 22 HS.

CERVEZA TIRADA • DAIKIRIS • MARGARITAS

• 4831-0743 •

**TE MATARÉ RAMIREZ** Restaurante Afrodisiaco

En Palermo:

- Miércoles Sensual Jazz
- Jueves Teatro Erótico
- Viernes y Sábados Jazz en San Isidro

DESPLAZADAS DE FIN DE AÑO

PARAGUAY 4062 PALERMO 4831-9156

PRIMERA JUNTA 702 SAN ISIDRO 4747-8618

restaurant **LOMO** palabra santa argentina

4833 3200 - costa rica 4661 - palermo

**EL PRINCIPIO** RESTO - BAR

CARRANZA 1948 PALERMO HOLLYWOOD

RESERVAS: 4 8 9 9 - 1 2 3 3

resto bar **Beckett**

desayunos • almuerzos • cena show

Mar. Mier. Juev/ dde. las 17 HS. al cierre Vie. Sab. y Dom. Todo el día

El Salvador 4960/68 Tel.: 4831/7373 4833-5151

**UFFICIO** ARQUITECTURA INFANTIL

PROYECTOS - MUEBLES - CUNAS CUNAS FUNCIONALES - CAMAS ACOLCHADOS - CHICHONERAS y LAMPARAS

JORGE LUIS BORGES 1733/37/41

**harapos reales**

PIEZAS TEJIDAS A MANO DESDE EL ARTE.

psje. santa rosa 4901 palermo viejo tel.: 4834-6363

e-mail: haraposreales@fibertel.com.ar

**MASAJES TERAPEUTICOS** (DESCONTRACTURANTES) • UNICAMENTE PARA DAMAS •

La sesión de una hora: \$20 o una promoción de 5 sesiones por \$ 60.

ANIMATE A RELAJAR TUS TENSIONES.

**Maria Fernanda Manziotti** 4 7 7 1 - 8 4 1 2

CONSULTORIO: 4 7 8 6 - 2 9 8 7

**plaza color** ropa para chicos

Belgrano R Mendoza 3782 4544-2455

Palermo Viejo Serrano 1438 4831-1601

chicos@plazacolor.com.ar

**ROPA PARA CHICOS Y AHORA TAMBIEN MAMAS**

**TODO PARA LOS NIÑOS**

GURRUCHAGA 1680 - CIUDAD DE BUENOS AIRES tel. 4831-6570 WWW.JOJAJA.COM.AR



SALSA CRIOLLA  
DOS CDS CON AUDIO Y VIDEO  
ENRIQUE PINTI



PÁGINA/12 PRESENTA

Un cd doble con  
audio y video.  
Con todos los  
monólogos  
y canciones.  
Grabado en vivo  
en el teatro Liceo.

# ENRIQUE PINTI SALSA CRIOLLA

**DISCO 1**

Presentación  
Monólogo Inicial  
Erase una vez en España  
Erase una vez en América  
¡Hay cada gaucho en la Pampa!  
Libertad, Igualdad y Fraternidad  
1810-1853  
Se armó el conventillo

**DISCO 2**

El tango a París  
Frente marchita y marchita  
de frente march  
1945-1966  
París 1968  
1976-1983  
Monólogo Final  
Canción final Salsa Criolla  
PC Video canción final Salsa Criolla

**Configuración mínima requerida**  
PC o 100% compatible  
Windows'95  
Procesador Pentium 100 Mhz  
16 Mb de RAM  
Tarjeta de video SVGA 2Mb  
Tarjeta de audio tipo Sound Blaster  
Lectora de CD 2X

YA ESTA  
EN SU  
KIOSCO

**Página/12**





En el cementerio, una multitud despidió a la cantante y actriz. Cantaron el Himno Nacional y algunos tangos clásicos de su repertorio.

# ciudad abierta

la guía completa de todas las actividades organizadas por la Secretaría de Cultura de la Ciudad de Buenos Aires

**ciudad abierta**

La música de etiqueta ya no es un lujo (pág. 2)  
Agenda semanal: Del 20 al 26 de junio de 2002.  
Agenda museos y galerías / Agenda paseos y ferias (pág. 3) Agenda barrios / Agenda chicos (pág. 4) Agenda libros / Agenda cine (pág. 5)  
Agenda música (pág. 6) Agenda teatro y danza (pág. 7) La Gran Ocasión (pág. 8).

**CLÁSICO PARA TODOS**

**agenda semanal** 16 al 22 de mayo

**Pasen y vean**

El primer festival de la ciudad de Buenos Aires se realizará el sábado 22 de mayo en el Estadio San Lorenzo. Se presentarán los mejores grupos de la ciudad en un espectáculo que promete ser una gran fiesta.

Los restos de Tita Merello descansan desde ayer en un panteón de SADAIC, luego de una jornada de intensa emoción. El cortejo recorrió San Telmo, la Fundación Favaloro y la avenida Corrientes, antes de llegar a la Chacarita.

## Tita fue despedida como un mito, entre ovaciones

El último adiós a Tita Merello se desarrolló ayer en el cementerio de la Chacarita, frente a varios centenares de personas que le tributaron una larga ovación. Antes de eso, sus restos fueron conducidos por algunos sitios de Buenos Aires que inevitablemente están ligados a su vida. Todo comenzó por la mañana, en la iglesia de San Pedro Telmo, donde se ofició un responso por su eterno descanso. Allí Tita, que nació en un departamento del barrio, en Defensa y pasaje San Lorenzo, recibió su bautismo hace 98 años. En la iglesia se encontraban el actor Osvaldo Miranda, el artista Eduardo Bergara Leumann, el modisto Ante Garmaz, el compositor Ben Molar y el secretario de Cultura de la Nación, Rubén Stella. Fueron las únicas figuras conocidas que se vieron en la iglesia y que luego participaron del cortejo fúnebre.

El oficio religioso —en cuyo transcurso una persona retiró la etiqueta sobre una palma de flores que rezaba “Sonia y Domingo Cavallo”— estuvo a cargo del sacerdote Ernesto Salvia, quien fue amigo y confesor de la actriz y cantante. “Quisiera desde esta palabra de Dios recién proclamada, iluminar, alimentar y sostener a toda la patria, a toda nuestra ciudad y a toda esta asamblea hoy reunida en San Telmo que extrañará la voz de una

mujer fuerte e inolvidable, porque su fe cristiana y católica, su compromiso con la paz y la reconciliación de todos los argentinos, ha agigantado su figura”, señaló el párroco desde el púlpito. En el interior de la iglesia, los restos de Tita permanecieron flanqueados por soldados del Regimiento de Patricios y rodeados de ofrendas florales y público en general.

Tras la ceremonia, el cortejo fúnebre, que abarcaba más de una cuadra de extensión, pasó frente a la Fundación Favaloro, en la avenida Belgrano casi Entre Ríos, donde se detuvo unos minutos. Allí se escuchó también el aplauso del personal sanitario que acompañó los últimos días de la vida de la actriz y cantante. Luego, la caravana se detuvo frente a Corrientes 1312,

donde se levantó un monolito que recuerda el conventillo donde Tita Merello vivió su adolescencia, y tras rodear el Obelisco llegó al cementerio de la Chacarita, donde la aguardaba una multitud.

Allí había muchos seguidores pero pocas personalidades ligadas al tango —a excepción del compositor Ben Molar y el poeta Miguel Mosquera Montaña—, quienes le tributaron el último homenaje. Los cientos de seguidores arrojaron flores al féretro, que fue transportado por miembros del Regimiento de Patricios, y la vivaron reiteradamente. Luego cantaron el Himno Nacional, un corneta de Patricios hizo el tradicional toque de silencio, tras lo cual se depositaron los restos —que serían cremados— en el Panteón de SADAIC.

SE ESTRENA “CUERPO PRESENTE”

## Ritual electrónico

Por Cecilia Hopkins

Este sábado, en una sola función en IMPA Ciudad Cultural (Querandíes 4290), se presentará la performance teatral *Cuerpo presente*, con dramaturgia, dirección y puesta en escena de Claudia Marocchi y Patricia Sánchez, directoras del grupo Cosmogónicos Teatro. Con un elenco de veinte actores y cinco acróbatas, el montaje es en rigor un acto atípico: lo que se verá es un fragmento del espectáculo *Dispositivo Fe*, que el grupo estrenará en el mismo ámbito recién en abril de 2003. La instalación pertenece al plástico Juan Lado y la música original es obra de Miguel Rausch y Juan Bernabé, en tanto que la dirección técnica de los acróbatas corresponde a Javier Davis.

El grupo comenzó sus actividades con la presentación de *Cosmogonía bestial*, espectáculo también estrenado en IMPA, en 2001. En aquella oportunidad, el instinto destructivo de la sociedad fue el tema central de la alegoría presentada por los 34 actores que dieron cuerpo a una trama sangrienta que tenía por objeto denunciar las atrocidades cometidas por la humanidad en todas las épocas y latitudes. Siguiendo de cerca la estética iniciada por los catalanes de la Fura dels Baus, el gru-

po mixturó música grabada y en vivo, junto a sirenas y sonidos fabriles, además de utilizar en sus evoluciones por la sala poleas y arneses, cintas elásticas, camillas y otras estructuras de metal.

“Para esta performance —afirmó Sánchez en conversación con *Página/12*— tomamos el mismo camino estético, pero creemos que esta vez seremos más sutiles y menos desgarradores.” En menos de una hora, actores y público compartirán un mismo ámbito, habrá coreografías aéreas y percusión en vivo tomando a los tambores vacíos de la fábrica como instrumentos de base. El cuadro, que se estrenará el sábado en el marco de la fiesta, se presentará, según adelanta la directora, en la forma de “un ritual, en el que una Cofradía realiza un acto fundacional: la implantación de un “dispositivo electrónico” que lleva a los hombres a sostener una fe irracional en el futuro”.

Lejos de presentar este hecho como positivo, Sánchez aclara que la performance propone un punto de vista crítico: “Siempre creemos que, ante un presente conflictivo, nos queda la esperanza de un futuro mejor y no se tiene en cuenta que lo que hay que hacer es accionar ahora y proyectarnos ya mismo, en el presente”.

**HOY**

**LA PRUDENCIA**

Fernando Nov  
María Urdapilleta  
Eduardo Santero  
Dirección: Claudio Gotbeter  
21 hs.

**TUÑÓN** Maipú 851  
TEATRO Tel.: 4312-0777

museos  
galerías  
paseos  
ferias  
libros  
visitas guiadas  
barrios  
chicos  
cine  
teatro  
estrenos  
danza  
deportes  
centros culturales  
plástica  
tango  
rock  
folklore  
jazz  
música popular  
clásica

un suplemento de 8 páginas,  
los jueves **gratis** con el diario

**Página/12**







"El ruiseñor", una notable puesta de la titiritera Eva Halac.

Los títeres fueron una de las propuestas destacadas del año.



## Para bolsillos destrozados

Los centros culturales ofrecieron una gran variedad de espectáculos gratuitos. *Encarnaval*, en el C. C. San Martín, ofreció canciones, danzas y actuación contando la historia del carnaval de Jujuy. *Imaginario*, laboratorio de colores, por la compañía Buster Keaton, también en el San Martín, apeló a los recursos de la magia, los títeres y la música. *Micropibe*, en el Adán Buenosayres, mostró las aventuras de un niño que sueña con ser un superhéroe, en tono de sátira. Pero, sin duda, la novedad en el circuito comercial fue la superproducción *Muñekotes*, con libro y dirección de Sebastián Pajoni y Josefina Lamarre (recordada por la participación en *Jardín azul* durante 2001), que se pudo ver en el Lorange, con entrada a la gorra.

El enorme esfuerzo de los responsables de espectáculos para chicos propició un año en el que campeó una notable diversidad estilística y un alto nivel de calidad.



El Nacional fue escenario de una muy buena puesta de "Canciones para mirar", de María Elena Walsh.

UNA TEMPORADA ESPECIALMENTE VALIOSA

# Los pibes tuvieron la

Por Silvina Frieria

En un año crítico, los actores, directores, titiriteros y músicos pudieron sostener, con un empeño excepcional, una temporada infantil caracterizada por la diversidad de propuestas y la calidad de un puñado de obras de teatro de objetos, comedias musicales y recitales. A pesar de los malos augurios, la necesidad de que los niños conserven espacios para cultivar la imaginación y el juego operó como un catalizador contra el desánimo y la parálisis. Los artistas, tal vez inconscientemente, plantearon "puentes" temáticos entre las propuestas más representativas de los circuitos comercia-

les, oficiales y alternativos. Al margen de las diferencias estéticas, que siempre suelen ser las más difíciles de conciliar, *El pájaro azul*, *El ruiseñor* y *Mi bello dragón*, los tres espectáculos más importantes estrenados en 2002, cada uno—desde la singularidad de su lenguaje—aportó entretenimiento, humor y reflexión en dosis equilibradas para el imaginario del niño. La mentira, los enigmas de la existencia, la manipulación entre seres humanos y la búsqueda de la felicidad, aspectos que exceden el mundo infantil pero que lo comprenden, atraviesan el espíritu de estas obras, resignificadas por un contexto social y cultural que asimila con asombrosa rapidez clásicos como Maurice Maeterlinck (1862-1949) y Hans Christian Andersen (1805-1875) o un texto de los años 60 de Enrique Pinti.

Los personajes de *Mi bello...* (comedia musical escrita por Pinti en 1967) son emergentes de un mundo de apariencias, conspiraciones y engaños. Alejados de los arquetípicos héroes y villanos, los chicos celebraron a esas criaturas por momentos absurdas que Pinti modeló con la experiencia de un artesano (el autor de *Candombe Nacional* escribió ocho espectáculos infantiles). En *El ruiseñor*, la titiritera Eva Halac ofreció una relectura gratificante de un cuento de Andersen, ambientado en una subyugante China imperial. La prepotencia del poder, un monarca ambicioso que captura al ruiseñor y lo exhibe en una jaula como trofeo y la belleza de la naturaleza permitieron recrear una conexión singular con el público infantil: las mandíbulas caídas por el asombro, las pupilas dilatadas, fijadas en la escenografía y el movimiento de los títeres, expresaban la fascinación que los chicos sentían por la historia. Los cuentos clásicos, depositarios de anhelos y miedos ancestrales, resisten el paso del tiempo porque bucean en el corazón del ser humano. Esto sucedió con otro pájaro, el que concibió Maeterlinck en 1909. El grupo de titiriteros del teatro San Martín, dirigidos por Adelaida Mangani, puso de relieve en *El pájaro azul* el viaje iniciático de Tytyl y Mytyl, hijos de

un leñador pobre, que buscan al ave para salvar a una vecina enferma. Una atmósfera de ensoñación, potenciada por una cautivante escenografía y una adecuada manipulación de los muñecos.

No es casual que entre los mejores espectáculos de la temporada, los títeres se impongan con comodidad (entre los 10 mejores trabajos, cinco son de títeres, tres comedias musicales y dos de música). Con la autoridad que le confiere una vida dedicada al arte titiritero (nada menos que 55 años), Sarah Bianchi recibió este año el premio María Guerrero por su trayectoria. "Los títeres son muy invasores, se comen todo", dijo a *Página/12* esta esmirriada mujer de 80, creado-

**Antídoto: La necesidad de que los niños conserven espacios para cultivar la imaginación y el juego operó como catalizador contra el desánimo y la parálisis.**

ra del Museo del Títere (Piedras 905), un espacio único en América latina que alberga a más de 400 títeres. En un país donde se escamotea la memoria y los proyectos se pulverizan en cuestión de horas, días o meses, la permanencia del grupo de titiriteros del San Martín—en octubre festejaron 25 años de continuidad—constituye un acontecimiento cultural de envergadura. La fuerza e identidad de estos titiriteros la imprimió Ariel Bufano (1931-1992), creador del grupo, otro de los notables divulgadores de ese arte. En este rubro también se destacaron *Mitos griegos a la criolla*, dirigida por Héctor Malamud, una armoniosa recreación del mito de Teseo, Ariadna y el Minotauro, y *Mundus trucus*, con autoría y dirección de Pepe Márquez, que creó un monstruo irreverente, mentiroso y estafador, que invita a una niña a viajar a su planeta. Aunque *Calidoscopio*, un delicioso trabajo del grupo Kukla, dirigido por Antoaneta Madjarova, utilizó muñecos y elementos escenográficos, con técnicas de manipulación e iluminación propias del

**Cartelera** (Lavalle 835)  
www.unica-cartelera.com.ar

**Aquí... el Espectáculo (AM 570)**  
Desean a los artistas, lectores y audiencia que hacen posible nuestra permanencia...un feliz, exitoso y próspero Año Nuevo!!!

**COSMOPOLITAN**  
T E L E V I S I O N

**PLANIFICA TU SEMANA**

Cosmopolitan Televisión no deja de proponerte los mejores programas. Nuevas producciones originales para América Latina, reconocidas figuras, presentadoras audaces. Y como siempre, tendencias, series, cine sólo para mujeres y sexo de noche.

COSMOPOLITAN TELEVISION es una marca de Hearst Communications, Inc.

UN CANAL DE PRAMER. Bonpland 1745 - C1414CMU - Bs. As. Argentina - Tel: (5411) 4778-5300 - Fax: (5411) 4778-5441 - www.pramer.com.ar





"Mi bello dragón", de Enrique Pinti, uno de los mejores espectáculos estrenados este año.

## DE ESPECTACULOS INFANTILES

# suerte que merecen

teatro de títeres y objetos, el grupo incorporó la técnica del teatro negro para generar un efecto cinematográfico en el espacio escénico, y música de Saint Saëns, Franz Liszt y Claude Debussy, entre otros.

Si bien Hugo Midón no estrenó ninguna comedia musical, afortunadamente los chicos pudieron disfrutarlo por partida doble: *Huesito Caracú, el remolino de las pampas* (premio ACE al mejor espectáculo infantil y premio Teatro del Mundo del C. C. Ricardo Rojas) y *Vivitos y coleando*, un clásico de su repertorio que se repuso a doce años de su estreno. Tampoco podía faltar el universo de María Elena Walsh en el menú de opciones. A cuarenta años de su estreno, *Canciones para mirar*, con dirección de Rubén Pires y Manuel González Gil y las actuaciones de Fabián Gianola y Claribel Medina, demostró que la obra de Walsh se asemeja a un poliedro que adquiere unidad en la diversidad y espesor en la sencillez, con temas inmortales. *Alicia Maravilla*, una versión pop del relato de Lewis Carroll dirigida por José María Muscari, con un elenco encabezado por Florencia Peña (productora de la obra), y *Sandokán*, de Emilio Salgari, con Daniel Kuzniecka, fueron otras propuestas de clásicos universales, recreadas con la intención de que los chicos conozcan a personajes entrañables, que conformaron el patrimonio infantil de varias generaciones.

El movimiento de música para niños (Momusi), integrado por grupos de la talla de Sonsonando, Los Musiqueros, Mariana y los Pandiya y Caracachumba, consolidaron un espacio en el C. C. San

Martín, con recitales gratuitos los domingos a las 11, un rito pagano celebrado con los distintos grupos de todo el país que se fueron presentando en la sala A-B de ese centro cultural. Con funciones cercanas a los 1000 espectadores, se dieron el gusto de comprobar una frase que suele repetir María Teresa del Corral, cantautora de *Mambrú se fue a la guerra* y *La gata peluda*: "La oreja del chico puede escuchar la Novena de Beethoven y un quinteto de Mozart desde que nace". Además, en agosto realizaron el Tercer Encuentro de la Canción Infantil que permitió que el público conociera grupos como La chicharra, Tinguirritas (ambos de Córdoba), La banda del grillo (La Plata), La Payana (Neuquén) y a la brasileña Rosy Greca, invitada especial en esta edición. Acostumbrados a difundir las sutilezas musicales rioplatenses, Caracachumba presentó su último CD *Me río de la plata* con la presencia de Roque, un muñeco aventurero que le gusta viajar y que le permite al grupo incorporar melodías típicas de Bolivia, Arabia y Australia.

En *Barcos y mariposas*, Mariana Baggio entregó la frescura de un espacio sonoro original y transportó a los niños, con su voz y sus excelentes músicos, hacia los territorios de América latina, de sus historias y sus gentes. Inolvidable, para los chicos y los padres que presenciaron las funciones, la "Chacarera de la lata", construida a partir del juego escénico con latas de gaseosas y cervezas. Entre las curiosidades, la meca del rock fue copada por los bajitos, ya que el director Carlos Palacios presentó en Obras su propia versión de la

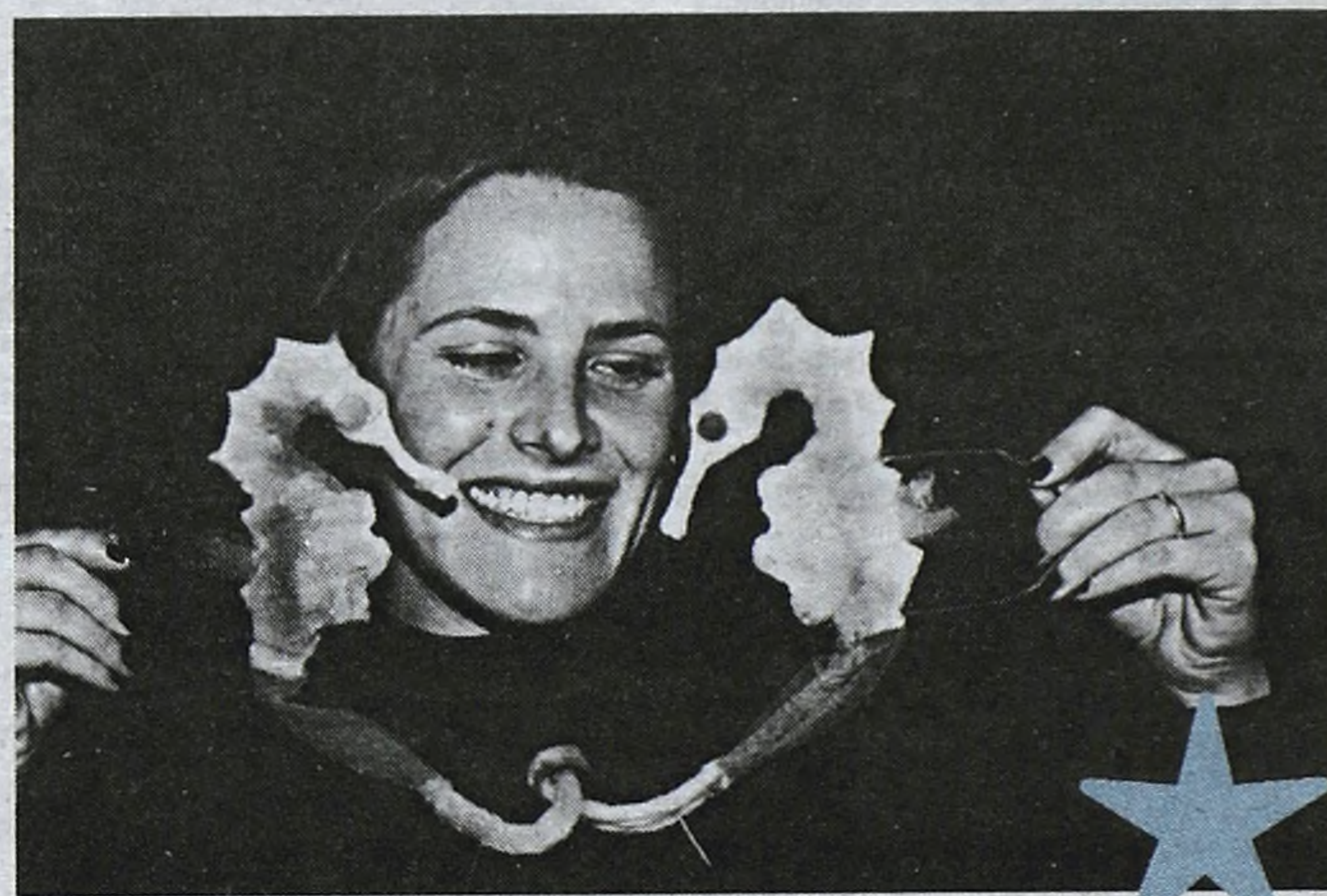
ópera *Hansel y Gretel*, basada en el cuento infantil de los hermanos Jakob y Wilhelm Grimm, con la participación de más de 40 artistas, coro y ballet. Otro lugar que cedió su espacio al bullicio y el descontrol de los chicos fue el Hard Rock Café, donde Papando Moscas presentó el CD *Mi primer rock*.

El circuito comercial fue el que más sintió el impacto de la crisis, en términos de convocatoria de espectadores, porque la entrada promedio, entre 10 y 12 pesos, se transformó en un lujo inaccesible para muchas familias, que optaron por espectáculos de teatros oficiales, con localidades que oscilaban entre los 3 y los 5 pesos (*El pájaro...*, *La tempestad*, *Paso a paso*, en el complejo teatral de la ciudad; *El soldadito de plomo*, en el Cervantes) o de salas alternativas, cercanas a sus barrios. Dos de estas salas, la UPB de Belgrano y La Galería Encantada, en Palermo, hace años que luchan por consolidar estos espacios, prácticamente destinados en su totalidad a los espectáculos infantiles. María Inés Falconi y Carlos de Urquiza (en la UPB) presentaron, entre otras, *Belinda lava lindo*, *Sobre ruedas* y *Pérez Gil-Piratas*, mientras que Héctor Presa ofreció en La Galería *Hola Panza*, *Blancanieves y los 8 enanitos*, *Todo por dos besos* y *Pido Gancho*. Más allá de los aciertos o los equívocos, los artistas pusieron el hombro (muchos, incluso, lo que les quedaba de sus ahorros o lo que pudieron sacar del corralito) y bajaron las entradas para que los chicos pudieran al menos sonreír, soñar y esperar que las tensiones que perciben en su entorno social se disipen.



"Calidoscopio", del grupo Kukla, títeres y teatro negro (arriba).

"Barcos y mariposas", de Mariana Baggio, una buena opción musical.



## El cuadro de honor

Estos fueron los diez espectáculos más destacados de la temporada.

- ◆ *El ruiseñor*, de Hans Christian Andersen, con dirección de Eva Halac (Teatro del Nudo).
- ◆ *Mi bello dragón*, de Enrique Pinti, con dirección de Ricky Pashkus y Pinti (Teatro Maipo).
- ◆ *El pájaro azul*, de Maeterlinck, con dirección de Adelaida Mangani (Teatro San Martín).
- ◆ *Huesito Caracú, el remolino de las pampas*, de Hugo Midón (Complejo La Plaza).
- ◆ *Barcos y mariposas*, espectáculo teatral-musical de Mariana Baggio (Callejón de los deseos).
- ◆ *Canciones para mirar*, de María Elena Walsh, con dirección de Rubén Pires y Manuel González Gil (El Nacional).
- ◆ *Mundus trucus*, espectáculo de títeres con texto y dirección de Pepe Márquez (Teatro del Abasto).
- ◆ *Me río de la plata*, recital del grupo Caracachumba (La Casona).
- ◆ *Mitos griegos a la criolla*, de Ricardo Abad y Martín Eichelbaum, con dirección de Héctor Malamud (Templum).
- ◆ *Calidoscopio*, por el grupo Kukla, dirigido por Antoaneta Madjarova (Liberarte).

recital acústico

**MARCELA PACHECO**  
en banda

Hoy 0.30 hs.

**TUNÓN** Maipú 851 - Tel.: 4312-0777  
TEATRO



**Centro Oro**  
ASISTENCIA, DOCENCIA Y PREVENCIÓN EN SALUD MENTAL  
Pte. Honorario: Dr. Octavio Fernández Mouján

**PSICOTERAPIAS  
CON OBJETIVOS**

PRIMERA ENTREVISTA DE ORIENTACIÓN SIN CARGO  
HONORARIOS INSTITUCIONALES  
INFORMES: 4773-8289/ 4037 4772-8851

**CENTRO DESCARTES**  
ASOCIADO AL INSTITUTO DEL CAMPO FREUDIANO

CURSO BREVE DE ENERO 2003

**Germán García**

El psicoanálisis en la encrucijada *Lo que viene al caso*

- \* Las reglas y sus consecuencias
- \* El conocimiento y el juicio
- \* El veredicto de la interpretación
- \* Del cómo al por qué, y retorno

Jueves 2, 9, 16 y 23 - 20 hs.

Informes e inscripción (17 a 22 hs.)

Billinghurst 901 (1174) Capital. Tel: 4861-6152 - Tel/FAX: 4863-7574  
e-mail: descartes@interlink.com.ar web: http://www.descartes.org.ar

**COPO  
NEGRO**

**NOTICIERO EN SOLFA**  
UNA DESINFORMACION CORO-TEATRAL

AUTOR Y DIRECTOR: Daniel Di Pace  
Viernes 27 de diciembre - 22 hs.

**la  
alMada**

Sánchez de Bustamante 728  
ENTRADA LIBRE



## cines

### CORTAZAR

(Documental) Dir.: Eduardo Montes Bradley. S/R. **Cosmos II.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.50, 17.30, 19, 21 y 22.20 hs.

### DETRAS DEL SOL

Dir.: Walter Salles, con Rodrigo Santoro y José Dumont. P/13. **Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 18.10 y 22.40 hs.

### DRAGON ROJO

Dir.: Brett Ratner, con Anthony Hopkins y Edward Norton. P/16. **Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 20.20 y 22.30 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs.

### EL BONAERENSE

Dir.: Pablo Trapero, con Jorge Román. P/13. **Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 17.40, 21.15 y 23 hs.

**EL CAMINO DE LOS SUEÑOS** (Francia-EE.UU.) Dir.: David Lynch, con J. Theroux y N. Watts. P/16. **Lorca II** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.50, 17.20 y 21.50 hs.

### EL CHEVROLE

Dir.: Eduardo Ricagni, con Rubén Rada, Pipo Cipolatti y Leo Masliah. S/R.

**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 20.20 y 22.05 hs. (Sala "Amelia Bence") **Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.50 y 19.30 hs.

### EL CUMPLE

Dir.: Gustavo Postiglione. P/13. **Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 18.20 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

### EL HOMBRE ARAÑA

Dir.: Sam Reimi, con Tobey Maguire y K. Dunst. P/13.

### Electric II.

Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.45 y 20.15 hs. Sáb. trasn. 0.40 hs.

**EL PLANETA DEL TESORO** Dir.: John Musker y Ron Clements. S/R. **Monumental.**

Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 14.45, 16.30 y 18.15 hs. (En castellano).

### Los Angeles.

Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs. (En castellano).

### EL REINADO DEL FUEGO

Dir.: Rob Bowman, con Christian Bale. P/13. **Electric I.**

Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 17.10 y 21.05 hs. Sáb. trasn. 0.50 hs.

### EL SEÑOR DE LOS ANILLOS

(Las dos Torres). Miércoles 1 de Enero Estreno. **Monumental.**

Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. **Metro.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219.

### EL SMOKING

Dir.: Kevin Donovan, con Jackie Chan y Jennifer Love Hewit. S/R.

### Monumental.

Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.30, 21.40 y 23.25 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.

### EL TIEMPO DE SER FELIZ

(U.K.) Dir.: Simon Shore, con Ben Silverstone y Charlotte Britain. P/13. **Premier III.**

Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 20.30 hs.

### EL TRANSPORTADOR

Dir.: Cory Yuen, con Jason Statham y Shu Qi. P/13.

### Monumental.

Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.

### Atlas Lavalle.

Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.10 hs. Sáb. trasn.

### FRIDA

(Matices de una pasión). Dir.: Julie Taymor, con Salma Hayek y Antonio Banderas. P/13.

### Metro II.

Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.25, 15.45, 18.05, 20.20 y 22.40 hs.

### FUERA DE CONTROL

Dir.: Roger Michell, con Smuel L. Jackson y Ben Affleck. P/13. **Atlas Lavalle.**

Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.05, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05 hs. Sáb. trasn.

### HABLE CON ELLA

(España). Dir.: Pedro Almodóvar, con Javier Cámara y Darío Grandinetti. P/16. **Lorca I**

Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.30, 18.10, 20.15 y 22.20 hs.

### Metro III.

Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.10, 17.50, 20.20 y 22.40 hs.

### Gaumont.

Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.15, 15.25, 17.40, 19.50 y 22.10 hs.

### HARRY POTTER

(y la cámara secreta). Dir.: Chris Columbus. Con Daniel Radcliffe. S/R.

### Monumental.

Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15.50, 18.40 y 21.30 hs. (En castellano). Viernes y sáb. trasn. 0.20 hs.

### Monumental.

Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.50, 16.40, 19.30 y 22.20 hs.

Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.

### Metro I.

Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 16, 19 y 22 hs. (En castellano).

### Gaumont.

Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.55, 15.55, 18.55 y 21.55 hs.

### HISTORIAS MINIMAS

Dir.: Carlos Sorin, con A. Benedictis y Javier Lombardo. S/R.

**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.10, 14.50, 16.35, 20.10 y 21.55 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

### Cosmos I.

Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 17 y 21 hs. **Gaumont.**

Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.10, 15.05, 17, 18.55, 20.50 y 22.45 hs.

### Atlas Santa Fé II.

Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.50, 14.55, 16.45, 18.45, 20.50 y 22.50 hs.

### INTUICION FEMENINA

(U.K.) Dir.: J. MacKay, con Andie MacDowell e Imelda Staunton. P/13.

### Atlas Santa Fé I.

Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.10, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs.

### LA ERA DE HIELO

Dir.: C. Wedge-C. Saldanha. (En castellano). S/R.

### Los Angeles.

Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.40 y 21.20 hs.

**LA MUJER DE MI VIDA** (Israel-Francia). Dir.: Dover Kosashvili, con Lior Loui Ashkenazi y Ronit Elkabetz. P/13.

### Cosmos I.

Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15, 19 y 23.30 hs.

### Lorca II

Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 16.20 y 20.05 hs.

### LUGARES COMUNES

Dir.: Adolfo Aristarain, con Federico Luppi, Mercedes Sampietro y Arturo Puig. S/R.

### Premier II.

Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.20 hs.

### MICAELA

(Una película mágica). Dir.: Rosanna Manfredi, con M. Cassotto y Ch. Villafañe. S/R.

### Complejo "Tita Merello".

Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 15, 16.40 y 18.30 hs. (Sala "Amelia Bence").

### Los Angeles.

Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 16.10, 18 y 19.50 hs.

### MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO

Dir.: J. Zwick, con Nia Vardalos y John Corbett. S/R.

### Premier I.

Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.50 y 22.40 hs.

### Atlas Lavalle.

Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Sáb. trasn.

### NO ME OLVIDES

Dir.: Andy Tennant, con R. Witherspoon y J. Lucas. S/R.

### Atlas Lavalle.

Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 18.45, 20.50 y 23 hs. Sáb. trasn.

### RETRATOS DE UNA OBSESION

Dir.: M. Romanek, con Robin Williams. P/13

### Electric III.

Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 16.15, 19.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 2.05 hs.

### ¿SABES NADAR?

Dir.: Diego Kaplan. P/13. **Complejo "Tita Merello".**

Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 18.10 hs. (Sala "Della Garcés").

### SEÑALES

Dir.: Night Shyamalan, con Mel Gibson. P/13.

### Electric I.

Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.10, 19.05 y 23 hs. Sáb. trasn. 2.35 hs.

### SCOOPY-DOO

Dir.: Raja Gosnell, con Freddie Prince Jr. S/R. **Los Angeles.**

Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs. (En castellano)

### Electric III.

Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.40, 18 y 21.15 hs. Sáb. trasn. 0.40 hs.

### TRIPLE X

Dir.: Rob Cohen, con Vin Diesel y Samuel L. Jackson. P/13.

### Electric II.

Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.30, 18 y 22.30 hs. Sáb. trasn. 2.45 hs.

**3000 MILLAS AL INFIERNO** Dir.: Demian Lichtenstein, con Kurt Russell y Kevin Costner. P/16.

### Monumental.

Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.10, 15.30, 17.45, 20 y 22.40 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.

### UN OSO ROJO

Dir.: Adrián Caetano, con Julio Chávez y Soledad Villamil. P/13.

**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.50, 14.40, 16.25, 20 y 21.45 hs. (Sala "Della Garcés").

### Premier III.

Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18 y 22.50 hs.

## shoppings

**ABASTO DE BUENOS AIRES** (Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.

**BAHIA MAGICA:** 12, 13.45, 15.45, 17.50, 20 y 22.15 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

### HARRY POTTER

(Y la cámara secreta): 11.10, 13.15, 14.40, 15.45, 17.05, 18.20, 19.15 y 22 hs. (En castellano). S/R. Viernes y sáb. trasn.

### HARRY POTTER

(Y la cámara secreta): 11.10, 14.30, 18 y 21.30 hs.

(Subtitulada) S/R. Viernes y sáb. trasn.

**FUERA DE CONTROL:** 11.05, 13.15, 15.35, 18, 20.30 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**EL PLANETA DEL TESORO:** 11, 11.20, 11.35, 13, 15.40, 16.05, 17.45 y 18.25 hs. (En castellano) S/R.

### INTUICION FEMENINA:

15.10, 20.10 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**3000 MILLAS AL INFIERNO:** 11, 13.15, 15.40, 18.10, 20.40 y 23.15 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

**NO ME OLVIDES:** 13.35, 20.45 y 23.20 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

**HISTORIAS MINIMAS:** 11.30, 20.35 y 23 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

**EL PLANETA DEL TESORO:** 11.30, 13.25, 17.55, 20.15 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**HABLE CON ELLA:** 11, 16.45 y 22.50 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

**MICAELA** (Una película mágica): 11.05, 13.05, 15.25 y 17.45 hs. S/R.

**MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO:** 15.35, 20 y 22.20 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

**SANTA CLAUSULA 2:** 13.20, 18, 20.30 y 23.10 hs. S/R. (En castellano). Viernes y sáb. trasn.

**ALTO PALERMO** Av. Santa Fé 3251. Tel.: 4827-8362.

### HARRY POTTER

(y la cámara secreta): 13, 16.05, 19.05 y 22.05 hs. (En castellano). S/R. Sáb. trasn. 1 h.

**EL PLANETA DEL TESORO:** 13.20, 15.30 y 17.35 hs. (En castellano). S/R.

**FRIDA** (matices de una pasión): 19.45 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.45 hs.

**CINEMARK** (Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.

**FRIDA** (matices de una pasión): 15.45 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

**MICAELA** (una película mágica): 12.40 y 17.15 hs. S/R.

**HARRY POTTER** (y la cámara secreta): 12.30, 15 y 18.20 hs. (En castellano) S/R.

**HARRY POTTER** (y la cámara secreta): 11.45, 18.45 y 22 hs. (Subtitulada) S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

**HABLE CON ELLA:** 14.50, 19.20 y 22.05 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

**MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO:** 13.30, 15.40, 18.15 y 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

**INTUICION FEMENINA:** 15.35 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

**EL TRANSPORTADOR:** 12.15, 14.30, 16.40, 18.50, 21 y 23.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

**FUERA DE CONTROL:** 13.35, 15.50, 18.05, 20.25 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

**SANTA CLAUSULA 2:** 12.25, 14.55, 18.10 y 20.30 hs. S/R.

**EL PLANETA DEL TESORO:** 12.35, 14.45, 17, 19.15 y 21.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

**BAHIA MAGICA:** 12, 14, 15.55, 17.55, 19.55 y 21.50 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

**CINEMARK** (Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.

**NO ME OLVIDES:** 12, 16.10, 20.30 y 22.50 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

**3000 MILLAS AL INFIERNO:** 20.40 y 23.10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

**MICAELA** (una película mágica): 11.40, 14.10 y 18.30 hs. S/R.



"Cíclico". Coreog.: Jorge Amarante. Música: Bach, Dvorák, Mozart; "Stabat Mater". Coreog.: Antonio R. Gallardo. Música: Charpentier, Albinoni, Pergolesi; "Falla". Coreog.: Graciela Ríos Saiz y Omar Urraspuro. Música: Manuel de Falla. Ent. libre y gratuita. Sábado y domingo: 11.30 hs. **LA BELLA DURMIENTE DEL BOSQUE**,

de Petipa-Galizzi/Tchaicovski. Ballet Estable del Teatro Colón. Dir.: Marta García. Orquesta Filarmónica de Buenos Aires. Dir.: Jorge Carciófolo. Con Silvina Perillo, Edgardo Trabolón, Igor Gopkalo. Abono Estudiantes Universitarios. Sob. de ab. en vta. Sábado: 20.30 hs. **LA BELLA DURMIENTE DEL BOSQUE**,

de Petipa-Galizzi/Tchaicovski. Ballet Estable del Teatro Colón. Dir.: Marta García. Orquesta Filarmónica de Buenos Aires. Dir.: Jorge Carciófolo. Con Karina Olmedo, Dalmiro Artesiano, Igor Gopkalo. Función Extraordinaria. Loc. en vta. Domingo: 17 hs. **Salón Dorado** (Libertad 621).

"Coro Sadaic". Hoy: 17.30 hs. Ent. libre. "Coro de Cámara Zahin". Sábado: 17.30 hs. Ent. libre.

**NACIONAL CERVANTES** (Sala "María Guerrero"). Libertad 815. Tel.: 4816-4224. **STEFANO**, de Armando Discépolo. Con Luis Brandoni, Perla Santalla, Horacio Roca, Daniel Tedeschi, Daniela Catz, Mariano Miquelarena y Estebán Pérez. Dir.: Juan Carlos Gené. Jueves: 20.30 hs., viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 5 (sáb.: \$ 8). "Reposición: 16 de enero".

**GRAL. SAN MARTIN** (Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.

**GLORIAS PORTEÑAS**. Con Soledad Villamil, Brian Chambouleyron, Silvio Cattáneo y Carlos Viggiano. Miércoles a domingo: 20.30 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: \$ 8 (miérc.: \$ 4) "Reposición: viernes 17 de enero".

**COPENHAGUE**, de Michael Frayn. Con "Alicia Berdaxagar", Juan Carlos Gené y "Alberto Segado". Dir.: Carlos Gandolfo. Miércoles a domingo: 20 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: \$ 8 (miérc.: \$ 4) "Reposición: jueves 16 de enero".

**PRESIDENTE ALVEAR** (Complejo Teatral de Buenos Aires). Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245. **EL ZOO DE CRISTAL**, de Tennessee Williams. Con "Laura Novoa", "Claudia Lapacó", Claudio Quinteros y Facundo Ramírez. Músico en escena: Ernesto Jodos. Dir.: "Alicia Zanca". Miércoles a domingo: 21 hs. Pl.: \$ 8 (miérc.: \$ 4) "Reposición: jueves 23 de enero".

**ACTOR'S STUDIO COMPLEX** Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-6622. **EL AMATEUR**, de Mauricio Dayub. Con Carlos Folias y Julián Caisson. Dir.: Dora Baret. Sábado: 19 hs. (Despedida). Ent.: \$ 8.

**ASTRAL** Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707. **LOS MAS ROMANTICOS** "Beto Orlando", "Aldo Monjes", "Los Angeles", "Pomada". Hoy: 21 hs. **ORLANDO VERACRUZ**, Horacio Andina Marambio e invitados. Domingo: 21 hs.

**CARMEN FLORES**: "Y olé". Su nuevo espectáculo musical. Con Miguel Jordan, el ballet "Aranjuez" y gran elenco. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. (Debut: viernes 3 de enero).

**CASA AZUL** Tucumán 844. Tel.: 4322-1550. **CHUMBALE**, de Oscar Viale. Dir.: Marcelo Sabato. Viernes: 21 hs.

**CASA SUIZA** Rodríguez Peña 254. Tel.: 4382-2231. **Julio López** (guitarra-Entre Ríos). Invitados: Darío Siciliano, Martín Funes, Los Mariachis Torales. Sábado: 21.30 hs.

**DEL CENTRO** Sarmiento 1249. Tel.: 4383-5644. **EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO**

"16 años de éxito..." Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent.: \$ 5 (sáb.: \$ 7 y 5). Sala 1.

**CRITICAS DEL AÑO**. Con el humor de Divino Vivas. Viernes y sábado: 21.30 hs. (Sala 2)

**MONOLOGOS DEL PENE**, de Pablo Misacantano. Dir.: Pablo Misacantano-Alejandra de Santiago. Viernes y sábado: 23

hs., domingo: 21 hs. Ent.: \$ 5 (sáb.: \$ 7 y 5). Sala 2.

**DEL GLOBO** Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4816-3307. **ALGUILA**. Orquesta en vivo. Música: Angel Mahler. Dir.: Pepe Cibrián Campoy. Miércoles a viernes: 20.15 hs., sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. "Reposición: 15 de enero".

**DE LA CASONA** Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.

**NELI SAPORITI**. Con Pedro Onetto (piano) y Diego Wainer (contrabajo). Tango y folklore. Hoy: 22.30 hs. Ent.: \$ 6.

**TRIO CONVICCIONES**: Saúl Cosentino, Juan Carlos Zunini y Eduardo Navarro. Show de tango moderno. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 5.

**DE LA FABULA** Agüero 444. Tel.: 4862-6439. **MEPAQUENE CUANTEHA**. Libro y dir.: Esteban Bruzzone. Hoy: 21 hs. (Despedida) Pl.: \$ 5.

**EL CORRALITO** (De la bronca), de Lumiers. Dir.: Mónica Bongiovani. Viernes: 23 hs. Pl.: \$ 5.

**LAS SILLAS-DELIRIO A DUO**, de Eugene Ionesco. Dir.: Armando Díaz. "Humorístico Ionesco". Sábado: 20.30 hs. (Despedida) Pl.: \$ 5. -

**EL FARABUTE** Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219. **EL VARIETE DEL FARABUTE**.

Varieté teatral por el grupo "El Farabute". Dir.: Emilio Tamer. Viernes: 22.30 hs., sábado: 23.30 hs. Ent. a la gorra. (sáb.: \$ 5)

**GARGANTUA** Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596. **ARRABALERA** (Mujeres que trabajan), de y por Mónica Cabrera. Domingo: 20 hs. (Despedida) Pl.: \$ 4.

**LA CLAC** Chile 802. Tel.: 4343-0310. **EL ACOMPANAMIENTO**,

de Carlos Gorostiza. Con Daniel Figueiredo y Roberto Rechou. Dir.: Néstor Romero. Sábado: 21 hs. (Despedida). Ent.: \$ 6.

**LA FABRICA** (Ciudad Cultural). Querandies 4290. Tel.: 4983-5786.

**BUENOS AIRES NEGRO** (Cuando se pudre el tango). Despedida del año con música y fiesta. Viernes: 0 h.

**LA PLAZA** Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 5237-7200).

**MONOLOGOS DE LA VAGINA**, de Eve Ensler. Con "Flores Peña", "María Leal" y "Graciela Duñau". Dir.: Lía Jelin. 3 er. Año de éxitol un espectáculo conmovedor, divertido y humano. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. Pl. desde: \$ 10. (Sala "Pablo Picasso"). "Reposición: 9 de enero".

**PORTENAS**. Con "Betiana Blum", "Virginia Lago", "Susú Pecoraro", "Carolina Pelenitti" y "María Valenzuela". Libro y dir.: Manuel González Gil. Estas porteñas hablan de sus derechos, de su patria, e imaginan y exigen un replanteo de sus libertades... Miércoles a viernes: 21.30 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 21 hs. (Sala "Pablo Neruda"). "Estreno: 16 de enero".

**LA VOLTERETA** Segurula 2357. Tel.: 4566-4440. **EL PAQUETE**, de R. Labardén. Por Compañía "La Voltereta". Dir.: N. Lichtenstein y D. Perissé. Sábado: 21 hs. (Despedida). Ent. a la gorra.

**LOLA MEMBRIVES** Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076. **SOLO TANGO** "The Show". El tango como nunca se vio!!!. Sensual, deslumbrante, impactante. Jueves a domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 50.

**MANZANA DE LAS LUCES**. Perú 294. Tel.: 4342-9930. Teatro Nacional Cervantes pta.: **UN LEON BAJO EL AGUA**,

de Alicia Muñoz. Con María Barrena, Víctor Bruno, Ricardo Díaz Mourelle, María Figueras, Pablo Machado, Osmar Nuñez, Alejandro Lodi, Fernando Rodríguez, Vito Scardó, Alicia Schilman. Dir.: Román Caracciolo. Jueves a domingo: 21 hs. Ent.: \$ 5. (Estreno: 9 de enero)

**METROPOLITAN II** Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **SMOKE** Un Music Hall. Con Andrea Lefebre, Omar Calicchio y elenco. Idea y dir.: Anibal Pachano. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. "Reposición: 9 de enero".

**SPINETTO SHOPPING** Alsina 2300 (1er. subsuelo). Tel.: 4954-3442/3456 (int.: 61). Pl.: \$ 2 (niños hasta 3 años gratis).

**Pirulita y Pirulón con el oso Fanfarrón**. Autor y dir.: Daniel Fabri. Sábado: 17.30 hs.

**Los conejitos futbolistas**. Autor y dir.: Daniel Fabri. Domingo: 16.30 hs.

**Fanfarrón y Pulgoso, dos ositos revoltosos**. Autor y dir.: Daniel Fabri. Domingo: 17.30 hs.

**Circo** "Duendes mágicos". Tornillito pta.: magia, payasos, arlequines, bufones, malabares y acróbatas. Sábado y domingo: 18.45 hs. (Niños hasta 3 años gratis).

**ZOO DE BUENOS AIRES** Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Ahora también... Monstruos Marinos. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a domingo: 10 a 18 hs. Pasaporte: \$ 7,90 (menores de 12 años: gratis).

(Despedida). Ent.: \$ 3.

**TUÑÓN** (Bar). Maipú 851. Tel.: 4312-0777.

## TUÑÓN

### TEATRO

Viernes 21 hs.  
**LAPRUDENCIA**  
Fernando Noy, María Urdapilleta, Eduardo Santoro  
Dir.: Claudio Gotbeter

Sábados 21 hs.  
**HISTORIAS DE MALAMOR**  
Marcela Ferradás  
Dir.: Manuel Iedvabni

Sábados 24 hs.  
[MUZIK]  
Damián Nisenson, Fernando Kabusacki, Pablo Dawidowicz

Domingos 21 hs.  
**TANGOS CANALLAS**  
Jana Purita y Carlos Durañona  
**MAIPU 851 TEL.:4312-0777**

## chicos

**ANDAMIO '90** Paraná 660. Tel.: 4373-5670.

**AMOR INVISIBLE**, de Juan Carlos Cantafio. Con "Amelia Bence", "Gustavo Monje" y elenco. Dir.: Josse Muñoz y Juan Carlos Cantafio. Una comedia infantil con música, magia, danza y canciones para niños de 3 a 10 años. Sábado 4 y domingo 5 de enero: 18 hs. Ent. desde: \$ 5.

**CENTRO CULTURAL BORGES** (Auditorio "Astor Piazzolla") Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359. **UNA CARTA PARA NAVIDAD**

Un musical del grupo "Parapente". Dir.: Alejandra Vera. Domingo: 17 hs. (Despedida). Ent.: \$ 6.

**CENTRO CULTURAL CREAR** Ríglas 841. Tel.: 4923-7785. **Clonar sueños**. "Titeres Nisín". Dir.: Mario Néstor Abasolo. Dgo.: 17 hs. Pl.: \$ 2.

**COLETTE I** (Complejo "La Plaza"). Av. Corrientes 1660. Tel.: 4904-0594. **El show de Blancanieves y Robin Hood**. Grupo "Alas" Dir.: Gustavo Bernal. Domingo: 16 hs. Ent.: \$ 5.

**DE LA MERCERIA** Bolívar 524. Tel.: 4342-2595. **LA BATALLA DE LOS RECUERDOS**, de Felipe Foppiano. Dir.: Oscar Naya. Domingo: 17 hs. Ent.: \$ 2.

**EL CARROMATO** Av. San Martín 4453. Tel.: 4785-4113. **Robin Hood**. Por Cia "Oxo Teatro". Dir.: Claudio Ciaffone. Domingo: 16 hs. Ent. libre. (En caso de mal tiempo se suspende).

**Cyrano... de agronomía**, de Bergaglio-Ciaffone. Por Cia "Oxo Teatro". Dir.: Claudio Ciaffone. Domingo: 17.30 hs. Ent. libre. (En caso de mal tiempo se suspende).

**MUSEO LARRETA** Mendoza 2250. Tel.: 4784-4040. "La Galería Encantada" pta.: **VEZINAS**. Un musical en la vereda. Libro y dir.: Héctor Presa. Jueves a domingo: 18 hs. Ent.: \$ 6.

**MUSEO SAAVEDRA** Crisólogo Larralde y Av. General Paz. Tel.: 4573-4672. **Un siglo en un ratito**. "Comedia histórica". Muestra de antigüedades. Domingo: 17 hs. Ent. a la gorra

**SPINETTO SHOPPING** Alsina 2300 (1er. subsuelo). Tel.: 4954-3442/3456 (int.: 61). Pl.: \$ 2 (niños hasta 3 años gratis).

**Pirulita y Pirulón con el oso Fanfarrón**. Autor y dir.: Daniel Fabri. Sábado: 17.30 hs.

**Los conejitos futbolistas**. Autor y dir.: Daniel Fabri. Domingo: 16.30 hs.

**Fanfarrón y Pulgoso, dos ositos revoltosos**. Autor y dir.: Daniel Fabri. Domingo: 17.30 hs.

**Circo** "Duendes mágicos". Tornillito pta.: magia, payasos, arlequines, bufones, malabares y acróbatas. Sábado y domingo: 18.45 hs. (Niños hasta 3 años gratis).

**ZOO DE BUENOS AIRES** Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Ahora también... Monstruos Marinos. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a domingo: 10 a 18 hs. Pasaporte: \$ 7,90 (menores de 12 años: gratis).

## concert

**AZUCAR ABASTO** Av. Corrientes 3330. Tel.: 4865-3103/4866-4439. Para disfrutar con la mejor salsa y toda la música caribañal!!

**CENA-SHOW** Viernes y sábado: 21 hs. (entrada, plato principal, postre y bebida: \$ 20). De 0 a 7 hs... después de tomar una clase de salsa, podrás bailar hasta el amanecer con la mejor onda caribañal. "Año nuevo..." la noche más divertida de Bs. As.!

**CAFE TORTONI** (Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Reservas: (15)4915-7780/4342-4328.

**CHECHE** en: "Alma de tango... pasión de mujer". Viernes: 21 hs.

**QUINTETO TIPICO DE BS. AS.**: Alejo Caramés (guitarra), Javier Sánchez (bandoneón), Norberto Vogel (piano), Juan P. Navarro (contrabajo), Luis Sava (violin).

Invitado: Gabriel Domínguez (voz). Viernes: 23.30 hs.

**LOS COSOS DE AL LAO**: Gustavo Paglia (bandoneón), Fabián Adell (piano), Rudy May (violin), Hernán Paglia (contrabajo). Sábado: 21 hs.

**JUAN CARLOS SABATINO SEXTETO**: Marcelo Prieto y Emilio Pagano (violines), Roberto Spagnuolo y Juan Carlos Sabatino (fueyes), Esteban Calderón (contrabajo), Diego Aubia (piano) y Mónica Matar (canto). Sábado: 23.30 hs.

**NORA ROCCA** en "Con tango en la piel". Dir. Musical: Víctor Volpe. Domingo: 20.30 hs.

**MISSION TANGO**. Con Osvaldo Cabrera, Fernando Rodas, Hugo Gómez. Dir.: Jorge Rattóni. Domingo: 22.30 hs.

**CLUB DEL VINO** Cabrera 4737. Tel.: 4833-8330. **JUAN DARTHES** pta.: "A unos ojos". Con "Tangoloco". Dir. musical.: Daniel García. Hoy: 21.30 hs. Ent. desde: \$ 15.

**LIDIA BORDA**. Con el Cuarteto de Luis Borda pta.: "Borda + Borda". Tango. Sábado: 21.30 hs. Ent. desde: \$ 10.

**EL GORRITI** (Restaurant). Gorriti 3780. Tel.: 4862-8031. Para despedir el año con amigos...!

**MARTIN ROCCO**. "Esta del gorriti". Humor. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 10 (c/consumición) & \$ 25 (c/cena).

**EL SANTO** (Punta Carrasco). Av. Costanera y Av. Sarmiento. Temporada 2002/2003. Tragos y buena música en inmensos jardines sobre el río...

**Viernes: 0 h**. Pista de música pop, latina, rock, hits; pista de música dance. Ent.: \$ 10.

**Martes 31**: "Fiesta de Año Nuevo".

**FAMILY DANCE** (beach club). "Punta Carrasco". Av. Costanera y Av. Sarmiento. Cocktails de buen humor bajo las estrellas... **Dj Carlos Díaz** (Ibiza). Dj Javier Bussola. "Club 69". Djs: Nico Cota, Fabián Dellamónica, Tortuga, Apolo. Músicos invitados. Sábado. 0 h. Ent.: \$ 12.

**GOLDEN** Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323. **Show exclusivo para mujeres**. Despedidas de soltera. Divorcios. Cumpleaños. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$ 20 (c/consumición)... y desde "medianoche", para disfrutar de la mejor música... Golden discoteque Exclusivo para mayores de 25 años. Damas s/cargo hasta las 2 hs.

**MITOS ARGENTINOS** Humberto Primo 489 (San Telmo). Restaurant-Pub-Boliche. Tel.: 4362-7810/(15)4179-2807. Rock nacional...

**Hoy**: "Cacafra" (23 hs.); "Mariposas Nocturnas" (0 h.); "La Vinardi" (1 h.); "La Mala Vida" (2 hs.); "Pequeños Ser 2" (3 hs.)

**Sábado**: "Angar 84" (23 hs.); "Flores Muertas" (0 h.); "La Chola" (1 h.); "Media Rosca" (2 hs.); "Mandriles" (3 hs.)

**Martes 31**: Año nuevo, con "Pequeños Ser 2" (2 hs.)

Después de las 3 hs.!!! Todos a la pista... y a bailar hasta las 7 hs.!!! Entrada: desde las 23 hs. Damas: \$ 2, Caballeros: \$ 5. Cons. mínima obligatoria: \$ 3.

**MR. JAZZ** San Martín 687. Tel.: 4315-0337. **DUO BARAJ-BARRUECO**: Bernardo Baraj, Juan Barueco, Ricardo Nolé, Héctor Sánchez (violin). Hoy: 22 hs. Ent.: \$ 5.

**JORGE CUTELLO** (voz-piano-saxo), Jorge López Ruiz (contrabajo) y Néstor Astarita (batería). Invitado: Sergio Mihanovich. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 10.

**FIESTA DE FIN DE AÑO**. Gran zapada gran. Domingo: 22 hs. Ent. libre.

**NICETO CLUB** Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396. **MIMI MAURA**. Ultimo show del año. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 12.

**SANTANA** (Bar). Pte. Perón 414 (Ramos Mejía). Tel.: 15-4406-6819.

**LOS TIPITOS**. Hoy: 23.30 hs.

**LOS PEREZ GARCIA**. Ultimo show del año. Sábado: 23.30 hs.

## etc.

**CENTRO CULTURAL RECOLETA** Junín 1930. Tel.: 4803-1041. **EL HOMBRE QUE CAMINA**. "El Festival de Danza Contemporánea". Con Pilar Beamonte, Gabriela Branda, Eduardo Campo, Fabián Gandini, Ana Garat, Cecilia Massa y elenco. Música original: José María D'Angelo. Jueves: 21.30 hs.; viernes y sábado: 22.30 hs., domingo: 21.30 hs. Ent.: \$12 (jueves y dgo.: \$ 10).

**VIBRA** (un coro circense). Fusión de circo, danza y teatro. Idea: Gerardo Hochman. Coreog.: Carolina Della Negra-Teresa Duggan. Dir.: Gerardo Hochman-Carolina Della Negra. Sábado y domingo: 18 hs. Ent.: \$ 4. (Patio del Tanque)

**CENTRO CULTURAL BORGES** Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359. **SIBILA** y su Ballet "Al-Andalus" pta.: Azabache y Luna. Sábado: 20.30 hs. (Despedida). Ent.: \$ 10.

**CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION** Av. Corrientes 1530. Tel.: 4320-6060

**VARIETE MALDITO**. Humor, magia, música, improvisación, stand up, malabar y clown. Viernes: 23.30 hs. "Próxima semana". (Sala "Oswaldo Pugliese")

**EL COMEDIOMETRO**. Con Merpin, Martín Rocco, Hugo Filii, Mirko, Eugenia Guerty, Gimena Riestra, Diego Weinstein y Mc Phantom. Sábado: 23 hs. "Próxima semana". (Sala "Oswaldo Pugliese")

**PUCHA, ME RASPA**. Espectáculo de humor por el dúo Pereyra-Lumbardini. Sábado: 0.30 hs. "Próxima semana". (Sala "Oswaldo Pugliese")

**TURANDOT**. Por el grupo de teatro "Los Macocos". Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 23 hs., domingo: 20 hs. "Estreno: 10 de Enero". (Sala "Solidaridad")

**INTERIOR AMERICANO**. Danza. Dir.: Inés Sanguinetti. Producción: Fundación "Crear". Sábado: 20.30 hs. "Estreno: 11 de Enero". (Sala "Solidaridad")

**CENTRO CULTURAL KONEX** Av. Córdoba 1235. Tel.: 4813-1100. **LA ISLA DESIERTA**, de Roberto Arlt. Grupo "Ojuro". Viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs. (Sábado despedida). Ert.: \$ 15.

**CENTRO CULTURAL TORQUATO TASSO** Defensa 1535 (Parque Lezama-San Telmo). Tel.: 4307-6506.

**FESTIVAL DE TANGO SOLIDARIO**: Miguel Angel Zotto, Osvaldo Zotto, Lorena Ermocida, Beba Pugliese, Julio Pane, Omar Mollo, Dana Rigoli, entre otros. Viernes, sábado y domingo: 22.30 hs. Entrada 3 kilos de alimentos no perecederos. A beneficio del Comedor Infantil "Los Niños de Jerusalem".

**COLON** H. Irigoyen 1665. T 494 - 8571. Sáb 28, 23.30 **LADIES MUSIC...** Y UN TOQUE DE NAVIDAD. Melodías de Broadway y el arrabal porteño... Lun 30, 21.00 **DE LA ESQUINA... AL COLON!** Varios cantantes de Tango. Acompañan Daniel Moreno y Marquitos.

**CALIPSO REST DE MAR** Olavarría 2535. T 451-2939. **CENA SHOWS**. Jue y Vie, **VALERIA FUNES**. Latina. Sáb 28, **HOMBRES DE TANGO** de Gardel a Piazzolla. \$15 c/beb incl.

**LA FUGA HOUSE RESTAURANT** Buenos Aires 2755. T 492-0390. **CENA SHOW**. Mie, Noche de **STRIPERS** sol p/mujeres. Jue, Noches **LATINAS**. Profesores de Salsa. \$8 pizza free c 1/cons.

**LAS NUBES CAFE** Piso 28 Manantiales. Alberti 453. T 486-2222. Vie/Sáb, 23.30 Shows en el lugar mas alto de la ciudad. Vie 27, **AD VALOREM**. Sáb 28, **URBAN**. Dir. A. Oliver

**MUSEO DEL MAR** Colón 1114 T. 451-9779/3553. Música en las Rocas. Sáb 28, 22.00 **RAGHAIR**. Noche de Música Celta

**ORION CAFE** Luro y la costa. T 491-5450 int 2003. Hoy, **ATLANTICA Jazz Band**. Sáb 28, **WALTER AMADEO**. Dom 29, **DINASTIA**.

**PEPE NERO** Córdoba y Avellaneda. T 494-9854. **CENAS SHOWS** en vivo. Comida Inter. \$14 s/beb. Mar 31, **CENA DE AÑO NUEVO**. Res anticip

**VARIEDADES** **ANAMORA CRUCERO** Dársena B. Puerto. T 489 - 0310 / 484 - 0103. Die, 11.30, 16.00 Paseos en Yate. Un encuentro con la ciudad y el mar.

**BABILON RESTOBAR** Alem 3652. T 465-1264. Jue a Sáb, 22.00 **PIZZA PICADA** y **SHOWS** en vivo. Pizzeta Show c/bebida \$4

**COMPLEJO TIO CURZIO** Colón y la costa. T 451-3115. Mar 24, 2.1.30 **NOCHEBUENA** con **PAPA NOEL**. Cena Baile Show Regalos. Reservas anticipadas.





## CONTRATAPA

### HOY

#### Tiempo pronosticado

Parcialmente nublado.  
Vientos rotando al Noroeste.  
Mínima: 24°. Máxima: 32°

#### 14.00

◆ Inscripción para el Programa de Posgrado de especialización en Mercado de Capitales que organiza la Universidad de Buenos Aires. Informes al 4316-6000/1000, int. 6301/7459, o escribiendo a posgrado@merval.sba.com.ar.

#### 16.00

◆ Inscripción para el taller de escritura que dictará Alberto Laiseca. Informes en el C. C. Rojas, Av. Corrientes 2038, o al 4954-5521.

#### 20.00

◆ Show musical de Marikena Monti y Oscar Lahiguera. En Confritería Ideal, Suipacha 384. **Gratis.**

#### 21.00

◆ Obra teatral *La recaída*. Dramaturgia y dirección de Julio Cardoso. En El Portón de Sánchez, Sánchez de Bustamante 1034.

#### 21.30

◆ Recital de Patricia Peláez en Pronto, Junín 375.  
◆ Show musical de Juan Darthés y Tangoloco en Club del Vino, Cabrera 4737.

#### 22.00

◆ Recital de Roque Catalano en Liberarte, Corrientes 1555.  
◆ Presentación del CD *Limbo* de Roxana Amed. En Notorious, Calles 966.  
◆ Espectáculo de danza *La huella de la espuma*, a cargo de Rhea Volij. En La Fábrica, Av. Corrientes 6131, piso 2.

#### 22.30

◆ Obra teatral *El Corralito (de la bronca)*. Dirección de Mónica Bongiovanni. Estreno en el Teatro de la Fábula, Agüero 444.

#### 23.00

◆ Espectáculo *Inciertos relatos matrimoniales*, a cargo de Claudio Ferraro. En Finis Terra, Honduras 5190.

#### 24.00

◆ Recital de Sergio Pángaro & Baccarat en Confritería Ideal, Suipacha 384.

#### 0.30

◆ Match de Improvisación Teatral. Dirección de Ricardo Behrens. En Liberarte, Av. Corrientes 1555.



Por Susana Viau

“Esto era como una familia. Que nos dejen en paz —dice la condómine de Carmel, reclinada sobre la puerta de su coche—, que se vayan los periodistas, la policía, los fiscales y nos dejen arreglarnos entre nosotros.” No habla de una discusión de medianeras o de un problema con la administración del country: habla del asesinato de una de las copropietarias, María Marta García Belsunce. La frase portentosa ilumina, sin quererlo, una cuestión lateral: la ideología del barrio cerrado; la naturaleza profunda de esas hectáreas donde se resume todo, de esos mundos privados que aspiran a albergar sus propias escuelas, sus registros civiles, sus juzgados, sus comisarías porque no alcanzan, como se ve, con manejarlos a través de contactos privilegiados.

Pero esa atmósfera aparentemente pacífica y segura a base de guardias, cercos y garitas que protegen del afuera horrible y peligroso se vuelve de pronto irrespirable; se descubre que lo monstruoso anida en la fortaleza misma y sus encarnaciones circulan a sus anchas por lo que hasta hace unas semanas era un remedo del edén. La realidad se da vuelta como un guante y el efec-

to del encierro multiplica hasta lo indecible el filo de la crónica negra. Los que lo espían desde la calle empiezan a advertir, no sin un sabor a revancha, que están en presencia de un crimen apasionante, si hubiera un Dashiell Hammett para narrarlo: una familia de pro, unida por un pacto sangriento. Ella, una mujer dedicada a la beneficencia, enrolada en organizaciones pías, columna vertebral de Missing Children y las encantadoras Damas del Pilar; un padre jurista, miembro de la Academia Argentina de Derecho y administrativista, la especialidad de los Barra, los Dromi o los Casagane; un marido ligado a oscuras bancarrotas financieras, un hermano, abogado paradigmático en el campo de la propaganda conservadora y la agitación ultramontana de conceptos de Ley y Orden. Ese hermano, ese hermano. Hay que detenerse en ese hermano transido de dolor que llega al lugar del drama, se acuesta junto al cadáver, le acaricia la cara sin advertir los cinco balazos que le saltaron los sesos, pero lo hace dos horas después de recibir el aviso porque “no tenía coche y mi mujer estaba en una reunión. Esperé a que llegara, que se diera una ducha y se cambiara”. Qué elegancia para manejar el sufrimiento; cuánta discreción y parsimonia ante lo inevitable. Años de educar las reacciones y templar el carácter. La honra, el reino de las apariencias proscriben el escándalo. El cinismo y la farsa no son pecados capitales, se absuelven los domingos al anochecer, con el Angelus y tres avemarías; la puerta del confesionario, en cambio, es estrecha y por ella no pasan las pasiones condenadas.

En el mundo bizarro que rodea al Carmel las cosas hubieran ocurrido de otro modo, con llantos operísticos y exageradas urgencias para localizar un taxi o el coche destartado de un vecino y volar hasta la escena de la tragedia. Las personas distinguidas tienen el ánimo suficiente para descartar un médico tras otro hasta dar con el adecuado, seleccionar cocherías, hacer llamadas de alto nivel y alejar a los patrulleros que convierten en un espectáculo público el momento amargo, para limpiar esas odiosas manchas que pegotean las paredes y quitarlas de la vista de los extraños. Para hallar en medio del caos un objeto pequeño, duro y acerado, envolverlo en papel higiénico y tirarlo por el wáter, porque debe ser allí que acostumbran arrojar cierta basura, la que ya no cabe debajo de la alfombra.

### CARTAS

#### Movimiento

Cuando me preguntan por qué saludo las estrofas finales del Himno con la V de tres dedos, aparte de explicarlo, íntimamente siento la esperanza de que estamos transitando hacia el tercer movimiento histórico como una necesidad de la sociedad saqueada por el modelo neoliberal construido sobre la afrenta a la humanidad que constituyen los 30 mil desaparecidos.

Recreando la sapiencia popular que sabe que alguna vez fuimos Nación. Que alguna vez reinó en este país la dignidad que acuñó “que los únicos privilegiados son los niños”, pero que vuelve como las olas para purificar y reivindicar aquello que “donde hay una necesidad hay un derecho”.

Por eso la decisión del congreso de la CTA de plantearle a la sociedad de los pobres que podemos gobernar, que podemos ser felices, es el futuro. Recoge en mis recuerdos lo más sentido del yrigoyenismo de don Antonio, del peronismo de mi viejo, el oído del pueblo de doña Marta que descubrió que su Cristo es liberador, del socialismo de don Donato y esencialmente la historia de nuestro pueblo que pasa por la Patagonia rebelde, la Semana Trágica, el 17 de Octubre, el Cordeobazo y las aspiraciones de los 30 mil pañuelos blancos.

Cuando nuestro pueblo profundiza su solidaridad dando de comer a millones de personas, cuando expresa su antiimperialismo gozando con Lula, sufriendo por Chávez y sonriendo con el Che, cuando piqueta la esperanza, me siento agraciado por poder haber participado en el parto de esta propuesta, que me recuerda a mis padres y que lego a mi nieto.

El tercer movimiento histórico está en marcha. Amén.

Elías Moure  
LE 4.171.876

#### AVISO AL LECTOR

**Página/12** solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiguiente perjuicio.

Con Movicom BellSouth no solamente viajan sus palabras.

Marque \*2002 desde su Movicom y participe de un sorteo por 100 viajes por la Argentina y por 50 Motorola V.60. Exclusivo para clientes Movicom BellSouth.

COSTO DEL MINUTO \*2002: \$0,70 + IMP. Y OTRAS CARGAS. PROMOCIÓN SIN OBLIGACIÓN DE COMPRA. CONSULTE BASES Y CONDICIONES EN WWW.MOVICOM.COM.AR FECHA DE VIGENCIA DESDE EL 21/12/2002 HASTA EL 31/12/2002. ÁMBITO GEOGRÁFICO: BS AS, CÓRDOBA, MENDOZA, NEUQUÉN, STA. FE, SAN JUAN, SAN LUIS, PARANÁ Y BARILOCHE. Movicom y BellSouth son marcas registradas de Compañía de Telecomunicaciones Móviles SA (COM) y BellSouth Corporation Inc. CRM Ing. Butty 240 piso 20. Capital CUIT 3042418650

**MOVICOM**  
© BELL SOUTH